



## TÍTULO

### EL GÉNERO CHICO OLVIDADO

LA FIGURA DEL ALICANTINO LUIS FOGLIETTI ALBEROLA

## AUTORA

Fátima Navarro Miró

**Esta edición electrónica ha sido realizada en 2018**

Director/Tutor	Dr. D. José María Vives Ramiro
Instituciones:	Universidad Internacional de Andalucía ; Universidad de Granada ; Universidad de Oviedo
Curso	Máster Oficial en Patrimonio Musical (2015/2016)
ISBN	978-84-7993-639-6
©	Fátima Navarro Miró
©	De esta edición: Universidad Internacional de Andalucía
Fecha documento	2016



## Reconocimiento-No comercial-Sin obras derivadas

### Usted es libre de:

- Copiar, distribuir y comunicar públicamente la obra.

### Bajo las condiciones siguientes:

- **Reconocimiento.** Debe reconocer los créditos de la obra de la manera especificada por el autor o el licenciadore (pero no de una manera que sugiera que tiene su apoyo o apoyan el uso que hace de su obra).
- **No comercial.** No puede utilizar esta obra para fines comerciales.
- **Sin obras derivadas.** No se puede alterar, transformar o generar una obra derivada a partir de esta obra.
- *Al reutilizar o distribuir la obra, tiene que dejar bien claro los términos de la licencia de esta obra.*
- *Alguna de estas condiciones puede no aplicarse si se obtiene el permiso del titular de los derechos de autor.*
- *Nada en esta licencia menoscaba o restringe los derechos morales del autor.*



MÁSTER UNIVERSITARIO EN PATRIMONIO MUSICAL

# EL GÉNERO CHICO OLVIDADO: LA FIGURA DEL ALICANTINO LUIS FOGLIETTI ALBEROLA

Fátima NAVARRO MIRÓ

Dirigido por el

Prof. Dr. D. José María VIVES RAMIRO

2016

*Fátima Navarro Miró*

*El género chico olvidado: la figura el alicantino Luis Foglietti Alberola*



MÁSTER UNIVERSITARIO EN PATRIMONIO MUSICAL

# EL GÉNERO CHICO OLVIDADO: LA FIGURA DEL ALICANTINO LUIS FOGLIETTI ALBEROLA

Fátima NAVARRO MIRÓ

Dirigido por el

Prof. Dr. D. José María VIVES RAMIRO

2016

*Fátima Navarro Miró*

## ÍNDICE

1. Agradecimientos.....	7
2. Índices.....	9
2. 1. Índice de abreviaturas y siglas.....	11
2. 2. Índice de tablas e ilustraciones.....	12
3. Introducción.....	13
3. 1. Definición y datación.....	15
3. 2. Contextualización.....	15
3. 3. Génesis.....	18
3. 4. Antecedentes y estado de la cuestión.....	20
3. 5. Hipótesis.....	22
3. 6. Objetivos.....	22
3. 7. Metodología.....	23
3. 7. 1. Estructura.....	23
3. 7. 2. Fases de elaboración del trabajo.....	25
3. 7. 3. Criterios de edición.....	26
4. Fuentes y archivos.....	27
5. Vida y obra de Luís Foglietti Alberola.....	35
5. 1. Orígenes.....	37
5. 2. Inicios en el mundo del teatro de Madrid.....	39
5. 3. Temporada 1904-1905: Primeros estrenos en los teatros Cómico y Apolo.....	41
5. 4. Temporada 1906: Teatro Cómico.....	46
5. 5. Temporada 1907: Comienzos en el Teatro Eslava.....	47
5. 6. Temporada 1908: Colaboraciones con el Salón Regio y el Teatro Romea.....	52
5. 7. Temporada 1909: Estrenos en el Teatro de la Zarzuela y el Teatro Novedades.....	56
5. 8. Temporada 1910: Teatro Eslava, Nuevo Apolo y Teatro Barbieri.....	60
5. 9. Temporada 1911: Teatro Eslava y primeras apariciones en el Gran Via.....	62
5. 10. Temporada 1912: Teatro Novedades.....	63

5. 11. Temporada 1913 - 1914: Vuelta al Teatro Eslava.....	65
5. 12. Temporada 1915: Teatro Martín.....	69
5. 13. Temporada 1916: Teatro Apolo y eslava.....	72
5.14. Año 1917: Teatro Reina Victoria.....	75
5. 15. Fallecimiento en 1918 y obra póstuma.....	78
5. 16. Temática y estilo.....	82
5. 17. Teatros.....	84
6. El género sicalíptico en alza: <i>Mundo Galante</i> , zarzuela en un acto.....	85
6. 1. La revista.....	87
6. 2. El estreno.....	88
6. 3. La zarzuela.....	89
6. 4. Edición del Preludio para orquesta.....	98
6.4.1. Aparato crítico.....	98
6. 5. Partitura.....	110
7. Índice de Obras.....	123
7. 1. Índice de obras de autoría exclusiva de Luis Foglietti Alberola.....	126
7. 2. Listado general.....	143
8. Conclusiones.....	169
9. Bibliografía.....	177
10. Concordancias.....	189



## 1. AGRADECIMIENTOS

Quisiera expresar a través de estas líneas mi más profundo agradecimiento a todas aquellas personas que, en mayor o menor medida, han colaborado en la realización del presente trabajo de investigación.

En primer lugar, al Profesor Dr. D. José María Vives Ramiro, director de este trabajo de investigación. Sin su inestimable apoyo, orientación y supervisión la realización de este proyecto no habría sido posible.

A D. Vicente Iborra Lillo, sobrino nieto de Luis Foglietti Alberola, que ha compartido amablemente conmigo toda la información y materiales de los que disponía.

Al personal de las bibliotecas municipales de Alicante y Elche, del Archivo Municipal de Alicante, D<sup>a</sup> Caridad Valdés y, especialmente, a D<sup>a</sup> María Luz González Peña, directora del CEDOA de la SGAE, quien amablemente me facilitó gran parte de los documentos empleados en la redacción de este trabajo.

A D<sup>a</sup> Isabel Lozano Martínez, tutora de las prácticas que realicé en la Biblioteca Nacional en el Departamento de Música y Audiovisuales y a la becaria del departamento Elsa Calero Carramolino, por su constante ayuda y diligencia.

Al profesor Dr. D. Manuel Añón Escribá y al profesor D. David Ripoll Vidal, por su gran apoyo durante esta etapa.

A mis padres, Henar y José Alberto. A mi hermano Ismael y a José Manuel por su paciencia y comprensión. A mis tíos Enrique y María. Por último, quisiera darle las gracias a mis compañeros alicantinos de Máster por compartir grandes momentos que han hecho de este año, una experiencia inolvidable.

A todos ellos, muchas gracias.

*Fátima Navarro Miró*

## 2. ÍNDICES

*Fátima Navarro Miró*

## 2. 1. ÍNDICE DE ABREVIATURAS Y SIGLAS

BNE	Biblioteca Nacional de España
c.	Compás
Fig.	Figura
<i>Idem.</i>	Ibídem
n.º	Número
P.	Parte
Págs.	Páginas
SEDEM	Sociedad Española de Musicología
SGAE	Sociedad General de Autores y Editores
Sr.	Señor
Sra.	Señora
Srta.	Señorita
T.	Tiempo
Vol.	Volumen

## 2. 2. ÍNDICE DE TABLAS E ILUSTRACIONES

- Figura 1 Placa del escultor Vicente Bañuls. Foto de Henar Miró Orozco.
- Figura 2 Retrato Luis Foglietti Alberola. Extraído del *Diccionario de la Zarzuela. España e Hispanoamérica*.
- Figura 3 Sello y firma autógrafa de Luis Foglietti Alberola extraído del legado de D. Pascual Frutos en la BNE.
- Figura 4 *El Capitán Robinson*. Unión Musical Ediciones.
- Figura 5 Caricaturas de la portada del vídeo musical "*La vida alegre*".
- Figura 6 Si las mujeres mandasen. *El Arte del Teatro*.
- Figura 7 Portada de *El club de las solteras*.
- Figura 8 Los autores de la obra, los Sres. Fernández Lapuente, Frutos, Foglietti y Luna.
- Figura 9 Portada del libreto *El Conde de Luxemburgo*. 1915
- Figura 10 Portada de *El Capricho de las Damas*. Unión Musical Ediciones.
- Figura 11 Portada del libreto de *Serafín el Pinturero*.
- Figura 12 Fotografía del antiguo sepulcro de Luis Foglietti Alberola.
- Tabla 1 Teatros donde efectuaron su *premier* las obras de Luis Foglietti Alberola.
- Figura 13 Cabezal de la revista Mundo Galante. 15-08-1912.
- Figura 14 Fotografía del nº 69 de la Revista *Mundo Galante*.
- Figura 15 Libreto de la Zarzuela cómica en un acto *Mundo Galante* para su primera edición impresa por la Sociedad de Autores Españoles en 1910.

### 3. INTRODUCCIÓN

*Fátima Navarro Miró*



### 3. INTRODUCCIÓN

#### 3. 1. DEFINICIÓN Y DATACIÓN

Pretendemos recuperar la figura de Luis Foglietti Alberola (1877-1918) aportando una aproximación a su biografía y catálogo, así como la edición de la zarzuela *Mundo Galante*, como ejemplo de su actualmente olvidada producción. Director de varios teatros madrileños y compositor de más de 100 zarzuelas además de piezas de otros géneros es, sin embargo, una figura muy desconocida hoy en día. Es por ello que nos parece de un gran interés e importancia la recuperación y estudio de la figura de este compositor alicantino.

#### 3. 2. CONTEXTUALIZACIÓN

Si quisiéramos prestar atención a uno de los periodos más prolíficos de la música teatral en España, probablemente pensaríamos en el siglo XIX y en el género de la Zarzuela.

Este género, caído ya en desuso, ha dejado sin embargo un importante legado, actuando como reflejo de una sociedad muy distinta de la actual.

Algunas de las figuras más representativas vinculadas a la zarzuela siguen siendo recordadas hoy en día, como es el caso de José Serrano, Manuel Fernández Caballero, Federico Chueca o Ruperto Chapí.

Otras, pese haber gozado en su momento de una gran popularidad, no han corrido la misma suerte. Este es el caso de Luis Foglietti Alberola, compositor con alrededor de 111 zarzuelas estrenadas en varios de los principales teatros de Madrid y numerosas colaboraciones con algunos de los músicos y libretistas más relevantes de la época. Este compositor alicantino fue, posiblemente, uno de los máximos representantes del género «chico» en su época.

Las zarzuelas de género «chico» solían caracterizarse por su menor duración y temática satírica y picaresca, que incluía a menudo toques eróticos y humorísticos. Estos factores motivaron que las zarzuelas de género «chico» fueran, en general, acogidas por el público con gran entusiasmo, algo que queda reflejado en las críticas de la prensa de la época.

El género «chico» no fue sino una de las múltiples manifestaciones de la vida teatral

en un siglo en el cual el teatro fue sinónimo de espectáculo y, por ende, de comercio<sup>1</sup>. Numerosas fueron las variantes de la zarzuela que surgieron durante esos años, si bien ninguna gozó del éxito del género «chico», también llamado teatro por horas.

Durante el siglo XIX surgieron los primeros cafés-teatro en España. En 1861, en el Café de Capellanes de Madrid se construyó un podio parejo al de los cafés-cantante franceses. El Café Colón de Madrid, fue uno de los primeros cafés concierto con música y baile<sup>2</sup> en España. Todas estas variantes de los cafés-teatro se nutrieron de jóvenes artistas, muchos de los cuales darían más tarde el salto al teatro, como fue el caso de Zamacois, José Mesejo, Luján o Riquelme.<sup>3</sup>

Es en el siglo XIX cuando el teatro denominado «de verso» comienza a competir con el teatro lírico, en alza hasta ese momento. En la escena de la época encontramos también a la ópera<sup>4</sup>. La aspiración por parte de ciertos compositores de crear una «ópera española» estuvo presente durante esta etapa, sin embargo, el impacto de éstas fue minúsculo en comparación con el de las óperas extranjeras. Destacaban las óperas italianas de Donizetti, Verdi y Rossini y en menor medida las francesas<sup>5</sup>, pese a que «lo francés» estaba muy de moda en esa época.

Mientras que en Europa la ópera copaba los teatros, en España era el teatro lírico el gran protagonista<sup>6</sup>. En cualquier caso, la ópera —con sus representaciones fastuosas en el Teatro Real— tenía un papel relevante dentro de la vida social de la aristocracia.

Poco a poco, la burguesía desarrolló la necesidad de «emparentar» con un ocio parecido, surgiendo la demanda de un teatro más económico y factible. El género de la zarzuela «grande» había caído en desuso y las nuevas clases urbanas medias y altas, formadas por la burguesía comercial y financiera pedían un tipo de espectáculo más accesible. Durante muchos años, los estrenos llegarían a ser un verdadero acontecimiento social. Los palcos se convertían en escaparates donde las clases burguesas podían exhibir sus joyas y trajes.

Es así como se va cimentando, poco a poco, la creación de un nuevo género

---

1 VERSTEEG, Margot: *De fusiladores y morcilleros. el discurso del genero chico (1870-1 910)*, Amsterdam, Rodopi, 2000, págs. 46 y 47.

2 *Idem*.

3 *Ibid.*, pág. 53.

4 *Ibid.*, pág. 46

5 *Ibid.*, pág. 49.

6 ROCA PADILLA, Ricardo Jesús y BUENO CAMEJO, Francisco Carlos: «El crepúsculo de la zarzuela: Juan Martínez Báguena, el último gran compositor durante la España de Franco», en *Cuadernos de Bellas Artes* [en línea], Centro de Documentación de Andalucía, 2015, n.º 22, pág. 12. <<http://goo.gl/pZaSyF>> [Consultado el 15/07/16].

zarzuelístico: el género «chico». Tras una serie de titubeos en los años treinta del siglo XIX, no es sino hasta los años cincuenta de esta centuria cuando se puede hablar de éxito del género<sup>7</sup>. Tras la inauguración en 1856 del Teatro de la Zarzuela, la zarzuela «pequeña» se afianza y pasa a convertirse en un género accesible para un público amplio.

Gran parte de su triunfo se debió en parte a los ingredientes empleados: espectáculo, decorados y trajes fastuosos, música alegre y temas «populares». En poco tiempo, los autores se percataron de las ventajas económicas que traían consigo las zarzuelas de un solo acto, en contraposición con las pertenecientes al género «grande»<sup>8</sup>. Las zarzuelas «grandes» y óperas fueron sustituidas por variantes líricas como *varietés*, *revistas* o *cuplés*.

La reducción de tamaño y duración de las obras fue directamente proporcional al precio de las localidades que, vista la carestía de la vida, eran anteriormente inaccesibles para buena parte del público. El teatro lírico se acercó a un mayor número de espectadores, lo que facilitó la proliferación de teatros, compositores, escritores, músicos y actores. A la reducción del precio de las entradas hubo que añadir la temática liberal de las nuevas composiciones —que hasta entonces no se había tratado con tanto descaro—, la cual fue un jugoso reclamo para un público ávido de espectáculo.

La primera obra estrenada con estas características fue la pequeña zarzuela *bufa El joven Telémaco*, puesta en escena por primera vez en 1866. El libreto fue escrito por Eusebio Blasco y la música por José Rogel<sup>9</sup>. La obra contenía bailes de *cancán* y mujeres «semi-vestidas»<sup>10</sup> con túnicas griegas. Gran parte del éxito de la pieza se debió a un despliegue propagandístico sin precedentes en España<sup>11</sup>.

El nuevo concepto de *teatro por horas* permitió el pago de entrada por tiempo, lo que posibilitó, como se ha señalado anteriormente, acceder al teatro a un abanico más amplio de clases sociales<sup>12</sup>. Esto queda reflejado en la gran cantidad y escasa calidad de las obras representadas, ya que se exigía un ritmo de composición difícil de seguir. El número de libretistas, músicos, actores y directores de escena era amplio y nuevas obras inundaban los

---

7 *Ibid.*, pág. 50.

8 *Ídem.*

9 *Idem.*

10 *Idem.*

11 *Idem.*

12 BLASCO MAGRANER, José Salvador, BUENO CAMEJO, Francisco Carlos: «Erotismo y música para la escena: el género sicalíptico: Vicente Lleó Balbastre», en *Música Oral del sur* [en línea], Centro de Documentación de Andalucía, 2015, n.º 12, , págs. 66 a70. <<http://goo.gl/AajfUZ>> [Consultado el 15/07/16].

teatros semanalmente. No era de extrañar que muchas de las piezas se repartieran la autoría entre varios músicos y escritores.

Poco a poco, el género «chico» también acabaría por desaparecer, pese a lo cual, algunas de las obras más populares de este periodo han llegado a nuestros días en forma de arreglos para distintas agrupaciones y representaciones esporádicas en ocasiones especiales.

Éste es el contexto en el que situamos a Luis Foglietti Alberola, a comienzos de un nuevo siglo caracterizado por la expansión industrial y el consiguiente dinamismo económico. Éstos trajeron consigo la diversificación social y, a raíz de ello, un nuevo concepto de ocio en el que triunfó el teatro lírico y la zarzuela pequeña.

### 3. 3. GÉNESIS

A partir de conversaciones con el Prof. Dr. D. Jose María Vives Ramiro, conocimos el interés que el estudio de este compositor alicantino podía tener. Esto se debe en parte a tratarse de una figura que no había recibido la debida atención previa, puesto que no existe todavía ninguna obra especializada acerca este músico.

Con el fin de alcanzar los objetivos fijados para este trabajo de investigación, procederemos a la recopilación de información de diferentes fuentes, tanto primarias, como secundarias. Éstas serán consultadas en diferentes archivos y hemerotecas. También recurriremos a entrevistas personales a familiares del compositor. Debido a la naturaleza de esta investigación se empleará un gran número de fuentes primarias, que se utilizarán especialmente para elaborar la biografía del músico y redactar un listado lo más completo posible de sus obras.

Las fuentes primarias se han obtenido de diferentes entidades. Además del testimonio de un sobrino nieto del compositor, hemos accedido a los fondos conservados en la Biblioteca Nacional de España y al archivo privado de la sede madrileña de la Sociedad General de Autores y Editores (SGAE). Otros se han examinado en la Biblioteca Municipal de Elche, el Archivo Municipal de Alicante y el Registro Civil de Alicante. Los documentos obtenidos han sido, principalmente, partituras, notas de prensa, críticas y artículos de revistas especializadas de la época.

Las fuentes secundarias se han consultado fundamentalmente en la Biblioteca Municipal de Alicante, la Biblioteca Nacional de España, la Biblioteca Gabriel Miró de

Alicante, el Archivo Municipal de Alicante y través de búsquedas en la red.

A pesar de que en las fuentes secundarias existentes se brinda cierta información sobre muchas de las obras compuestas por Luis Foglietti, no se ofrecen datos relativos a actores, directores, crítica recibida y detalles de los estrenos.

Tras acceder al archivo privado de la Sociedad General de Autores y Editores en Madrid, hemos podido consultar el inventario de obras registradas de Luis Foglietti Alberola, así como las partituras de atril, *particellas* y libreto original de la zarzuela *Mundo Galante*. El inventario obtenido fue el punto de partida para la elaboración del listado ampliado de las obras del compositor. Además, se consultó —en la SGAE— el libro *Teatro Lírico I, Archivo partituras de Madrid*<sup>13</sup> de donde se extrajeron detalles sobre fechas, autores y estrenos de algunas de las obras del compositor alicantino.

Posteriormente, consultamos en la Sala Barbieri de la Biblioteca Nacional de España el *Catálogo del teatro lírico español en la Biblioteca Nacional*<sup>14</sup>, documento que nos permitió complementar la información obtenida anteriormente sobre las composiciones del músico alicantino. Además, pudimos acceder al fondo de Luis Pascual Frutos, donde se conservan los archivos personales del mismo.

También hemos recurrido a la consulta de publicaciones periódicas escritas entre 1901 y 1918 con tal de complementar y ampliar la información obtenida en las anteriormente citadas fuentes. La prensa ha sido también útil para redactar la biografía del compositor, como se verá más adelante. Prácticamente todas las publicaciones periódicas empleadas han sido obtenidas en la hemeroteca digital de la Biblioteca Nacional de España. Hemos utilizado esencialmente las publicaciones seriadas *El País* y *El Imparcial*, por tener siempre presente en sus páginas una sección dedicada a la cartelera teatral. Otras publicaciones consultadas han sido: *Eco Artístico*, *Nuevo Mundo*, *La Música Ilustrada Hispano-Americana*, *El Arte del Teatro*, *El Heraldo de Madrid* y el *Diario ABC*, si bien la información obtenida en ellas ha sido menos sustanciosa.

Además, en la elaboración de este trabajo hemos empleado varios artículos referentes al género «chico» y sicalíptico y otros relacionados con la vida y obra de compositores especializados en este género zarzuelístico, como Vicente Lleó Balbastre, director del Teatro

13 ENCINA CORTIZO, María: *Teatro Lírico I: Archivo de Madrid*, Madrid, ICCMU y CEDOA, 1994.

14 IGLESIAS MARTÍNEZ, Nieves (dir.): *Catálogo del teatro lírico español en la Biblioteca Nacional*, Madrid, Ministerio de Cultura, 1986.

Eslava y compositor adjunto de muchas obras del músico alicantino. Estos artículos han sido consultados en diferentes publicaciones periódicas. Destacan especialmente los escritos por José Salvador Blasco Magraner y Francisco Carlos Bueno Camejo.

La principal dificultad a la que nos hemos enfrentado a la hora de realizar esta investigación ha sido la falta de información acerca de la ubicación de los fondos documentales pertenecientes a Luis Foglietti. Para conseguir acceder a los fondos y archivos que contenían información sobre el compositor estudiado, se tuvieron que solicitar diferentes permisos, invirtiendo una gran cantidad de tiempo y medios en el proceso. Otros aspectos más personales —como son los estudios del músico— no se han podido completar.

### 3. 4. ANTECEDENTES Y ESTADO DE LA CUESTIÓN

Actualmente, consideramos que el auge de la zarzuela por horas se dio durante el siglo XIX y comienzos XX. Durante este periodo, el número de teatros, prensa especializada, músicos y público que se nutrían de este género fue muy significativo.

Algunos de los compositores de género «chico» más destacados son recordados todavía a día de hoy, como es el caso de Federico Chueca, Jerónimo Jiménez o Joaquín Valverde. Sin embargo, otras figuras cayeron en el olvido pese haber sido importantes contribuyentes del género.

Es el caso de Luis Foglietti Alberola (Alicante, 7 de septiembre de 1877<sup>15</sup> - Madrid, 25 de mayo de 1918<sup>16</sup>), compositor y director que desarrolló su trabajo durante la etapa de mayor éxito de este tipo de zarzuela. Foglietti se mantuvo en la cúspide de la vida teatral de la época durante toda su vida, siendo uno de los compositores más prolíficos de la historia de este género zarzuelístico<sup>17</sup>. Director del Teatro Martín, el Teatro Eslava, Teatro Apolo y el Teatro de la Zarzuela<sup>18</sup>, compuso más de un centenar de obras. Además, debido a la demanda del momento escribió un gran número de piezas para piano y diversas composiciones de «música ligera», muchas de ellas editadas en revistas especializadas. Pese a todo, Luis Foglietti es

---

15 *Partida de nacimiento* en Registro Civil nº 2 de Alicante, sección 1, libro 13, pág. 91 Vta. [Consultado el 15/03/2016]

16 AGUILAR GOMEZ, Juan de Dios: *Historia de la Música en la Provincia de Alicante*, Alicante, Instituto de Estudios Alicantinos, 1970, págs. 461 y 462.

17 CASARES RODICIO, Emilio: «Foglietti Alberola, Luis», en CASARES RODICIO, Emilio (dir.), *Diccionario de la Música Valenciana*, Valencia, Iberautor Promociones Culturales, 2006, vol. II, pág. 358.

18 LLORET I ESQUERDO, Jaume: *Personajes de la Escena alicantina/ Personatges de l' Escena Alacantina*, Alicante, Patronato Municipal de Cultura del Excmo. Ayuntamiento de Alicante, 1ª ed., 2002, pág. 66.

actualmente un compositor caído en el olvido, con su obra diseminada por distintas instituciones.

Encontramos entradas sobre él en diferentes publicaciones: el *Diccionario de la Lirica en Alicante, casi dos siglos de Zarzuela y Ópera*<sup>19</sup>, el *Diccionario de la Música Valenciana*<sup>20</sup>, el *Diccionario de la Zarzuela. España e Hispanoamérica*<sup>21</sup>, en *Personajes de la Escena alicantina*<sup>22</sup>, en el *Diccionario de la Música Española e Hispanoamericana*<sup>23</sup>, la *Historia de la Música en la Provincia de Alicante*<sup>24</sup>, en *El Teatro Principal en la Historia de Alicante*<sup>25</sup> y en la *Enciclopedia Universal Ilustrada Europeo-Americana*<sup>26</sup>.

Como trabajos de referencia encontramos en abundancia los relacionados con el género «chico» y la música escénica, siendo los más útiles para este trabajo de investigación los consultados en las publicaciones *Música Oral del Sur*<sup>27</sup> y *Cuadernos de Bellas Artes*<sup>28</sup>. En ambas hemos podido inquirir sobre la influencia de los elementos picantes en el género «chico» del siglo XX, sobre la etapa de mayor plenitud de la zarzuela publicado, y sobre la figura de Vicente Lleó Balbastre, empresario y director que realizó numerosas colaboraciones con Luis Foglietti, entre otros aspectos.

Respecto a los manuales consultados para la elaboración del listado del compositor se están tratados en el capítulo «GÉNESIS».

19 NAVARRO SOLES, José Manuel: *Diccionario de la Lirica en Alicante*, Alicante, Instituto de Cultura Juan Gil-Albert, 2007, págs. 123 a 125.

20 CASARES RODICIO, Emilio: «Foglietti Alberola, Luis», en CASARES RODICIO, Emilio (dir.), *Diccionario de la Música Valenciana*, Valencia, Iberautor Promociones Culturales, 2006, vol. II, pág. 358.

21 CASARES RODICIO, Emilio (dir.): *Diccionario de la Zarzuela en España e Hispanoamericana*, Madrid, Instituto Complutense de Ciencias Musicales, 2003, pag. 541.

22 LLORET I ESQUERDO, Jaume: *Personajes de la Escena alicantina/ Personatges de l'Escena Alacantina*, Alicante, Patronato Municipal de Cultura del Excmo. Ayuntamiento de Alicante, 2002, pág. 66.

23 CASARES RODICIO, Emilio: *Diccionario de la Música Española e Hispanoamericana*, Madrid, Sociedad General de Autores y Editores, 1999, vol. 5, págs. 359 a 361.

24 AGUILAR GOMEZ, Juan de Dios: *Historia de la Música en la Provincia de Alicante*, Alicante, Instituto de Estudios Alicantinos, 1970, págs. 461 y 462.

25 RAMOS, Vicente: *El Teatro Principal en la Historia de Alicante (1847-1947)*, Alicante, Comision de Cultura del Excmo. Ayuntamiento de Alicante, 1965.

26 V.V.A.A.: *Enciclopedia Universal Ilustrada Europeo-Americana*, Madrid, Espasa Calpe, 1924, vol. 24.

27 BLASCO MAGRANER, Jose Salvador y BUENO CAMEJO, Francisco Carlos: «Erotismo y musica para la escena: el genero sicaliptico: Vicente Lleo Balbastre», en *Musica Oral del sur* [en linea], Centro de Documentacion de Andalucia, 2015, n.o 12. <<http://goo.gl/AajfUZ>> [Consultado el 21/07/16].

28 BLASCO MAGRANER, Jose Salvador y BUENO CAMEJO, Francisco Carlos: «Jose Serrano y la plenitud de la zarzuela», en *Cuadernos de Bellas Artes* [en linea], Centro de Documentacion de Andalucia, 2015, n.o 40. <<http://goo.gl/i86TAm>> [Consultado el 23/08/16].

### 3. 5. HIPÓTESIS

Existen razones para pensar que Luis Foglietti Alberola fue un compositor de fama reconocida en su época. A priori, se le supone compuestas 111 zarzuelas —música ligera aparte— y sospechamos que podríamos encontrar más aún, si logramos documentarlas por la prensa de la época u otras fuentes. Además, consideramos que podría ser demostrada su labor como director en varios de los teatros de zarzuela más importantes en Madrid.

### 3. 6. OBJETIVOS

Pretendemos alcanzar los siguientes objetivos:

1. Reconponer aspectos de la biografía de Luis Foglietti Alberola.
  1. 1. Verificar la fecha exacta de nacimiento del compositor.
  1. 2. Intentar localizar la firma, rúbrica y/o sello personal del compositor, con el fin de autenticar otros autógrafos.
  1. 3. Determinar la importancia de Luis Foglietti Alberola en la producción del teatro lírico español de finales del siglo XIX y principios del XX.
  1. 4. Precisar si Luis Foglietti Alberola trabajó como director, arreglista y orquestador.
  1. 5. Averiguar la fecha de estreno de la primera obra del compositor representada en Madrid.
  1. 6. Confirmar que el compositor estrenó y trabajó en los teatros madrileños más importantes de la época.
  1. 7. Investigar si la obra de Luis Foglietti se interpretó fuera de España.
  1. 8. Comprobar la influencia del estilo sicalíptico en las obras musicadas por Luis Foglietti.
  1. 9. Establecer la relación de Luis Foglietti con otros compositores de la época.
  1. 10. Determinar el impacto que tuvieron las representaciones de las obras musicadas por el compositor alicantino en la sociedad de la época.
  1. 8. Comprobar si se estrenaron zarzuelas de Luis Foglietti tras su muerte.
2. Extraer información contenida en la prensa sobre el compositor.



3. Localizar familiares del músico.
4. Establecer la ubicación de los materiales referentes al compositor.
  4. 1. Estudiar la producción musical del compositor.
  4. 2. Determinar cuáles son las zarzuelas del compositor alicantino que más derechos han prestado.
5. Elaborar un listado de las obras de zarzuela del compositor.
  5. 1. Hallar más obras compuestas por Luís Foglietti Alberola.
  5. 2. Completar la información ofrecida sobre las obras del compositor en los listados preexistentes.
6. Examinar los libretos de algunas de las obras más significativas del compositor con tal de determinar su militancia en el género sicalíptico.
7. Aportar detalles sobre la vida teatral en Madrid a finales del siglo XIX y principios del XX.
8. Realizar la edición crítica de una de las zarzuelas del músico.

### 3. 7. METODOLOGÍA

#### 3. 7. 1. ESTRUCTURA

Para elaborar este trabajo procederemos a realizar un vaciado de prensa escrita entre los años 1901 a 1918, por ser este el periodo de actividad como compositor de Luis Foglietti Alberola. Prestaremos especial atención a los diarios madrileños *El País* y *El Imparcial*, por tratarse estos dos diarios de los que más entradas sobre la vida teatral madrileña contienen, si bien en contadas ocasiones se ha recurrido a otras publicaciones periódicas, las cuales aparecerán citadas donde corresponda. Todos los titulares que se refieran a las obras del compositor alicantino serán examinados y, en caso de ser posible, cotejados con otras fuentes con el fin de contrastar la información obtenida. Asimismo, hemos recurrido a diferentes publicaciones y listados obtenidos en diversas entidades.

El trabajo se dividirá en cuatro capítulos principales, a los que seguirán una bibliografía y un capítulo de concordancias.

El capítulo «3. Fuentes y archivos», está enfocado a describir el proceso de obtención de fuentes que se ha seguido durante la elaboración de este trabajo, mencionando las instituciones de las que se han extraído los documentos empleados. Hemos considerado adecuado dedicar un capítulo a este tema debido a la dificultad que presentó localizar y obtener algunas de las fuentes estudiadas, así como el interés que esta información puede tener para futuras investigaciones sobre la figura del compositor alicantino.

El capítulo «4. Vida y obra de Luís Foglietti Alberola» está dedicado a la confección de la biografía del músico alicantino Luis Foglietti. Nos hemos centrado en la vida laboral del compositor, si bien se incluyen ciertos aspectos de su vida personal. A causa de la falta de materiales disponibles, no hemos podido concretar sobre la faceta personal de la vida del compositor. Al no tener descendencia directa, tampoco se ha podido continuar la búsqueda del legado personal del músico alicantino. Como parte de la reconstrucción de su vida profesional, hemos incluido datos de interés relativos a los estrenos, compositores relacionados o los teatros más relevantes en los que trabajó. Toda esta información ha servido para contextualizar el marco histórico y social en el cuál vivió Luis Foglietti Alberola.

Esta crónica ha sido confeccionada a partir de la consulta de las publicaciones periódicas anteriormente mencionadas y de fuentes secundarias. En un primer momento pensamos en dividir este capítulo en temporadas, si bien acabó por no adoptarse este sistema de organización debido a la aparente irregularidad en la extensión de éstas y a la falta de información que en relación a ellas encontramos en las fuentes consultadas. Dentro de este capítulo, hemos incluido un gráfico con los teatros y número de estrenos que realizó a lo largo de su vida Luis Foglietti.

El capítulo «5. Mundo Galante» está redactado con la intención de ofrecer una muestra del tipo de obras con las que Luís Foglietti solía trabajar. Gracias a la obtención de diversos documentos originales pertenecientes a la zarzuela de Foglietti *Mundo Galante*, hemos podido estudiar la temática y características de este tipo de obras. Además, se ha añadido un pequeño apartado dedicado a una revista de la época que compartía título con la pieza del compositor alicantino, con tal de ilustrar los gustos de cierto sector del público madrileño de la época y demostrar la militancia de la pieza de Foglietti *Mundo Galante* en el género sicalíptico.

El criterio seguido a la hora de ordenar el listado de las composiciones de autoría musical exclusiva del compositor ha sido el cronológico, apareciendo en último lugar —por

orden alfabético— las obras que no han podido ser datadas.

En el listado general, todas las obras han sido ordenadas por orden alfabético, teniendo en cuenta el artículo de los títulos que lo contengan.

Para que las «Conclusiones» sean fácilmente comprensibles, se han relacionado explícitamente con la hipótesis y los objetivos.

La «Bibliografía» se presenta en orden alfabético, a partir de los apellidos de los autores. Aparecen bajo el epígrafe de «ANÓNIMOS» las fuentes cuyo autor es desconocido en el lugar que les corresponde por orden alfabético de títulos. También se emplea el orden alfabético para las «Concordancias», en las que se incluye nombres de composiciones, personas e instituciones aparecerán en orden alfabético, escribiendo con letras versalitas el apellido de los autores; con bastardilla los títulos de obras y publicaciones periódicas; y con letra redonda y mayúsculas iniciales los nombres de las instituciones.

Las citas literales de fuentes, se harán sin ningún tipo de modificación ortográfica. Por lo tanto, léxico, ortografía y puntuación se mantendrán fieles al original.

Las supresiones de texto o saltos efectuados con el fin de agilizar la lectura serán indicados mediante tres puntos suspensivos fuera de las comillas de la cita literal de texto («...»), con el fin de distinguir si los puntos estaban contenidos en el texto original o, por el contrario, dejándolos dentro de las comillas si pertenecían al párrafo copiado. En caso de necesitar añadir un inciso, se escribirá naturalmente, fuera de las comillas y entre corchetes.

Las mencionadas citas constarán en el cuerpo general del texto si tienen una extensión igual o menor a dos líneas; en caso contrario, se anotarán en párrafo a parte, con mayor sangrado y letra del cuerpo 11.

En cuanto al sistema de citas, utilizaremos el recomendado por el director de este trabajo, el Prof. Dr. José María Vives Ramiro.

### 3. 7. 2. FASES DE ELABORACIÓN DEL TRABAJO

A su vez, la metodología empleada se ha estructurado en cuatro fases:

1. Documentación y recopilación de datos.
  1. 1. Organización y digitalización del material recogido.
2. Vaciado y estudio de prensa.
  2. 1. Catalogación y ordenación de títulos y estrenos.

3. Elaboración de una edición crítica.
4. Revisión y edición del trabajo.

Todas las etapas han sido organizadas presentando un plan realista para la consecución de los objetivos planteados.

### 3. 7. 3. CRITERIOS DE EDICIÓN

La interpretación de las abreviaturas del texto que no figuren resueltas en otras *particellas*, constarán transcritas con letra bastardilla. Por ejemplo, «Allº» será editado *Allegro* .

Figuran escritas entre corchetes todas las anotaciones que no consten en la partitura original, salvo las ligaduras añadidas que anotaremos con líneas discontinuas. Las causas de estas puntualizaciones o cambios serán explicadas en la casilla de «OBSERVACIONES».

El aparato crítico se expone en un cuadro clasificado por instrumentos musicales —según el orden de la partitura editada— número de compás, tiempo y parte. Indicando lo que figura en el original, por qué ha sido sustituido en nuestra edición y las explicaciones oportunas en la casilla de «OBSERVACIONES».

## 4. FUENTES Y ARCHIVOS

*Fátima Navarro Miró*

#### 4. FUENTES Y ARCHIVOS

Debido a lo incompleto de la información que conocíamos y a lo dispersa que ésta estaba, uno de nuestros principales cometidos ha sido la recopilación y ubicación de archivos y materiales. Hasta el momento de este trabajo desconocíamos diversos aspectos y detalles de su vida. No sabemos con exactitud su formación académica ni las relaciones con otros músicos y libretistas de su época. Tampoco, cuales fueron las obras de más éxito ni los primeros estrenos en la capital de España.

Las primeras búsquedas que hemos realizado en esta investigación han estado enfocadas a encontrar familiares de Luis Foglietti Alberola. A causa de la actual Ley de Protección de Datos, no se pueden facilitar este tipo de detalles, por lo que no ha sido fácil encontrar familia del compositor. Sin embargo, gracias a la ayuda del personal del Archivo Municipal de Alicante y de la historiadora D.<sup>a</sup> Caridad Valdés hemos indagado en las líneas de sucesión, encontrado y contactado con uno de sus familiares, D. Vicente Iborra Lillo, sobrino nieto del compositor.

Tras varias entrevistas, nos ha proporcionado, tres grabaciones de zarzuela, partituras de un pasodoble y varias piezas cortas para piano, además de información de tipo biográfico. Toda esta información obtenida resulta un material valioso para la elaboración de una biografía más detallada. Gracias a estas entrevistas, hemos sabido que, con toda probabilidad, la viuda de L. Foglietti, Dña. Francisca Guerra Tortosa, heredaría toda la documentación y el material manuscrito. Parece ser que, al no tener descendencia directa del matrimonio, la viuda legara la mayor parte del material a un sobrino. El citado sobrino trabajaba en la Sociedad General de Autores y Editores como secretario y con toda probabilidad legaría los fondos que conservara a la Institución.

D. Vicente Iborra Lillo también nos informó de la existencia de un domicilio familiar —situado en la Plaza de Luis Foglietti en la Santa Faz de Alicante— destinado a servir de residencia para la jubilación al compositor y su esposa. Contaba con dos pianos y múltiples archivos manuscritos. Tras una visita a la citada casa, supimos que pertenece hoy en día a personas ajenas a la familia de Foglietti y que el posible material que guardara había sido vendido o desechado. Obtuvimos esta información tras consultar con vecinos de la Plaza, puesto que el inquilino del inmueble se negó a facilitar ningún tipo de información y no quiso

atendernos. Cabe señalar que actualmente se puede ver en la misma casa una placa de piedra del escultor Vicente Bañuls con el perfil y el nombre del compositor.

Tras contactar con la Sociedad General de Autores y Editores, se confirmó la hipótesis de que gran parte del material estaba en su archivo. Gracias a ello, se consiguió un listado del catálogo de las obras del compositor presentes en el archivo de Madrid de la SGAE. Hemos podido comprobar que en el depósito se conservan las partituras manuscritas originales de al menos tres zarzuelas:



Fig. 1: Placa del escultor Vicente Bañuls. Foto de Henar Miró Orozco.

- *El señor cero*, compuesta en colaboración con Calleja y Cabas Quílez.
- *El banderín de la cuarta*, compuesta en colaboración con Pascual Marquina.
- *La conquista del marido*, compuesta exclusivamente por Luis Foglietti Alberola.

Además, en este depósito se conservan 111 zarzuelas en *particellas*. Es el fondo más completo que hemos encontrado del compositor. A través de la SGAE pudimos conocer las obras que más derechos han devengado:

- |                                     |   |
|-------------------------------------|---|
| - <i>El abanico de la Pompadour</i> | - <i>La corte de los milagros</i>                               |
| - <i>El capricho de las damas</i>   | - <i>La pajarera nacional</i>                                   |
| - <i>El club de las solteras</i>    | - <i>La patria de Cervantes</i>                                 |
| - <i>El gusano de luz</i>           | - <i>La reina del Couplet</i>                                   |
| - <i>El músico ambulante</i>        | - <i>La vida alegre</i>   |
| - <i>El último mosquetero</i>       | - <i>Serafín el pinturero o Contra el querer no hay razones</i> |
| - <i>La araña azul</i>              |   |
| - <i>La conquista del marido</i>    | - <i>¡Si las mujeres mandasen!</i>                              |

En el legado del Archivo Histórico de la Unión Musical Española, consultado en la Sociedad General de Autores y Editores, se han encontrado también algunas partituras digitalizadas que son interesantes para la elaboración de este trabajo. Aunque la mayoría de las obras conservadas son música de salón y entretenimiento, tales como valeses, villancicos,



estudios para piano, *couplets*, canciones y pasodobles, también podemos encontrar en este fondo algunas operetas y zarzuelas:

- |                                     |   |
|-------------------------------------|---|
| - <i>Botón de rosa</i>              | - <i>La conquista del marido</i>                                |
| - <i>Casta y pura</i>               | - <i>La feliz pareja</i>  |
| - <i>¡De padre y muy señor mío!</i> | - <i>La fundición</i>   |
| - <i>El Capitán Robinsón</i>        | - <i>La gran noche</i>  |
| - <i>El capricho de las damas</i>   | - <i>La pajarera nacional</i>                                   |
| - <i>El club de las solteras</i>    | - <i>La patria de Cervantes</i>                                 |
| - <i>El que paga, descansa</i>      | - <i>La reina del couplet</i>                                   |
| - <i>Granito de sal</i>             | - <i>Las doce de la noche</i>                                   |
| - <i>Huelga de criadas</i>          | - <i>Serafín el pinturero o contra el querer no hay razones</i> |
| - <i>La buena moza</i>              |   |

Asimismo, en la Biblioteca Nacional de España se conserva en la Sala Cervantes libretos en muy buenas condiciones. En la Sala Barbieri se encontró en el fondo de archivos personales del libretista Luis Pascual Frutos, los libretos completos de *La Catedral* y *El ramadán*, zarzuelas compuestas por Foglietti, así como algunas piezas ligeras para piano extraídas de diferentes revistas adquiridas por el libretista. Todos estos materiales se encuentran aún sin catalogar. También se conservan en este fondo varios recortes de prensa sobre las representaciones de estas obras, carteles publicitarios, fotografías de los autores y varios arreglos para piano de distintas zarzuelas, así como un vals. Además, se encuentran catalogadas en la Biblioteca Nacional de España varias ediciones de arreglos para piano de zarzuelas de Foglietti, diseminadas por el depósito.

En el mismo organismo se consultó el volumen *Catálogo del teatro lírico español en la Biblioteca Nacional*<sup>29</sup> que, junto con el consultado en el archivo de la SGAE *Teatro Lírico I, Archivo de partituras de Madrid*<sup>30</sup>, formaron los pilares para la elaboración del listado general de Luis Foglietti Alberola.

En el Archivo de la Biblioteca Municipal de Elche encontramos una copia manuscrita

29 IGLESIAS MARTÍNEZ, Nieves (dir.): *Catálogo del teatro lírico español en la Biblioteca Nacional*, Madrid, Ministerio de Cultura, 1986.

30 ENCINA CORTIZO, María: *Teatro Lírico I: Archivo de Madrid*, Madrid, ICCMU y CEDOA.

de *Barcarola, cantos del mar*, obra vocal compuesta por Luis Foglietti. También hemos hallado reediciones actuales de varios libretos en diversos repositorios extranjeros y en librerías británicas, donde pueden consultarse y/o adquirirse. En el catálogo de la Biblioteca de la Universidad de Columbia se cita varias zarzuelas<sup>31</sup>, en el Anticuario Online *Alibris* podemos encontrar muchos de los libretos en ediciones de la época, pero sobre todo en los archivos *HATHI TRUST*<sup>32</sup> e *Internet Archive*<sup>33</sup> es donde más material existe.

En la Biblioteca Gabriel Miró de Alicante extrajimos información bibliográfica sobre diferentes personajes y entidades relacionados con esta investigación. En el Registro Civil de Alicante se consultó y precisó con exactitud la fecha de nacimiento que figura en partida de nacimiento de Luis Foglietti Alberola. En otras entidades, como la Biblioteca Municipal de Alicante y la Diputación Provincial de Alicante, no se ha obtenido datos relevantes para la elaboración de este trabajo de investigación.

Del mismo modo, encontramos en diferentes publicaciones periódicas, críticas y menciones sobre las diferentes representaciones de obras compuestas y/o dirigidas por Foglietti dentro de las temporadas teatrales.

Tras diversas búsquedas en la Hemeroteca digital de la Biblioteca Nacional de España hallamos digitalizado un «Galop para piano dedicado á nuestros lectores, por Luis Foglietti» en la revista musical *Nuevo Mundo*<sup>34</sup>, así como una pieza corta para los lectores de la revista compuesta por él mismo. También se ha obtenido diversos artículos de opinión y crítica social y cultural en *La Música Ilustrada Hispano-Americana*<sup>35</sup>, además de alguna nota del director de la revista comentando a los lectores composiciones recibidas de «el joven maestro Luis Foglietti» [...] «editada por la renombrada casa Almagro y G.' de Madrid»<sup>36</sup>, lo cual nos hace

31 *Music Library Zarzuela Collection* [en línea], Columbia, Columbia University Libraries, 1993. <<http://goo.gl/Emt11e>> y <<https://goo.gl/x1VH79>> [Consultado el 22/08/16].

32 PATRICK ROGERS, Paul: *The Spanish drama collection in the Oberlin college library; a descriptive catalogue* [en línea], en *HATHI TRUST* (Digital Library). <<http://goo.gl/KxOhif>> [Consultado el 22/08/16].

33 FOGLIETTI ALBEROLA, Luis: *Los cuatro trapos: sainete lírico en un acto, dividido en cinco cuadros, en prosa* [en línea], en Internet Archive. <<https://goo.gl/mV5X6G>> [Consultado el 21/08/16].

FOGLIETTI ALBEROLA, Luis: *Serafín el Pinturero o, contra el querer no hay razones: sainete lírico en dos actos, divididos en cuatro cuadros, en prosa* [en línea], en Internet Archive. <<http://goo.gl/rxgn93>> [Consultado el 21/08/16].

34 FOGLIETTI ALBEROLA, Luis: «Galop para piano dedicado á nuestros lectores, por Luis Foglietti», en *Nuevo Mundo* [en línea], 12 de mayo de 1897. <<http://goo.gl/yG8THb>> [Consultado el 17/08/16].

35 FOGLIETTI ALBEROLA, Luis: «Correspondencias» [en línea] en *La Música Ilustrada Hispano-Americana*, 10 de marzo de 1899, n.º 6, pág. 13. <<http://goo.gl/Ypl4P3>> [Consultado el 15/08/16].

FOGLIETTI ALBEROLA, Luis: «Cartas de Alicante y Valencia» [en línea] en *La Música Ilustrada Hispano-Americana*, 10 de mayo de 1899, n.º 10, pág. 11. <<http://goo.gl/VPYv89>> [Consultado el 21/08/16].

36 L. SALVANS, Agustín: «Composiciones recibidas», en *La Música Ilustrada Hispano-Americana* [en línea], 1

reflexionar sobre la emergente figura del músico en la sociedad madrileña. En los artículos de la sección «Espectáculos» y «Crónica teatral», presentes en diversas publicaciones de la prensa, aparecen constantemente alusiones a Luis Foglietti Alberola. Es el caso de los periódicos *El Día*, *El País* y *El Imparcial*. En sus columnas figuran diferentes menciones al músico<sup>37</sup>.

También en el diario *El Correo Militar* aparece una breve nota de crítica a comienzos de la vida laboral del músico en Madrid<sup>38</sup>. En otras publicaciones hallamos una corta noticia muy loada sobre la publicación de un álbum de música del compositor<sup>39</sup>, así como una crítica extensa alabando la zarzuela *Serafín el Pinturero* en el periódico *ABC*<sup>40</sup>.

No hemos encontrado ningún trabajo dedicado expresamente a este compositor alicantino. Las entradas en Diccionarios y Enciclopedias están tratadas en el «ANTECEDENTES Y ESTADO DE LAS CUESTIÓN».

Hemos consultado otros documentos que aportan información sobre la vida del compositor. Así, en el Archivo Municipal de Alicante hay un expediente de carácter legal en el cual la viuda de Luís Foglietti, D.<sup>a</sup> Francisca Guerra Tortosa solicitaba una ampliación de la parcela de terreno en el cementerio municipal el mismo año de defunción del compositor. En ese mismo año comenzaría el proceso legal de traslado del cementerio del barrio de San Blas, donde descansaban los restos del músico, al actual cementerio situado a las afueras de la ciudad de Alicante. En el mismo expediente hemos podido averiguar que, una vez fallecida D.<sup>a</sup> Francisca Guerra Tortosa, su única heredera fue su hermana D.<sup>a</sup> Emilia Guerra Martínez, lo cual nos permite acotar el paradero de los archivos personales del compositor.

---

de octubre de 1900, n.º 39, pág. 6. <<http://goo.gl/kEVOXA>> [Consultado el 21/08/16].

37 ANÓNIMO: «Espectáculos», en *El Día* [en línea], 14 de diciembre de 1899, pág. 3. <<http://goo.gl/77cbTa>> [Consultado el 21/08/16].

ANÓNIMO: «De Teatros», en *El País* [en línea], 14 de diciembre de 1899, pág. 4. <<http://goo.gl/jj037j>> [Consultado el 21/08/16].

ANÓNIMO: «Novedades teatrales. Apolo» en *El Imparcial* [en línea], 31 de mayo de 1919, pág. 2. <<https://goo.gl/oupAAp>> [Consultado el 21/08/16].

38 ANÓNIMO: «Crónica teatral», en *El correo militar* [en línea], 14 de febrero de 1901, pág. 3. <<http://goo.gl/RNhm8D>> [Consultado el 21/08/16].

39 ANÓNIMO: «Noticias», en *Diario oficial de avisos de Madrid* [en línea], 27 de septiembre de 1903, pág. 3. <<http://goo.gl/UAZ7Xv>> [Consultado el 21/08/16].

40 ANÓNIMO, «Notas Teatrales: Serafín el Pinturero» [en línea], en *ABC.es*, 14 de mayo de 1916, pág. 16. <<http://goo.gl/BTpUKJ>> [Consultado el 21/08/16].

*Fátima Navarro Miró*

## 5. VIDA Y OBRA DE LUIS FOGLIETTI ALBEROLA

*Fátima Navarro Miró*

## 5. VIDA Y OBRA DE LUÍS FOGLIETTI ALBEROLA

### 5. 1. ORÍGENES

Según hemos podido determinar, Luís Foglietti Alberola nació en Alicante el siete de septiembre de 1877<sup>41</sup> y falleció en Madrid el veinticinco de mayo de 1918<sup>42</sup>. Se le conoce por ser compositor, crítico y director aunque su faceta más prolífica fue la de compositor. Si bien es cierto que también dirigió (como titular y suplente) varios de los teatros más conocidos de Madrid y escribió para varias revistas y periódicos especializados de la época<sup>43</sup>, su producción de aproximadamente unas ciento dieciséis zarzuelas conocidas hacen de su faceta compositiva la más destacada.



Fig. 2: Retrato Luis Foglietti Alberola. Extraído del *Diccionario de la Zarzuela. España e Hispanoamérica*.

Nació en el seno de una familia acomodada de ascendencia italiana. Su tío y su padre, Juan Foglietti Piquer y Bernardino Foglietti —ingenieros de obras públicas— eran figuras importantes dentro de la política alicantina<sup>44</sup>. Se desconoce si el resto de sus once hermanos estudiaron música o no, sólo sabemos con seguridad que su hermano Bernardino Foglietti Alberola comenzó a estudiar con él<sup>45</sup>. A los quince años comenzó a tocar para piano-bares y cervecerías y a componer pequeñas piezas de música ligera. Se tiene constancia de que llegó a cantar en el Teatro Principal de Alicante en una representación<sup>46</sup>. De los dieciséis a los dieciocho años dirigió la orquesta del Teatro Polo de Benalúa (Alicante), el teatro más relevante de la provincia después del Teatro Principal de Alicante<sup>47</sup>. Al cumplir la mayoría de edad se trasladó

41 *Partida de nacimiento* en Registro Civil nº 2 de Alicante, sección 1, libro 13, pág. 91 Vta. [Consultado el 15/03/2016]

42 AGUILAR GOMEZ, Juan de Dios: *Historia de la Música en la Provincia de Alicante*, Alicante, Instituto de Estudios Alicantinos, 1970, págs. 461 y 462.

43 LLORET I ESQUERDO,Jaume: *Personajes de la Escena alicantina/ Personatges de l'Escena Alacantina*, Alicante, Patronato Municipal de Cultura del Excmo. Ayuntamiento de Alicante, 2002, pág. 66.

44 MARTÍN MARTÍNEZ, Ernesto: «Misterio resuelto. Foglietti», en *Barrio de Benalúa* [página web], 16 de abril de 2007. <<http://goo.gl/wlLQqZ>> [Consultado el 05/04/2016].

45 *Idem*.

46 RAMOS, Vicente: *El Teatro Principal en la Historia de Alicante (1847-1947)*, Alicante, Comisión de Cultura del Excmo. Ayuntamiento de Alicante, 1965, pág. 232.

47 LLORET I ESQUERDO,Jaume: *Personajes de la Escena alicantina/ Personatges de l'Escena Alacantina*, Alicante, Patronato Municipal de Cultura del Excmo. Ayuntamiento de Alicante, 2002, pág. 66.

a Madrid a perfeccionar sus estudios musicales con el maestro Villar, y en 1905 comenzarían sus primeros trabajos en los teatros del género «chico»<sup>48</sup>.

Es destacable que a finales del siglo XIX muchos músicos valencianos triunfaron en la capital con el género zarzuelístico. Figuras como José Rogel, Ramón Estellés, Juan García Catalá, Miquel Santoja Cantó, Tomás López Torregrosa o

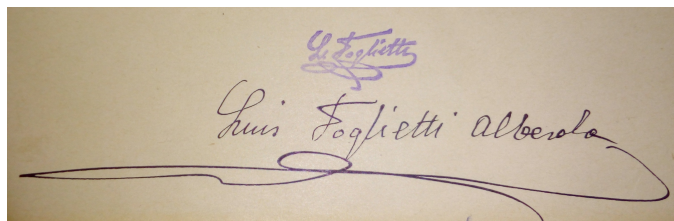


Fig. 3: Sello y firma autógrafa de Luis Foglietti Alberola extraído del legado de D. Pascual Frutos en la BNE.

Vicente Lleó triunfaron en el teatro lírico<sup>49</sup>. Luis Foglietti pudo estrenar sus primeras obras en el Teatro Cómico y el Teatro Eslava de Madrid. Tuvo sus primeros trabajos como director de orquesta de algunos teatros, compaginando ambas facetas —la de director y compositor— a lo largo de toda su carrera profesional. Su vida artística evolucionó al mismo tiempo que el género que tanto cultivó. El número de teatros que proliferaban en la capital satisfacía la creciente demanda por parte del público de un nuevo teatro más accesible. La zarzuela «grande» había dejado de ser la gran protagonista, y los nuevos géneros de la opereta, *varietés* y *revistas* conformaban el nuevo género «chico» en auge<sup>50</sup>. A pesar de que los teatros competían con otras salas de variedades y cines, el teatro era el gran preferido por los ciudadanos.

El periodo en el cual Foglietti comenzó su carrera profesional —segunda mitad del siglo XIX—, un compositor que quisiera ganar dinero se vería obligado a dedicarse a la zarzuela y el género «chico». Y aun en ese caso debía producir en gran cantidad de obras para poder vivir<sup>51</sup>. Es por ello que muchos músicos con una sólida formación musical y relativa facilidad para componer se vieron empujados por necesidad a dedicarse a éste género<sup>52</sup>.

48 CASARES RODICIO, Emilio (dir.): *Diccionario de la Zarzuela en España e Hispanoamericana*, Madrid, Instituto Complutense de Ciencias Musicales, 2003, pág. 541.

49 ROCA PADILLA, Ricardo Jesús y BUENO CAMEJO, Francisco Carlos: «El crepúsculo de la zarzuela: Juan Martínez Báguena, el último gran compositor durante la España de Franco», en *Cuadernos de Bellas Artes* [en línea], Centro de Documentación de Andalucía, 2015, n.º 22, pág. 12. <<http://goo.gl/pZaSyF>> [Consultado el 05/04/2016].

50 ROCA PADILLA, Ricardo Jesús y BUENO CAMEJO, Francisco Carlos: «Radiografía del Teatro musical: desde la Monarquía de Alfonso XIII hasta la dictadura de Miguel Primo de Rivera. Análisis y recopilación de los artículos periodísticos del maestro Peydró», en *Cuadernos de Bellas Artes* [en línea], Centro de Documentación de Andalucía, 2013, n.º 11, pág. 84. <<http://goo.gl/Vxu4oJ>> [Consultado el 09/04/2016].

51 VERSTEEG, Margot: *De fusiladores y morcilleros. el discurso del genero chico (1870-1 910)*, Amsterdam, Rodopi, 2000, págs. 71 a 88.

52 *Idem.*



En sus inicios, Foglietti dirigió los coros del Teatro Apolo y, posteriormente, la orquesta del Teatro Martín y del Teatro de la Zarzuela. En 1905 estuvo a cargo de la dirección del Teatro Cómico y más tarde del Teatro Eslava, donde trabajó la mayor parte de su vida y estrenó la gran mayoría de sus zarzuelas<sup>53</sup>. Todos los veranos se encargaba de la dirección del Teatro El Dorado<sup>54</sup>. En 1917 ocupó su último cargo en el Teatro Reina Victoria.

En cuanto a su trabajo compositivo, se trata de un músico extremadamente prolífico, componiendo entre tres y cinco zarzuelas por año (de autoría propia) amén de muchas otras composiciones en colaboración con grandes músicos de su época. Colaboró con varias revistas del género y trabajó con música ligera (especialmente para piano) aunque se centró casi exclusivamente en el género de la zarzuela por horas. No se le conoce fracasos y algunas de sus zarzuelas obtuvieron mucho éxito, siendo representadas en numerosas ocasiones aún después de su muerte.

## 5. 2. INICIOS EN EL MUNDO DEL TEATRO DE MADRID

Tenemos constancia de que en 1901 Luís Foglietti estaba afincado en Madrid, puesto que el 9 de marzo de ese año se representó la *premier* de su obra *¡Alerta!* en el Teatro Eslava<sup>55</sup>. Por aquel entonces se comenzaban a introducir en este teatro las primeras piezas pertenecientes al género de la zarzuela ligera y la *revista*, géneros que más tarde le reportarían gran fama e ingresos<sup>56</sup>.

El teatro del pasadizo de San Ginés era conocido por sus espectáculos de temática picaresca y por entonces estaba a cargo del empresario José Leyva, que estaba decidido a convertir la sala en líder del género sicalíptico, especialmente tras la remodelación de la misma hacia un estilo más acercado a los gustos del momento, como eran los cafés - teatro<sup>57</sup>. Aun así, el estreno de *¡Alerta!* no tuvo el éxito que cabría esperar. Se trataba de una pseudo - parodia político - musical del famoso drama de D. Benito Pérez Galdós, *Electra*, en un acto y cinco cuadros. La música era de los maestros Foglietti y Corvino, y el libreto en verso de

53 CASARES RODICIO, Emilio (dir.): *Diccionario de la Zarzuela en España e Hispanoamericana*, Madrid, Instituto Complutense de Ciencias Musicales, 2003, pág. 541.

54 CASARES RODICIO, Emilio: «Foglietti Alberola, Luis», *Diccionario de la Música Valenciana*, Valencia, Iberautor Promociones Culturales, 2006, vol. II, pág. 358.

55 J. DE L.: «Los teatros. Eslava; ¡Alerta! Pseudo-parodia musical», en *El Imparcial* [en línea], 09 de marzo de 1901, pág. 2. <<https://goo.gl/OBjj3H>> [Consultado el 09/04/2016].

56 IÑÍGUEZ BARRENA, Francisca: *La parodia teatral en España (1868-1914)* [en línea], Universidad de Sevilla, 1999, pág. 131 y 132. <<https://goo.gl/Ei0KAD>> [Consultado el 09/04/2016].

57 *Idem.*

Federico R. Escacena y Rafael Muñoz Esteban<sup>58</sup>. La prensa criticó especialmente la música por ser especialmente ofensiva y obscena, aunque reconoció que el público agradeció los reconocidos *Himno de Riego* y *La Marsellesa*. J. de L. escribe desde *El Imparcial*:

«La parte musical sobra por completo, especialmente unos couplets que superan en grosería é intención obscena á cuanto se ha oído en el género, lo que ya es superar»<sup>59</sup>.

En general, la obra se tachó de pesada y poco original, pese a «que el público no podía estar mejor dispuesto»<sup>60</sup>.

El 22 de febrero de 1903 se estrenaba con éxito *El fonocromoscop* en el Teatro Martín. Se trataba de una revista cómico - lírica en un acto y siete cuadros, con doce vistas y dos intermedios. El libreto era original de Rafael Abellán y Luis Constante. La música era de los maestros Luis Foglietti y Eduardo G. Ardús<sup>61</sup>.

En la prensa se comentó que el coliseo de la calle de Santa Brígida abría de nuevo sus puertas con una nueva temporada más larga que las anteriores. Comenzaba la nueva etapa con las *premiers* de *En paños menores* y *El fonocromoscop*. Pese a que los artistas presentes en la compañía no eran profesionales dedicados exclusivamente a ello, los resultados en escena gustaron al público como si se tratara de uno de los grandes teatros. Además, los compositores obtuvieron varios elogios por lo original y gracioso del argumento. Gustaron especialmente los números musicales de *El dúo de los pavos* y *El tango del lorito*<sup>62</sup>.

Desde *El País*, A. M. escribió sobre la representación:

«Pero conste que la mitad del triunfo corresponde por derecho propio a los maestros Foglietti y Ardús, autores de aquella partitura fresca, inspirada y retozona. El dúo de los pavos y el tango del lorito, son dos números de esos que se popularizan inmediatamente y que revelan á un compositor de mucho porvenir»<sup>63</sup>.

58 IGLESIAS MARTÍNEZ, Nieves (dir.): *Catálogo del teatro lírico español en la Biblioteca Nacional*, Madrid, Ministerio de Cultura, 1986, ref. 6131.

59 J. DE L.: «Los teatros. Eslava; ¡Alerta! Pseudo-parodia musical», en *El Imparcial* [en línea], 09 de marzo de 1901, pág. 2. <<https://goo.gl/OBjj3H>> [Consultado el 09/04/2016].

60 *Idem*.

61 IGLESIAS MARTÍNEZ, Nieves (dir.): *Catálogo del teatro lírico español en la Biblioteca Nacional*, Madrid, Ministerio de Cultura, 1986, ref. 8.

62 A. M.: «Por los teatros. Martín», en *El País* [en línea], 23 de febrero de 1903, pág. 2. <<https://goo.gl/gvm5PR>> [Consultado el 09/04/2016].

63 *Idem*.

La orquesta recibió también felicitaciones. Las Sras. Menguez y Hurtado, las Srtas. González, Bonet y el Sr. Portillo, compartieron con los autores los aplausos del público<sup>64</sup>.

El 9 de marzo de ese año se estrenó *Gorón* en el Teatro Martín, en la prensa se anunció como «original de aplaudidos autores»<sup>65</sup>. Se trataba de una zarzuela cómica en un acto, con libreto en prosa de los autores Eduardo Montesinos y Ángel Torres del Álamo y música de los maestros Luis Foglietti y Pérez Soriano.

### 5. 3. TEMPORADA 1904-1905: PRIMEROS ESTRENOS EN LOS TEATROS CÓMICO Y ESLAVA

El estreno de la primera obra cuya música fue enteramente compuesta por Foglietti, se anunció el 2 de enero de 1904 en *El País*.

Titulada *Los ministros*, se representó por primera vez en el Teatro Cómico y no tuvo mayor trascendencia. Sabemos por la crítica aparecida en *El País* que la obra no fue del agrado del público, sin embargo no se ofrecieron mayores detalles al respecto puesto que los autores eran todos jóvenes y tenían buena voluntad<sup>66</sup>. Como los actores estuvieron bien en sus papeles tampoco se ahondó demasiado en el tema<sup>67</sup>.

*La buena moza* realizó su *premier* el 30 de mayo en el Teatro Eslava. En *El Imparcial* se estimó que la obra fue un éxito pese a «no estar bien repartida la obra»<sup>68</sup>. Además se anunció que:

«al final de la representación se presentaron en escena varias veces sus autores, no haciéndolo los de la letra por no encontrarse en el teatro. Y para terminar diremos que el libro está discretamente escrito y tiene gracia»<sup>69</sup>.

En contrapartida, *El País*<sup>70</sup> dedicó un artículo extenso al estreno de la obra elogiando

---

64 *Idem*.

65 ANÓNIMO: «Sección de espectáculos. Martín.», en *El Imparcial* [en línea], 10 de marzo de 1903, pág. 3. <<https://goo.gl/kv36ZL>> [Consultado el 25/06/2016].

66 ANÓNIMO: «De teatros. Madrid. Cómico», en *El País* [en línea], 03 de enero de 1904, pág. 3. <<https://goo.gl/KP38Fz>> [Consultado el 09/04/2016].

67 *Idem*.

68 ANÓNIMO: «Novedades teatrales. Eslava», en *El Imparcial* [en línea], 31 de mayo de 1904, pág. 3. <<https://goo.gl/7XT2Lc>> [Consultado el 14/05/2016].

69 *Idem*.

70 E.C.T.: «Por los teatros. Eslava», en *El Imparcial* [en línea], 31 de mayo de 1904, pág. 3. <<https://goo.gl/iatKqi>> [Consultado el 14/05/2016].

la puesta en escena. Se comparó el sainete al estilo de *La Revoltosa*, pues el argumento empleaba ciertos patrones que se repetían. Por otra parte, criticó a los músicos por emplear el mismo carácter que en las representaciones en *Los Jardines* en la temporada de operetas de verano. En cuanto a la música, poco se dijo, más que se repitieron varios números<sup>71</sup>.

El 24 de diciembre de 1904 se interpretó por primera vez en el Teatro Cómico *El organista de Móstoles*. Se esperaba que a primera hora de la tarde comenzara su primera representación pero, a causa de las escasas entradas vendidas, la primera actriz, la Srta. Cendran, se indispuso. Sin embargo, a segunda hora y gracias a la pronta recuperación de la primera actriz (y del aumento de las entradas vendidas) se pudo efectuar la representación. El público acogió de buen agrado la pieza. En *El País* se dedicó una pequeña entrada a felicitar a la primera actriz y anunciar que se esperaba que la obra tuviera buena fama esa temporada<sup>72</sup>:

«Damos la enhorabuena al a Sta. Cendran, por ser pasagera su indisposición y le deseamos al Organista más fama que la conquistada por el Alcalde de la cercana y bonita población.»

*El capitán Robinsón* se estrenaba el 2 de febrero de 1905 en el teatro Cómico. Se trataba de una zarzuela cómica en un acto dividida en cuatro cuadros. El libreto estaba basado en *El héroe por fuerza* de F. Martínez Gomar. La música era de los maestros Luis Foglietti y Eduardo Fuentes<sup>73</sup>.

Desde *El País*<sup>74</sup>, Alonso Algarroba le dedicó unas extensa reseña y, pese a que se criticaron varios aspectos — el argumento y la supuesta comicidad de la obra —, se perdonaron de nuevo por el hecho de que los autores eran jóvenes y con buena voluntad<sup>75</sup>. En cuanto a la parte



Fig. 4: *El Capitán Robinson*. Unión Musical Ediciones.

71 *Idem*.

72 ANÓNIMO: «Por los teatros. Cómico», en *El País* [en línea], 25 de diciembre de 1905, pág. 2. <<http://goo.gl/sNEKha>> [Consultado el 09/04/2016].

73 IGLESIAS MARTÍNEZ, Nieves (dir.): *Catálogo del teatro lírico español en la Biblioteca Nacional*, Madrid, Ministerio de Cultura, 1986, ref. 4069.

74 ALGARROBA, Alonso: «Por los teatros. Cómico. El capitán Robinsón», en *El País* [en línea], 09 de febrero de 1905, pág. 3. <<https://goo.gl/Sw5wfm>> [Consultado el 14/04/2016].

75 *Idem*.

musical, se elogió su instrumentación y belleza. Se repitieron varios números musicales por petición unánime del público. Los números de la obra eran: “Preludio”, “Couplets de Peters”, “Brindis”, “Intermedio y Coro”, “Lección militar”, “Coro de la recepción” y “Final”<sup>76</sup>. Alonso Algarroba escribió:

«La música de los maestros Foglietti y Fuentes, es muy ligerita, muy agradable y está bien instrumentada. Se repitieron dos números en medio de frenéticos aplausos. El Sr. Gomar y los maestros Fuentes y Foglietti, merecieron los honores del proscenio durante la representación y al final de la obra repetidas veces»<sup>77</sup>.

La Srta. Juanita Manso estuvo muy bien en su papel y el Sr. «Gonzalito» interpretó a la perfección el papel protagonista. Los Sres. Mariner y Camacho estuvieron muy discretos en sus papeles secundarios. A la representación acudió un público muy escaso, si bien este rompió en risas numerosas veces gracias a esta nueva comedia<sup>78</sup>.

El 20 de mayo se representó por primera vez en el Teatro Cómico la obra orquestada por el compositor alicantino *Academia modelo*. Se trataba de una fantasía cómico – lírica en un acto y cuatro cuadros con libreto original en prosa y verso de Manuel Fernández Palomero y Ernesto de Córdoba<sup>79</sup>.

Resulta curioso que la prensa criticara la presencia en el argumento de ciertas ideas moralistas, las cuales no calaron en el público. Y pese a ello, se criticara el hecho de que las actrices no enseñaran ocasionalmente alguna pantorrilla durante la función<sup>80</sup>. En *El País* se escribe:

«Como no se propusieran enseñarnos que la música del Romea es perfectamente adaptable al escenario del Cómico — cosa que ya teníamos olvidada — no sé lo que se propusieron. El público tampoco lo supo»<sup>81</sup>.

76 Extraído del archivo de la Sociedad General de Autores y Editores, legado de UME. [Consultado el 12/04/16].

77 ALGARROBA, Alonso: «Por los teatros. Cómico. El capitán Robinsón», en *El País* [en línea], 09 de febrero de 1905, pág. 3. <<https://goo.gl/Sw5wfM>> [Consultado el 14/04/2016].

78 *Idem*.

79 IGLESIAS MARTÍNEZ, Nieves (dir.): *Catálogo del teatro lírico español en la Biblioteca Nacional*, Madrid, Ministerio de Cultura, 1986, ref. 2279.

80 ANÓNIMO: «Por los teatros. Cómico. Academia Modelo», en *El País* [en línea], 20 de mayo de 1905, pág. 2. <<https://goo.gl/4EI46S>> [Consultado el 14/04/2016].

81 *Idem*.

*La penca del Biznagas* realizó su *premier* el 20 de junio en el Teatro Eslava. El estreno estuvo acompañado de mucha polémica, incluyendo disturbios con detención y multa incluida. Pese a que el libreto no fue del agrado del público, la música gustó e incluso se repitieron varios números musicales. Se trataba de un sainete lírico sobre costumbres malagueñas en un acto y cuatro cuadros con libreto en prosa y verso original de Antonio Sáenz y Sáenz. La música era de los maestros Foglietti y Muñoz (uno de los afectados directamente por los disturbios)<sup>82</sup>.

De la música se aseguró que era superior al libreto, bisándose los números del dúo y del paso-doble<sup>83</sup>. Entre el público hubo un ambiente nada propicio que acabó desembocando en un tumulto hacia el final de la representación, el cual continuó fuera del teatro.

Parece ser que el detonante se produjo cuando en un determinado momento, el Sr. Muñoz — que dirigía esa noche la orquesta — tuvo en gana responder a un espectador que estaba en primera fila manifestando su desagrado. Al final tuvo que intervenir la policía y llevarse a ambos a comisaría, donde se aclararon los hechos y se le impuso una multa de 100 pesetas al Sr. Muñoz por considerársele culpable de la provocación del escándalo. La prensa decidió que tal noticia era más interesante que la representación de la obra en sí y sólo se hizo alusión a que la música era buena y el argumento desagradable<sup>84</sup>:

«El sainete lírico, estrenado anoche, *La penca de biznagas* (aunque el cartel dice *viznagas* faltando á la ortografía), no fué del agrado del público. De la música, de Foglietti y Muñoz, que es superior al libro, repitióse un dúo y -un paso-doble»<sup>85</sup>.

El 29 de julio se estrenaba *La reina del cuplet* en el Teatro Eslava, con una gran acogida por parte del público y la crítica. Alonso Algarroba dedicó un buen párrafo a felicitar al teatro por el cambio producido y a Foglietti por la música puesta al libreto. La obra contiene cuatro números musicales, entre ellos un “Preludio” y “La habanera de las caracolas”<sup>86</sup>. El primer cuadro obtuvo la mayor ovación, los posteriores pasarían sin pena ni gloria. La Srta. López Martínez y Manso apenas tenían papeles reseñables, mientras que el Sr.

82 *Ibid*, ref. 6329.

83 ANÓNIMO: «En Eslava. Estreno y escándalo. Dos detenidos. El director de orquesta multado», en *El Imparcial* [en línea], 21 de junio de 1904, pág. 3. <<https://goo.gl/X76dHZ>> [Consultado el 14/04/2016].

84 *Idem*.

85 *Idem*.

86 Extraído del archivo de la Sociedad General de Autores Españoles, legado de UME. [Consultado el 12/04/16]

Gonzalo sería elogiado por su papel protagonista<sup>87</sup>. Esta obra marcó el comienzo del éxito de Foglietti en la escena madrileña. Alonso Algarroba escribió desde *El País*:

«El maestro Foglietti ha hecho una partitura discreta y agradable, sirviendo bien las situaciones... Los Sres. Arroyo Lamarca y Rodríguez Arias y el maestro Foglietti salieron repetidas veces á escena cuando terminó la representación»<sup>88</sup>.

*La tirana* se representaba el 18 de septiembre de ese año en el Teatro Martín. La representación no resultó ser un acierto y los elogios fueron dirigidos especialmente a las Srtas. Elena Rodríguez y Uliverri y el Sr. Muro. En cuanto a la música, se tildó de «vulgar y muy oída<sup>89</sup>» mientras que al libreto, aunque fuera ingenioso, no dejaba de imitar otras obras chulesco-sentimentales que ya estaban empezando a pasar de moda<sup>90</sup>.

El 23 de noviembre de 1905 se estrenó en el Teatro Apolo *La feliz pareja*, obra con libreto de Maximiliano Thous y música compuesta en exclusiva por Luis Foglietti.

*La premier* apenas obtuvo revuelo, ya que tuvo que competir en cartelera con obras de la talla de *El arte de ser bonita* de Amadeo Vives y Gerónimo Jiménez y *Tenorio Feminista* y *La Alegre Trompetería* de Vicente Lleó, todas ellas de un éxito tal que no resultaba extraño encontrar el cartel de «agotadas las entradas» antes de las representaciones. A esto había que añadirle que la atención de gran parte del público se centró, por esas fechas, en la presencia de Camille Saint-Saëns en el Teatro Real dirigiendo su ópera *Enrique VIII*<sup>91</sup>.

A raíz de el estreno de la zarzuela *La feliz pareja*, Luis Foglietti comenzó a trabajar como maestro director de la compañía, lo que le sirvió de trampolín para poder estrenar algunas de sus obras, además de complementar su trabajo como músico.

*Las Marimónas*, zarzuela en un acto y dos cuadros, se estrenó el 18 de noviembre de 1905 en el Teatro Cómico. Fue compuesta por Foglietti en colaboración con el maestro Fuentes y los libretistas Pedro Pérez Fernández y Guillermo Jiménez Athy. Se fabricó

87 ANÓNIMO: «Sección de espectáculos. Cómico», en *El Imparcial* [en línea], 29 de junio de 1905, pág. 3. <<http://goo.gl/4oQikn>> [Consultado el 14/05/2016].

88 ALGARROBA, Alonso: «Por los teatros. Cómico. La reina del couplet» en *El País* [en línea], 29 de junio de 1905, pág. 2. <<http://goo.gl/tpV94j>> [Consultado el 14/05/2016].

89 ANÓNIMO: «Teatro Martín», en *El Imparcial* [en línea], 19 de septiembre de 1905, pág. 2. <<https://goo.gl/3WRNYo>> [Consultado el 21/05/2016].

90 ALGARROBA, Alonso: «Por los teatros. Martín. La tirana» en *El País* [en línea], 19 de septiembre de 1905, pág. 2. <<https://goo.gl/9fKLCc>> [Consultado el 21/05/2016].

91 BLASCO MAGRANER, José Salvador y BUENO CAMEJO, Francisco Carlos: «Erotismo y música para la escena: el género sicalíptico: Vicente Lleó Balbastre», en *Música Oral del sur* [en línea], Centro de Documentación de Andalucía, 2015, n.º 12, pág. 156. <<http://goo.gl/AajfUZ>> [Consultado el 21/08/16].

específicamente para esta zarzuela un decorado de «escenas sevillanas»<sup>92</sup>.

#### 5. 4. TEMPORADA 1906: TEATRO CÓMICO

Consolidada su labor como compositor de música para teatro cómico y avalado por los éxitos de sus zarzuelas estrenadas hasta entonces, Luís Foglietti comenzó a trabajar con diferentes teatros y compositores.

El 3 de mayo de 1906 se representaría la *premier* del entremés en un acto *Noche de estreno* en el Teatro Cómico<sup>93</sup>. El libreto en prosa era original de Antonio López Monís<sup>94</sup>.

El 16 de diciembre de 1906 se estrenaría en los Teatros Cómico y Price el entremés *Casta y Pura* con música del compositor alicantino y libreto de los escritores Gil y Afán de Rivera. La zarzuela gozó de un éxito rotundo. Todos los números musicales fueron repetidos a petición del público, y los cantantes Sánchez Jiménez y Trujillo y Del Valle fueron aplaudidos con entusiasmo. Los números musicales se dividían en un “Preludio”, un “Terceto cómico”, unos segundos “Couplets de Pura” y los “Couplets de las colegialas”<sup>95</sup>.

Ese mismo año, el elenco de actores del Teatro Cómico corrió a cargo de la empresa Guerrero — Mendoza, la cual había participado en 204 funciones a lo largo de anteriores temporadas<sup>96</sup>.

La zarzuela *El ramadán* se representó por primera vez en este teatro el 24 de diciembre de ese año, gozando de muy pocos espectadores. Se trataba de una fantasía morisca en un acto dividido en seis cuadros con libreto original de Ramón Lobo Regidor y Luis Pascual Frutos. La música era de los maestros Foglietti y Soriano<sup>97</sup>. El escaso público que acudió aplaudió lo suficiente, según se relata en la prensa. La Sra. Train, con sus piruetas y movimientos del número musical, agradó al público. La obra se representó a lo largo de lo que

92 ANÓNIMO: «De Teatros», en *El País* [en línea], 17 de noviembre de 1905, pág. 3. <<http://goo.gl/PzykbA>> [Consultado el 16/07/16]

93 ANÓNIMO: «Funciones para hoy. Cómico» [en línea] en *El País*, Hemeroteca BNE (31/05/1906), pág. 3. <<http://goo.gl/aJVDVE>> [Consultado el 16/07/16]

94 IGLESIAS MARTÍNEZ, Nieves (dir.): *Catálogo del teatro lírico español en la Biblioteca Nacional*, Madrid, Ministerio de Cultura, 1986, ref. 3812.

95 Extraído del archivo de la Sociedad General de Autores Españoles, legado de UME. [Consultado el 12/04/16]

96 BLASCO MAGRANER, José Salvador y BUENO CAMEJO, Francisco Carlos: «José Serrano y la plenitud de la zarzuela», en *Cuadernos de Bellas Artes* [en línea], Centro de Documentación de Andalucía, 2015, n.º 40, pág. 105. <<http://goo.gl/i86TAM>> [Consultado el 23/08/16].

97 IGLESIAS MARTÍNEZ, Nieves (dir.): *Catálogo del teatro lírico español en la Biblioteca Nacional*, Madrid, Ministerio de Cultura, 1986, ref. 3718.



quedaba de temporada, pero pasó sin pena ni gloria<sup>98</sup>.

El 24 de enero de 1907 se estrenó *Las doce de la noche*, breve entremés en un acto con libreto de A. López Monis. La obra no tuvo mayor repercusión, no dedicando la prensa ninguna nota a ella en sus páginas. Esto podría deberse en parte a que se trataba de un entremés corto que se estrenó a final de temporada, momento en el cual otros títulos más interesantes copaban los titulares<sup>99</sup>. Los números musicales eran varios: “Preludio”, “Couplets de las supersticiones”, “Couplets del Sorche”, “Tango” y “Final”<sup>100</sup>.

## 5. 5. TEMPORADA 1907: COMIENZOS EN EL TEATRO ESLAVA

En el año 1907, Luis Foglietti se hizo cargo de la dirección de la orquesta del Teatro Eslava. Este teatro fue uno de los más famosos de la época, lo que queda reflejado en un número de estrenos por temporada increíblemente alto y la atención diaria que recibía por parte de la prensa. Gracias a las remodelaciones llevadas a cabo por el empresario José Leyva, el Teatro Eslava, situado en el pasadizo de San Ginés, se convirtió en un coliseo moderno orientado especialmente a la representación del nuevo género por horas, tan en boga en la época<sup>101</sup>.

La edad de oro del Teatro Eslava comenzaría alrededor de estos años, coincidiendo con el aumento de colaboraciones del maestro valenciano Vicente Lleó Balbastre<sup>102</sup>, quien estaba a cargo como empresario de la compañía de



Fig. 5: Caricaturas de la portada del vídeo musical "La vida alegre".

98 ANÓNIMO: «Los teatros. Estrenos de Navidad. Cómic», en *El Imparcial* [en línea], 25 de diciembre de 1906, pág. 2. <<https://goo.gl/TYYEfk>> [Consultado el 16/07/16]

99 BLASCO MAGRANER, José Salvador y BUENO CAMEJO, Francisco Carlos: «José Serrano y la plenitud de la zarzuela», en *Cuadernos de Bellas Artes* [en línea], Centro de Documentación de Andalucía, 2015, n.º 40, pág. 105. <<http://goo.gl/i86TAm>> [Consultado el 23/08/16]

100 Extraído del archivo de la Sociedad General de Autores Españoles, legado de UME. [Consultado el 12/04/16]

101 IÑIGUEZ BARRENA, Francisca: *La parodia teatral en España (1868-1914)* [en línea], Universidad de Sevilla, 1999, pág. 131 y 132. <<https://goo.gl/Ei0KAD>> [Consultado el 23/07/16].

102 BLASCO MAGRANER, José Salvador y BUENO CAMEJO, Francisco Carlos: «Erotismo y música para la escena: el género sicalíptico: Vicente Lleó Balbastre», en *Música Oral del sur* [en línea], Centro de Documentación de Andalucía, 2015, n.º 12, pág. 70. <<http://goo.gl/AajfUZ>> [Consultado el 20/09/16].

actores del Teatro en ese momento<sup>103</sup>.

El Teatro Eslava abrió la temporada de 1907, con las zarzuelas *La vida alegre*, *Tupinamba* y *La regadera*<sup>104</sup>.

*La vida alegre* se estrenó el día 5 de abril en el Teatro Cómico. Fue compuesta en beneficio de Julia Fons, la actriz más representativa del género sicalíptico. El libreto era de Capella y Fernández Palomero y la música de Foglietti y Lleó.

La obra fue criticada por el público a causa de los chistes subidos de tono, amén de la interpretación de la actriz que, sin bien gozaba de fama por sus encantos, no era apreciada precisamente por su voz. José Alsina escribe desde *El País*:

«He dicho que Julia Fons es elegante y hasta espiritual, pero esas buenas cualidades son como cupletista, como actriz no le queda más que la figura, el esbelto talle, los elocuentes ojos hablando en la cara picaresca. La artista es una mujer pseudo-elegante y pseudo-espiritual; creo que la distinción aristócrata se expresa poniendo interrogaciones en todas las frases, turbando el oído con un sonsonete monótono y afectando espontaneidades no sentidas. ¿Porqué se empeñará en huir de una naturalidad que, aun siendo más plebeya no podría despojarla de ninguno de sus peculiares encantos? Yo la disculparía que no supiese cantar y que no supiera declamar, en gracia de su belleza indiscutible, pero a condición de que á la vez supiese convencerse en la discreción que le imponen sus facultades. La literatura «sicalíptica» que podía ser muy artística, es sin embargo, entre nosotros, una despreciable literatura, y pretende elevar la interpretación de los absurdos que la componen, es equivocadísimo empeño»<sup>105</sup>.

La crítica achacó a la zarzuela el parecerse a *La Gatita blanca*, zarzuela humorística estrenada dos años antes en el mismo teatro y que gozó de un gran éxito, si bien contaba con una estructura mucho más simple que *La vida alegre*. Por este motivo, se acusó a los compositores de plagio:

«El maestro Foglietti ha hecho varios números, también calcados en obras anteriores siendo repetidos algunos de ellos, como el del tren y el del teléfono»<sup>106</sup>.

A pesar de todo, la criticada actriz fue obsequiada con una lluvia de flores y la obra

---

103 *Ibid*, pág. 64 a 69.

104 *Ibid*. Pág. 138.

105 ALSINA, José: «Galería de actrices: Julia Fons», en *El País* [en línea], (06 de abril de 1907), pág. 2. <<http://goo.gl/QkT8qr>> [Consultado el 15/07/16].

106 ALSINA, José: «La noche del beneficio», en *El País* [en línea], 6 de abril 1907, pág. 2. <<http://goo.gl/QkT8qr>> [Consultado el 15/07/16].

estuvo en la cartelera del teatro durante los meses de abril y mayo de ese año:

«Y saludemos a Julia Fons, en ocasión de su beneficio, pues aunque no es buena actriz ni buena cantante, su belleza la absuelve totalmente»<sup>107</sup>.

*Tupinamba*, breve entremés lírico, fue compuesto por Foglietti en colaboración con los periodistas Hernández Bermúdez y Afán de Ribera. La pieza se mantuvo en el cartel del Teatro Cómico hasta final de temporada. Posteriormente se representaría en el Teatro Eslava, debido al traslado de la compañía teatral a éste último teatro. No se mencionó en la prensa el estreno de *Tupinamba*, si bien sabemos que se trataba de una pieza de escaso interés<sup>108</sup>.

A finales de mayo se estrenó en el Teatro Cómico *El músico ambulante*. La obra no tuvo éxito. Se trataba de una zarzuela en un acto dividido en cuatro cuadros. El libreto fue original de Juan Villareal y la música de los maestros Foglietti y López Debesa<sup>109</sup>.

La crítica de *El País* fue dura, considerándola una obra pasada de moda, sin ningún tipo de originalidad y con una música olvidable. Además, su temática sería no era propicia para ese tipo de teatro<sup>110</sup>. Sin embargo, *El Imparcial* aseguró que la música servía muy bien al libro<sup>111</sup>. El argumento estaba basado en la guerra del cincuenta y nueve entre Italia y Austria:

«El libro peca deroso y de viejo. Las luchas que á mediados del pasado .siglo sostenía una región italiana en defensa de su libertad, ha de interesar poco á un público español del siglo XX, sobre todo cuando el episodio histórico no ha sido aprovechado más que para la inhábil presentación de un melodrama manido, hace tiempo mandado retirar. Además de que el melodrama histórico resulta algo extraño en el escenario del Cómico» «la música, original de los Sres. Foglietti y otro compositor, no tiene nada de particular, Y el público, que se había aburrido mucho, dejó hacer á la *claque* cuanto quiso, y los autores salieron á escena dos ó tres veces»<sup>112</sup>.

Los Sres. Gamero, Vera, Sirvent y Fuentes no estuvieron muy a gusto con sus

---

107 *Idem*.

108 BLASCO MAGRANER, José Salvador y BUENO CAMEJO, Francisco Carlos: «Erotismo y música para la escena: el género sicalíptico: Vicente Lleó Balbastro», en *Música Oral del sur* [en línea], Centro de Documentación de Andalucía, 2015, n.º 12, pág. 144. <<http://goo.gl/AajfUZ>> [Consultado el 21/07/16].

109 IGLESIAS MARTÍNEZ, Nieves (dir.): *Catálogo del teatro lírico español en la Biblioteca Nacional*, Madrid, Ministerio de Cultura, 1986, ref. 7254..

110 J. A.: «La noche del beneficio. El músico ambulante», en *El País* [en línea], 23 de mayo de 1907, pág. 1. <<https://goo.gl/r19nCh>> [Consultado el 02/08/16].

111 ANÓNIMO: «Novedades teatrales. Cómico», en *El Imparcial* [en línea], 23 de mayo 1907, pág. 5. <<https://goo.gl/eds9d5>> [Consultado el 02/08/16].

112 J. A.: «La noche del beneficio. El músico ambulante», en *El País* [en línea], (23 de mayo de 1907), pág.1. <<https://goo.gl/r19nCh>> [Consultado el 02/08/16].

papeles<sup>113</sup>.

La zarzuela *La conquista del marido* se estrenó el 29 de agosto de ese año, con una acogida no demasiado entusiasta por parte del público. Se comparó con obras anteriores y se le criticó el no aportar nada novedoso. Los números musicales eran escasos: un *Preludio* y la canción *La Zumbona*<sup>114</sup>. En la interpretación del *entremés* destacaron las Srtas. Andrés, Sánchez Jiménez, Fons y Pura Martínez, la Srta. Train y los Sres. Gamero, Miró, Vera y Mariné. Desde *El Imparcial*, se escribió:

«El entremés *La conquista del marido* fué acogido por él público con protestas tibias, arreciando aquéllas cuando los autores salieron á escena»<sup>115</sup>.

En la misma fecha del estreno de esta pieza se inauguraba el nuevo Teatro Cómico, que había estado cerrado la mayor parte de la temporada por reforma. La prensa se refiere a la remodelación como un «lavado de cara escrupuloso, llevado a cabo para quitar al decorado toda remembranza sicalíptica<sup>116</sup>». La adaptación del Teatro Cómico a una clase de espectáculo más serio no deja de resultar curiosa, puesto que precisamente el estilo cómico y subido de tono era, en general, el preferido por el público.

*La feliz pareja* —a veces escrito *La pareja feliz*— se representó el 23 de noviembre de 1907 en el Teatro Eslava, bajo la dirección de Luís Foglietti y libreto de Maximiliano Thous Orts. Este pasatiempo en un acto tuvo una excelente acogida y una buena crítica. Formaba parte de los estrenos de temporada que, junto a otras obras como *La alegre trompetería* o *Todos somos unos* conformaban un repertorio de éxito asegurado.

Los números musicales eran cuatro: una “Introducción” y “copla”, “Soleá” y “Tango del balandro”, la “Machicha del girasol” y el “Final”<sup>117</sup>. A pesar de ser una zarzuela que apostaba por el género sicalíptico, se trataban los temas descarados con más ingenio del que acostumbraban este tipo de obras. Esto fue un acierto, puesto que el público acogió la obra de

---

113 *Idem*.

114 Extraído del archivo de la Sociedad General de Autores Españoles, legado de UME. [Consultado el 12/04/16]

115 ANÓNIMO: «Novedades teatrales. Eslava», en *El Imparcial* [en línea], 30 de octubre de 1907, pág. 2. <<http://goo.gl/08EBT4>> [Consultado el 03/08/16].

116 ANÓNIMO: «Inauguración del Teatro Cómico», en *El País* [en línea], 30 de octubre de 1907, pág. 3. <<http://goo.gl/AGCzoN>> [Consultado el 03/08/16].

117 Extraído del archivo de la Sociedad General de Autores Españoles, legado de UME. [Consultado el 12/04/16]

buen agrado<sup>118</sup>. Lo que más gustó fue la música, siendo repetidos ambos números musicales a instancias del público. *El País* dio la enhorabuena al compositor al día siguiente<sup>119</sup>:

«La pareja feliz, entremés estrenado anoche, obtuvo un exitazo justo y merecido. Se trata de una obra muy bien versificada, con mucha gracia, un poco... vamos, sicalíptica. Pero están tan bien dichas las cosas... El libro es muy bonito y el éxito tan grande como merecido, satisfizo las esperanzas que en el entremés tenía su autor Maximiliano Thous. La música merece párrafo aparte y ungran elogio. Dos números tiene el entremés y los dos fueron repetidos á instancias del público en medio de una gran ovación. Bien es verdad que los dos números son lindísimos y se harán enseguida popularísimos. Mi enhorabuena, maestro Foglietti».

En contraposición, *El Imparcial* aseguró que los números musicales — tanto el tango como la machicha — eran flojos y que el compositor había empleado elementos muy recurridos para conseguir el aplauso fácil. Sin embargo, los diálogos se salvaban gracias a las habilidosas frases pícaras utilizadas. A pesar de ello, ambos autores subieron al proscenio a recoger los aplausos por parte de un público satisfecho. Según *El Imparcial*, el entremés obtuvo un éxito tan completo como merecido<sup>120</sup>:

«El maestro Foglietti ha intercalado dos números de música: el inevitable tango y la indispensable machicha, el primero de los cuales fué repetido, aunque ciertamente no merecía la pena, porque son bastante flojitos. El músico y el libretista, D. Maximiliano Thous, se presentaron cuatro veces en el proscenio á recoger los aplausos del auditorio, que se mostraba más satisfecho del libro que de la música»<sup>121</sup>.

*La gran noche* se estrenó el 4 de diciembre de ese mismo año, a mitad de temporada. Se trataba de un entremés en un acto de los libretistas Jacinto Capella y Feliu y Joaquín González Pastor y música de Foglietti. Los números musicales eran dos en total contando con un “Preludio”. El primero era la “Leyenda morisca” con el bis “Garrotín” y el segundo los “Couplets de la murmuración”<sup>122</sup>.

118 BLASCO MAGRANER, José Salvador y BUENO CAMEJO, Francisco Carlos: «José Serrano y la plenitud de la zarzuela», en *Cuadernos de Bellas Artes* [en línea], Centro de Documentación de Andalucía, 2015, n.º 40, pág. 115. <<http://goo.gl/i86TAm>> [Consultado el 23/08/16].

119 ANÓNIMO: «Estreno en Eslava. La pareja feliz», en *El País* [en línea], 24 de noviembre de 1907, pág. 4. <<http://goo.gl/nQXexF>> [Consultado el 03/08/16].

120 ANÓNIMO: «Sección de espectáculos. Eslava», en *El Imparcial* [en línea], 25 de noviembre de 1907, pág. 3. <<http://goo.gl/iACYzp>> [Consultado el 25/07/16].

121 *Idem*.

122 Extraído del archivo de la Sociedad General de Autores Españoles, legado de UME. [Consultado el 12/04/16]

## 5. 6. TEMPORADA 1908: COLABORACIONES CON EL SALÓN REGIO Y EL TEATRO ROMEA

Terminada la temporada de invierno de 1907, el Teatro Eslava inauguró la nueva temporada de primavera con un cambio de reparto.

El 8 de febrero del año 1908 se estrenó *La Corte de los Casados*. Opereta en un acto de los maestros Foglietti y Lleó y libreto de Pérez Capo. Obtuvo una amplia crítica en *El País*. En ella, el cronista reconoció que la obra no era comparable con la zarzuela *La Alegre Trompetería* —éxito rotundo de la temporada— y que la causa de su poco éxito se debía al libreto, al que acusaba de ser demasiado inocente para un público que demandaba argumentos más picantes<sup>123</sup>. Sin embargo, *El País* dedicó unas líneas a alabar la música del maestro Foglietti<sup>124</sup>:

«Es mala, en suma, pero más literaria que otras piezas muy aplaudidas. La música del Sr. Foglietti es más estimable que el libro, y algún número merecía los honores de la repetición»<sup>125</sup>.

Se representó apenas diecisiete veces ese mes y posteriormente fue retirada del cartel.

El 8 de abril del mismo año se estrenó en el mismo teatro el entremés en un acto *La Regadera*, de nuevo con música de los maestros Foglietti y Lleó y con libreto de Alejandro Larrubiera y Antonio Casero.

La pieza fue compuesta en beneficio del actor Miró. Tenía pretensiones humorísticas que fueron todo un acierto para parte del público. Las actrices Carmen Andrés y Antonia Sánchez gustaron al auditorio interpretando atractivas y serviciales criadas; mientras que la muerte del personaje «Gazapo» y los números musicales del funeral — que había compuesto específicamente el maestro Lleó — no gustaron<sup>126</sup>. En la revista *El Arte del Teatro*, se habló

---

123 BLASCO MAGRANER, José Salvador y BUENO CAMEJO, Francisco Carlos: «José Serrano y la plenitud de la zarzuela», en Cuadernos de Bellas Artes [en línea], Centro de Documentación de Andalucía, 2015, n.º 40, pág. 159. <<http://goo.gl/i86TAm>> [Consultado el 23/08/16].

124 ALSINA, José: «Estreno en Eslava. La corte de los casados», en *El País* [en línea], 9 de febrero de 1908, pág. 1. <<http://goo.gl/XKNHQs>> [Consultado el 26/07/16].

125 *Ídem*.

126 BLASCO MAGRANER, José Salvador y BUENO CAMEJO, Francisco Carlos: «Erotismo y música para la escena: el género sicalíptico: Vicente Lleó Balbastre», en *Música Oral del sur* [en línea], Centro de Documentación de Andalucía, 2015, n.º 12, pág. 164. <<http://goo.gl/AajfUZ>> [Consultado el 21/08/2016].

de un estreno poco afortunado, debido en parte a una temática poco novedosa<sup>127</sup>:

«El estreno de *La regadera*, libro de Casero y Larrubiera, música de Lleó, verificado en el beneficio del primer actor de Eslava Sr. Miró, no fue muy afortunado, porque el público encontró muy poca novedad en la obra».

En la misma quincena se estrenó la zarzuela *La Remendona*, con música de Foglietti y libreto de Mora y Gamero. La pieza obtuvo un gran éxito, con interpretaciones loables por parte de las actrices Sánchez Jiménez y Pinós y los actores Gamero, Mariner y del Valle<sup>128</sup>.

La obra *La mujer española* hizo su debut el 20 de mayo de 1908 en el Teatro Romea<sup>129</sup>. Se trataba de una zarzuela en un acto dividida en tres cuadros, original de Jacinto Capella y Joaquín González Pastor, con música de Luis Foglietti. En la prensa tan solo encontramos un pequeño anuncio anunciando su estreno<sup>130</sup>. Pasaría sin pena ni gloria, si bien es cierto que al final de la representación se repitió el número musical del tango a petición del público<sup>131</sup>.

El 8 de noviembre se representó por primera vez *El garrotín*, entremés en prosa original de Ramón Asensio y Jacinto Capella, con música del músico alicantino<sup>132</sup>. La representación tuvo lugar en el Salón Regio, y el reparto estuvo compuesto por las Srtas. Mesa, Álvarez y Calvó y los Sres. Alonso, Gonzalo, Díaz y Lozano<sup>133</sup>.

El 2 de diciembre de 1908 se estrenaba la Fantasía Lírica en un acto y cinco cuadros *Si las mujeres mandasen*, de un éxito rotundo. Los libretistas Fernández de la Fuente y Pascual Frutos colaboraron con los músicos Foglietti y Lleó<sup>134</sup>.

Es muy interesante la temática de esta pieza, pues el argumento gira en torno al

127 GRESCA, Armando: «Crónica Teatral», en *El Arte del Teatro* [en línea], 15 de abril de 1908, pág. 5. <<http://goo.gl/J7yuC1>> [Consultado el 28/07/2016].

128 GRESCA, Armando: «Crónica Teatral», en *El Arte del Teatro* [en línea], (15 de mayo de 1908), pág. 3. <<http://goo.gl/Yhjc5I>> [Consultado el 28/07/2016].

129 IGLESIAS MARTÍNEZ, Nieves (dir.): *Catálogo del teatro lírico español en la Biblioteca Nacional*, Madrid, Ministerio de Cultura, 1986, ref. 1435.

130 ANÓNIMO: «Funciones para hoy. Romea», en *El País* [en línea], 20 de mayo de 1908, pág. 5. <<https://goo.gl/C37sv5>> [Consultado el 29/07/2016].

131 IGLESIAS MARTÍNEZ, Nieves (dir.): *Catálogo del teatro lírico español en la Biblioteca Nacional*, Madrid, Ministerio de Cultura, 1986, ref. 1435.

132 CASARES RODICIO, Emilio (dir.): *Diccionario de la Zarzuela en España e Hispanoamericana*, Madrid, Instituto Complutense de Ciencias Musicales, 2003, pág. 541.

133 IGLESIAS DE SOUZA, Luis: *Teatro Lírico Español*, A Coruña, Excma. Diputación de A Coruña, 1993. vol. II.

134 J. A.: «Por los teatros. Eslava. Si las mujeres mandasen», en *El País* [en línea], 8 de diciembre de 1908, pág. 2. <<https://goo.gl/DHmOIa>> [Consultado el 04/08/2016].

sufragio universal. La acción transcurre en un taller de planchadoras en el que se discute como sería la vida si las mujeres llevasen la hacienda pública. En la misma escena aparece la portera comunicando la buena nueva de que en Londres se ha concedido el derecho de voto a las mujeres. Además, esa misma noche en el Teatro Barbieri se celebrará un mitin con motivo de valorar si las féminas están capacitadas para ejercer el voto y, en caso afirmativo, permitir que España se adhiera al progreso.

En el segundo cuadro se forma un ministerio de varones frente a otro de mujeres en el cual se ponen a prueba el ingenio de ambos grupos (situación que el público asistente a las representaciones acogió entre risas y aplausos todas las noches).

El tercer cuadro tiene lugar en la puerta de un colegio electoral, donde ambos sexos votan. En un momento dado, una pareja discute y la mujer convence al hombre de que viviría mejor si las mujeres pudiesen mandar. En la siguiente escena, las señoras han dejado los hogares para dedicarse de pleno a la política, los guardias pasean a los niños y éstas tienen libertad para vengar antiguos agravios.

En el cuarto cuadro, en plena reunión del consejo de ministras, reciben la enhorabuena del resto de países por el nuevo gobierno. Por último, en el quinto cuadro los hombres se amotinan y exigen la restitución del antiguo gobierno. El nuevo ejército femenino sofoca las masas abrazando a los varones. Al final, ambos sexos se reconcilian y triunfa el amor<sup>135</sup>.



Fig. 6: Si las mujeres mandasen. *El Arte del Teatro*.

135 BLASCO MAGRANER, José Salvador y BUENO CAMEJO, Francisco Carlos: «Erotismo y música para la escena: el género sicalíptico: Vicente Lleó Balbastre», en *Música Oral del sur* [en línea], Centro de Documentación de Andalucía, 2015, n.º 12, pág. 190. <<http://goo.gl/AajfUZ>> [Consultado el 21/08/2016].



La crítica se mostró favorable a la obra. El *Heraldo de Madrid* opinó que la música fue muy agradable, comentando que acabaría por hacerse muy popular. Las actrices Carmen Andrés, Juanita Manso, Sánchez Jiménez, Santa Cruz y Blasco obtuvieron buena crítica. Los actores Gamero, Gonzalo, Llaneza y Valle triunfaron con estruendosos aplausos. Se representó más de cien veces esa temporada, con varias sesiones por día:

«El librito fué puesto en solfa, casi wagneriana, por Lleó y Foglietti, repitiéndose el numerito marcial, y pasando, sin pena ni gloria, los restantes. Del libro es autor Luis Pascual Frutos, que ha abandonado esta vez su probado buen gusto para inspirarse con Fernández de la Puente, en la «sicalipsis» vulgar. El éxito fué franco. El telón subió y descendió muchas veces en honor de los autores. Eslava tiene una obra más en el sabroso repertorio<sup>136</sup>».

Dos días después se estrenaba en el Teatro Salón – Regio el entremés lírico – bailable *Biscuit-Glacé*, original de Ramón Asensio Mas y Jacinto Capella, con música del maestro Foglietti<sup>137</sup>. No hubo notas de crítica al día siguiente del estreno, puesto que al tratarse de un teatro pequeño, las piezas representadas en él no solían ser reseñadas.

*El Príncipe sin miedo* efectuó su *premier* en el Teatro Martín el 24 de diciembre de 1908. Se trataba de una opereta fantástica en dos actos, con prólogo y nueve cuadros. Con música de Foglietti y Úbeda, el libreto fue original de Gonzalo Jover y Emilio González del Castillo, quienes se inspiraron en un cuento fantástico de Calleja. La acción transcurría en un pueblo imaginario — «Farsalia» — en la Italia de la Edad Media.

El punto clave del triunfo de la misma radicó en la gran inversión que se hizo en los lujosos trajes. Aunque la música se tachó de ser muy parecida a la del pequeño número de los chinos de *La Alegre Trompetería*. Aun así el éxito fue rotundo y se representó varias veces esa temporada<sup>138</sup>.

136 ALSINA, José «Por los teatros. Si las mujeres mandasen», en *El País* [en línea], (08/12/1908), pág. 3. <<http://goo.gl/1tCM5T>> [Consultado el 21/07/2016].

137 IGLESIAS DE SOUZA, Luis: *Teatro Lírico Español*, A Coruña, Excma. Diputación de A Coruña, 1993, ref. 615 y 616.

138 ANÓNIMO: «Por los teatros. El Príncipe sin miedo», en *El País* [en línea], 25 de diciembre de 1908, pág. 3. <<http://goo.gl/PzykbA>> [Consultado el 21/07/2016].

## 5. 7. TEMPORADA 1909: ESTRENOS EN EL TEATRO DE LA ZARZUELA Y EL TEATRO NOVEDADES

*Por todo lo alto* se estrenó el 22 de mayo de 1909 en el Teatro Eslava. Entremés de un solo acto, contaba con música de Foglietti en colaboración con Lleó y libreto de González Pastor. Se compuso en beneficio de la tiple Carmen Andrés. El estreno resultó ser bastante sonado por lo obscuro del argumento, pese a lo cual no se obtuvo el éxito esperado. Según la crítica del *Heraldo de Madrid*, el fracaso estuvo justificado por un público que rechazaba la pornografía gratuita e injustificada<sup>139</sup>:

«El otro estreno, ¡ay!, fué desgraciadísimo, á pesar de que el asunto tiene gracia, y conviene observen los autores que ya el público de Eslava rechaza la pornografía y sólo admite audacias cuando van al amparo de mucho ingenio».

Según *El Imparcial*, se llegó a temer durante la representación por la integridad física de los autores<sup>140</sup>:

«Por toda lo alto no rayó á igual altura, á pesar de su título. El auditorio llegó á tal extremo, que, excitadas las iras, hubo momento en el que temimos por la seguridad personal de los autores, cómplices, v no decimos encubridores, porque todo allí se queda al desnudo. La señorita Andrés recibió muchos regalos y salvo el desagradable incidente de *Por todo lo alto*, el resto de la velada se deslizó con toda felicidad».

Desde *El País* se aplaudió a la tiple y al maestro Foglietti:

«El maestro Foglietti ha puesto una música muy bonita. ¡Lástima de partitura...La Srta. Andrés recibió muchos y valiosos regalos y un buen número de ramos de flores<sup>141</sup>».

El mismo día se estrenaba también en el Teatro Eslava *Botón de Rosa*, pasatiempo lírico con libreto de Maximiliano Thous y música de Foglietti. La pieza gozó de éxito<sup>142</sup>. La

- 139 ANÓNIMO: «Los teatros. Eslava», en *El Heraldo de Madrid* [en línea], 23 de mayo de 1909, pág. 2. <<http://goo.gl/jJ5LFN>> [Consultado el 23/07/2016].
- 140 ANÓNIMO: «Novedades Teatrales. Eslava», en *El Imparcial* [en línea], 23 de mayo de 1909, pág. 3. <<http://goo.gl/tKhONn>> [Consultado el 10/08/2016].
- 141 ASTROP, Fray: «Por los teatros. Por todo lo alto», en *El País* [en línea], 23 de mayo de 1909, pág. 3. <<https://goo.gl/v6Mgfx>> [Consultado el 10/08/2016].
- 142 ANÓNIMO: «Los teatros. Eslava», en *El Heraldo de Madrid* [en línea], 23 de mayo de 1909, pág. 2. <<http://goo.gl/jJ5LFN>> [Consultado el 10/08/2016].

pieza contaba con siete números musicales: “Introducción” y “Cake-Walk”, “La salida de Isabel”, “Canción de la gitana”, “El taxímetro”, el “Tango de la electricidad”, y el número “Final”<sup>143</sup>.

Tanto la música como el argumento estuvieron a la altura de las expectativas del público. La crítica de *El País*, además de elogiar a la actriz protagonista, dedicó unas líneas al maestro Foglietti:

«Se perpetraron dos estrenos. Uno, con buena fortuna y mejor partitura, de Foglietti, titulado *Botón de rosa*, cuyo libro corresponde al Sr. Thous. Merece señalarse en esta obrita un tercetino graciosísimo del *Taxímetro*. Salieron los autores<sup>144</sup>».

En *El Imparcial*, se comentó:

«Botón de rosa es una obrita compuesta con unas cuantas escenas muy ingeniosas y correctamente versificadas. Avaloran el entremés tres números de música, juguetones y alegres, particularmente el del *Taxímetro*, que, por lo dislocado, fuerza la risa del más descontentadizo. El público llamó a escena a los autores<sup>145</sup>».

El 10 de julio se representó por primera vez *La pajarera nacional* en el Teatro Novedades<sup>146</sup>. Fue la primera colaboración de Luís Foglietti con este teatro. Tres años más tarde el compositor alicantino sería nombrado director titular de la orquesta de este teatro.

La pieza de estreno se trataba de una revista cómico – lírico – volátil en un acto dividida en tres cuadros. Con libreto original de Ramón Asensio Mas y Joaquín González Pastor y música de los maestros Foglietti y Córdoba, estuvo dedicada al empresario D. Manuel de Aedo. Los números musicales eran varios: “Preludio”, “El repertorio” y “Tango de Las Pamplinas”, “Pasacalle”, “La pajarera nacional”, “Jota de las gallinas”, “¡Pal-pa-lá! Couplets” y “Final”<sup>147</sup>.

Participaron en la producción el escenógrafo Muriel Chifón y la sastrería de Agustín

143 Extraído del archivo de la Sociedad General de Autores Españoles, legado de UME. [Consultado el 12/04/16]

144 ALSINA, José: «Por los teatros. Botón de rosa», en *El País* [en línea], 23 de mayo de 1909, pág. 2. <<http://goo.gl/uKMSvE>> [Consultado el 10/08/2016].

145 ANÓNIMO: «Novedades Teatrales. Eslava», en *El Imparcial* [en línea], 23 de mayo de 1909, pág. 3. <<http://goo.gl/tKhONn>> [Consultado el 16/07/2016].

146 IGLESIAS DE SOUZA, Luis: *Teatro Lírico Español*, A Coruña, Excma. Diputación de A Coruña, 1993, ref. 634.

147 Extraído del archivo de la Sociedad General de Autores Españoles, legado de UME. [Consultado el 12/04/16]

González, quien proporcionó el lujoso vestuario.

El éxito fue rotundo. La obra llamó la atención por incorporarse algunos de los actores a la escena desde los asientos del público<sup>148</sup>. El argumento, de marcado acento político, empleó la sátira tan ingeniosamente que pronto caló al público. En cuanto a la música, se llegó a repetir hasta catorce veces algunos números, gustando especialmente los *couplets* de Sol y Ortega<sup>149</sup>. En *El Imparcial*, se escribió:

«La obra es de gran espectáculo. Hay decorado espléndido, trajes originalísimos, mucha luz y mucho color y, en una palabra, los atractivos suficientes para satisfacer al más descontentadizo» ... «Al final salieron los autores al proscenio á recoger los aplausos del auditorio<sup>150</sup>»

*El club de las solteras* se estrenó el 14 de octubre en el Teatro de la Zarzuela. La obra era un pasatiempo cómico – lírico en un acto dividido en cinco cuadros. Contaba con un libreto en prosa y verso original de Manuel Fernández de la Puente y Luis Pascual Frutos. La música fue de los maestros Foglietti y Luna<sup>151</sup>. Contenía un total de nueve números musicales: *Introducción y Escena, Terceto de los Sellos, Novio, novio...*, *Las inocentes, Las yanquis, Pasacalle o Tango de la Española, Cuarteto y vals de las Viudas* y el bis *Vals-Intermedio, Cuplés de las cartas y Brindis y bailable*<sup>152</sup>.

Si bien el espectáculo obtuvo la aprobación del público, levantándose el telón más de diez veces tras finalizar la actuación, la prensa criticó diversos aspectos. Según la crítica, el éxito de la obra se debió al elenco de graciosas y bellas mujeres que interpretaron sus papeles a la perfección y complementaron la escena con algún que otro baile gracioso<sup>153</sup>.



Fig. 7: Portada de *El club de las solteras*.

148 ANÓNIMO: «De teatros. Novedades», en *El País* [en línea], 11 de julio de 1909, pág. 3. <<http://goo.gl/dwHIyQ>> [Consultado el 16/07/2016].

149 ANÓNIMO: «Novedades Teatrales. Novedades», en *El Imparcial* [en línea], 11 de julio de 1909, pág.3. <<http://goo.gl/9qGnL6>> [Consultado el 12//07/2016].

150 *Idem.*.

151 IGLESIAS MARTÍNEZ, Nieves (dir.): *Catálogo del teatro lírico español en la Biblioteca Nacional*, Madrid, Ministerio de Cultura, 1986, ref. 2311 y 2312.

152 Extraído del archivo de la Sociedad General de Autores Españoles, legado de UME. [Consultado el 12/04/16]

153 ANÓNIMO: «Por los teatros. Zarzuela. El club de las solteras», en *El País* [en línea], 15 de noviembre de

La música de Foglietti, tildada de discreta, fue bien recibida:

«El maestro Foglietti amenizó la velada con notas más ó menos alegres, que se escucharon en calma, pero que no se hicieron repetir, ignoramos por qué»<sup>154</sup>.

La prensa hizo hincapié en el decorado, del que se comentó que no era nuevo ni bonito. Las Srtas. Mayendía, Esparza, Domínguez y Severini salvaron la función por lo discretas y hermosas que eran y los Sres. González y Videgaín fueron apreciados por sus interpretaciones<sup>155</sup>.

*El club de las solteras* compartió cartelera con *Gigantes y Cabezudos* de Miguel Echegaray y Eizaguirre y música del maestro Manuel Fernández Caballero<sup>156</sup>. Esta zarzuela había sido estrenada once años antes, pese a lo cual seguía proporcionando importantes ingresos al teatro.

El mismo año en el que se estrenó *El club de las solteras*, el Teatro de la Zarzuela sufrió un incendio a causa del cual mantendría cerradas sus puertas hasta 1913, año en el que



Fig. 8: Los autores de la obra, los Sres. Fernández Lapuente, Frutos, Foglietti y Luna.

1909, pág. 2. <<https://goo.gl/keum8O>> [Consultado el 29/07/2016].

154 ANÓNIMO: «Por los teatros. Zarzuela. El club de las solteras», en *El País* [en línea], 15 de octubre de 1909, pág. 2. <<https://goo.gl/keum8O>> [Consultado el 29/07/2016].

155 *Idem*.

156 ANÓNIMO: «Espectáculos para hoy», en *El Imparcial* [en línea], 15 de noviembre de 1909, pág. 4. <<https://goo.gl/wbisXW>> [Consultado el 29/07/2016].

concluyó la reforma emprendida por el arquitecto Cesáreo Iradier<sup>157</sup>.

## 5. 8. TEMPORADA 1910: TEATRO ESLAVA, NUEVO APOLO Y TEATRO BARBIERI

El 2 de junio de 1910 se estrenaba en el Teatro Eslava *Colgar los Hábitos*. Sainete en un acto dividido en tres cuadros con libreto de Antonio Domínguez y música de Luís Foglietti. La obra se compuso en beneficio de Juanita Manso. La pieza gozó de un gran éxito, llenándose el teatro. En cuanto a la parte musical, sobresalieron la “machicha de los aviadores” y los “cuplés del manguero y del cometa”.

La temporada del Teatro Eslava concluyó el 23 de junio con las últimas representaciones de las obras más exitosas del ejercicio: *La Corte del Faraón*, *Mea Culpa* y *Colgar los Hábitos*.

El 16 de septiembre comenzó la nueva temporada con títulos como *El que paga descansa*, compuesta por Luís Foglietti. Esta pieza era un juguete cómico de un solo acto con cuatro números musicales: “Preludio”, “Couplets del Tolón-tolón”, “Couplets de Isabelo”, Duetto cómico “Machicha gallegada” y “Final”. El libreto era de A. López Monis. La obra compartió cartelera con otras como *La Carne Flaca* y *La Corte del Faraón*, la cual seguía proporcionando grandes triunfos a la compañía del empresario y compositor Vicente Lleó Balbastre<sup>158</sup>.

El 19 de octubre de ese año, Foglietti dirigiría el estreno en España de la afamada y muy esperada opereta en tres actos *El Conde de Luxemburgo*, con texto de José Juan Cadenas y música adaptada de Vicente Lleó a partir de la opereta original de Franz Lehar. No hacía ni un año que se había estrenado en Viena y ya estaba siendo representada en las capitales más importantes de Europa.

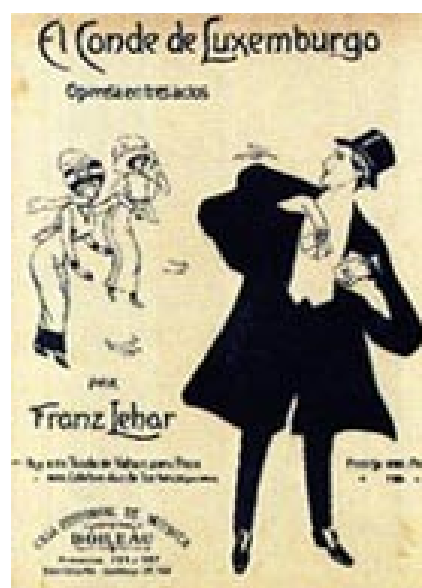


Fig. 9 : Portada del libreto *El Conde de Luxemburgo*. 1915

157 PAGÁN, Víctor: «Historia. Un teatro para un género... La zarzuela», Teatro de la Zarzuela [página web]. <<https://goo.gl/QbFAJD>> [Consultado el 01/09/2016]

158 BLASCO MAGRANER, José Salvador y BUENO CAMEJO, Francisco Carlos: «Erotismo y música para la escena: el género sicalíptico: Vicente Lleó Balbastre», en *Música Oral del sur* [en línea], Centro de Documentación de Andalucía, 2015, n.º 12, pág. 242. <<http://goo.gl/AajfUZ>> [Consultado el 21 de Agosto de 2016].

La expectación que la obra provocó fue enorme, siendo acogida por el público con gran entusiasmo, especialmente el segundo acto<sup>159</sup>. El espectáculo conquistó a la asistencia y el público reclamó la presencia de los participantes y autores varias veces<sup>160</sup>.

El 18 de diciembre de ese año, se representaba por primera vez en el Gran Teatro *La neurastenia de Satanás*. Humorada cómico – lírico – bailable en un acto con libreto de Sebastián Alonso y Pedro Muñoz Seca y música de los maestros Saco del Valle y Foglietti.

La acción transcurría en el infierno<sup>161</sup> y no tuvo la acogida que se esperaba. Al contrario que otras obras estrenadas a largo de la temporada, *La neurastenia de Satanás* resultó ser una obra pasable con poca gracia y salero. Lo terrible de la situación fue el gasto desmesurado que supuso su puesta en escena. Se gastaron grandes cantidades en telas y joyas para el escenario como tules, lentejuelas, sedas y encajes. Hubo rabos y cuernos, llamas, azufre, sapos y escorpiones en el escenario, pese a lo cual la pieza pasó sin pena ni gloria.

Se culpó a los autores de no saber aprovechar la que había sido, según la crítica, una de las grandes promesa de la temporada. Sin embargo, el público pidió que se repitiesen algunos números musicales y resultó ser una buena apuesta para las fiestas navideñas por parte de la compañía. Desde *El País*, se escribe:

«"La neurastenia de Satanás", por obra y poca gracia de sus autores, se contagió al ilustre Senado, y el respetable pasó una jaqueca endiablada» «No podrán quejarse del vestuario ni del decorado; con poco ingenio que hubiesen puesto al servicio de estos elementos, hubieran conseguido su propósito; pero, en esta ocasión no han estado afortunados ni en una palabra de las que componen la obra. Hay momentos en que el desarrollo de la revista ofrece ocasión para arrancar el aplauso, pero los autores no han sabido aprovecharlos. Eso de querer condimentar un guiso de conejo sin conejo, aún no lo ha podido conseguir el más inteligente marmitón. Aquí todo está fiado á la salsa y. por faltarles, hasta les faltó la música; eso sí, está muy ajustada al asunto, porque de un músico infernal no se podrá decir que desentona en el reino de Satanás»<sup>162</sup>.

*Huelga de criadas* se estrenó en el Teatro Novedades el 20 de diciembre. Contaba con música de los maestros Foglietti y Luna<sup>163</sup>. Zarzuela en un acto y cinco cuadros original de D.

159 *Ibid*, pág. 244.

160 ALSINA, José: «Por los teatros. El Conde de Luxemburgo», en *El País* [en línea], 20 de octubre de 1910, pág. 2. <<http://goo.gl/79u25n>> [Consultado el 19/08/2016].

161 IGLESIAS DE SOUZA, Luis: *Teatro Lírico Español*, A Coruña, Excma. Diputación de A Coruña, 1993, ref. 97 y 98.

162 ANÓNIMO: «Por los teatros. Gran Teatro. La neurastenia de Satanás», en *El País* [en línea], 18 de diciembre de 1910, pág. 2. <<http://goo.gl/2TA4fB>> [Consultado el 26/08/2016].

163 ANÓNIMO, «De teatros. Novedades», en *El País* [en línea], 19 de diciembre 1910, pág. 3.

Antonio Viérgol. Su estreno estaba programado con anterioridad pero se tuvo que cancelar por causas ajenas a la empresa. Los números musicales eran ocho: “Introducción y coro”, “Coro de la huelga”, “Coplas de Leona”, “Seguidillas”, “Matchicha de las escobas”, “Septimino de los sorches”, “Coro de señoras” y “couplet y Coro de señoras y soldados”<sup>164</sup>.

## 5. 9. TEMPORADA 1911: TEATRO ESLAVA Y PRIMERAS APARICIONES EN EL GRAN VIA

El 28 de noviembre de 1911 se estrenó *La montaña de oro*, humorada cómico-lírica en un acto dividida en cinco cuadros. El libreto fue escrito por Elías Cerdá, y la música por los maestros Bru y Foglietti<sup>165</sup>. La acción transcurría en la misma época del estreno, con el personaje principal visto obligado a suicidarse. El argumento, original, resultó atractivo para el público. La escenografía estuvo a cargo del Sr. Gayo<sup>166</sup>. Es curioso que, pese al éxito rotundo de la obra, se criticara el hecho de que fuera «de exageradas dimensiones»<sup>167</sup>, pues duraba una hora y media. La prensa aconsejó que los autores utilizaran el lápiz azul y acortaran el libreto hasta un tiempo razonable, pues el público se fatigaba en exceso<sup>168</sup>. Sin embargo, los números musicales fueron ampliamente elogiados y el público pidió que se repitiesen varias veces algunos de ellos. Los actores Alaria, Gómez, Llorens y la Srta. Zapatero recibieron los aplausos del público<sup>169</sup>.

Tanto el compositor Enrique Bru Albiñana como Luis Foglietti Alberola eran famosos en el Teatro Novedades por sus éxitos y se encontraban entre los favoritos del momento<sup>170</sup>.

El 23 de diciembre se representaba la *premier* de la opereta en tres actos *La mujer divorciada*, con texto de José Juan Cadenas y música original de Leo Fall. Esta obra era un claro ejemplo del nuevo estilo presente en los teatros, plagado de *valse*s vieneses. La orquesta

---

<<http://goo.gl/R81JMd>> [Consultado el 26/08/2016].

164 Extraído del archivo de la Sociedad General de Autores Españoles, legado de UME. [Consultado el 12/04/16]

165 IGLESIAS MARTÍNEZ, Nieves (dir.): *Catálogo del teatro lírico español en la Biblioteca Nacional*, Madrid, Ministerio de Cultura, 1986, ref. 1546.

166 ANÓNIMO: «Novedades teatrales. Novedades», en *El Imparcial* [en línea], 29 de noviembre de 1911, pág.3. <<https://goo.gl/WPEjGy>> [Consultado el 19/08/2016].

167 *Idem*.

168 *Idem*.

169 ALSINA, José: «Por los teatros. Novedades. La montaña de oro» en *El País* [en línea], 29 de noviembre de 1911, pág. 2. <<https://goo.gl/XHxY1q>> [Consultado el 19/08/2016].

170 ANÓNIMO: «Novedades teatrales. Novedades», en *El Imparcial* [en línea], 29 de noviembre de 1911, pág.3. <<https://goo.gl/WPEjGy>> [Consultado el 19/08/2016].



fue dirigida por el Luís Foglietti y el coro por Martínez Faixá. Se le consideró como prima-hermana de su antecesora *El Conde de Luxemburgo*, estrenada un año antes:

«La representación de *La mujer divorciada* fue acabada y perfecta. Eslava ofrece una interpretación de conjunto esmeradísima; allí se ponen las obras como deben ponerse<sup>171</sup>».

Se tiene constancia de que en estas fechas Luis Foglietti trabajaba en el Teatro Gran Vía componiendo música para alguna obra, puesto que en la revista especializada *Madrid Cómico* se alabó el trabajo realizado por el músico habiendo partido de un libreto mediocre:

«Sigue y prosigue este teatro dando estrenos de Pelé, Melé y Compañía, complicados, por esta vez al menos, con músicos de tantos prestigios como Luis Foglietti. Da pena ver y oír los esfuerzos que ha hecho el tantas veces aplaudido maestro para salvar un libro (!) donde se dice otra vez que Romanones es cojo, que Weyler va mal vestido y que Sánchez Toca tiene la nariz grande. La única escena del libro es muy nueva: ¡un borracho que dice unas cosas que luego resultan que son chistes! En cambio, la música, alegre y juguetona, es digna de mejor causa, es decir, de mejor libro. ¡Lástima de números, maestro Foglietti! En cuanto a la Empresa, ella verá lo que más le conviene. Los autores verdad, los que han dado y dan dinero en el teatro, los que saben hacer obras de 200 ó 300 representaciones, no irán al teatro de la Gran Vía a que el público les confunda con Pelé, Melé y demás señores que estrenan allí todos los sábados»<sup>172</sup>.

## 5. 10. TEMPORADA 1912: TEATRO NOVEDADES

El 21 de junio de 1912, Luís Foglietti dirigió el estreno de *Las Princesitas del Dollar* en el Teatro Novedades. Opereta en tres actos con música original de Leo Fall y texto de José Juan Cadenas. Los actores Juanita Manso, Julia Fons, La Pozuelo, Ramón Peña y el barítono Palmer obtuvieron un gran éxito<sup>173</sup>.

*El banderín de la cuarta* se estrenó en el mismo teatro el 13 de diciembre de ese año, con un éxito rotundo. El libreto era original de Manuel Fernández Palomero<sup>174</sup>. Comedia en un acto con tres cuadros y ocho números, la obra duraba cerca de una hora y tres cuartos. Pese a

---

171 CACHO, José del: «Los siete estrenos de ayer. *La Mujer divorciada*», en *La Correspondencia de España* [en línea], 24 de diciembre 1911, pág. 5. <<http://goo.gl/bNr4MM>> [Consultado el 20/08/2016].

172 ANÓNIMO: «Informe teatral. En Madrid. Gran Vía», en *Madrid Cómico* [en línea], 03 de junio de 1911, pág. 15. <<https://goo.gl/f1FIZg>> [Consultado el 01/09/2016].

173 ANÓNIMO: «Novedades teatrales. Eslava», en *El Imparcial* [en línea], 22 de junio de 1912, pág. 2. <<http://goo.gl/4uVcj6>> [Consultado el 03/09/2016].

174 ENCINA CORTIZO, María: *Teatro Lírico 1: Archivo de Madrid*, Madrid, ICCMU y CEDOA, ref. 501.

la duración, el público no presentó quejas y apreció en todo momento la representación, entre risas y aplausos. El argumento giraba en torno al personaje interpretado por la Sra. Zapatero que, con tal de no separarse de su amado, se inscribe en el ejército para seguirle hasta Melilla, donde acaba el primer cuadro. Después, sufrirían un ataque moro y, por último, en el tercer cuadro se casaba con su amado capitán<sup>175</sup>.

Aunque la prensa apuntó que el autor no había incluido ciertos detalles imprescindibles al tratarse de una temática militar, se dice que sí que supo desarrollar una serie de interminables escenas cómicas en torno a un tema más bien serio<sup>176</sup>:

«La partitura, que en extensión corre parejas con el libro, tiene números ligeros y bonitos y otros valientes y briosos que provocaron estruendosos aplausos. Se repitieron varios y los autores fueron llamados á escena frecuentes veces. También gozó .de. estos honores desde la terminación del primer cuadro el Sr. Fernández Palomero» ... «Y á juzgar por lo ocurrido anoche, El banderín de la cuarta encanecerá en el cartel de Novedadesi»<sup>177</sup>.

El día 18 de ese mismo mes se estrenaba en el Teatro Apolo *El Arroyo*, sainete en un acto dividido en dos cuadros, que se había llevado a concurso en Argentina con buenos resultados tres meses antes. El libreto en prosa era original de José López Silva y Julio Pellicer. La música fue del maestro alicantino<sup>178</sup>. Pese al triunfo en Buenos Aires, no tuvo la acogida que se esperaba. Al tratarse de un sainete de costumbres madrileñas, *El Arroyo* no desentonaba en el Teatro Apolo, pero se echó en falta unos decorados más elaborados.

La parte musical recibió en la prensa opiniones dispares. Por un lado, se criticó por lo sencilla que era, puesto que los compositores tenían otras obras de mejor calidad. Por otro, se menciona que se repitieron tres números musicales a petición del público. Se reseña la obra desde los diarios *El Imparcial* y *El País*. Desde *El Imparcial* se comentó:

«Sin situaciones musicales definidas, los maestros Valverde y Foglietti han aprovechado los pretextos intercalados para componer algunos números ligeros y alegres, que gustaron mucho, siendo repetidos dos de ellos, y debiendo repetirse el terceto de las trompetillas,

175 J. A.: «Por los teatros. Novedades. El banderín de la cuarta», en *El País* [en línea], 14 de diciembre de 1912, pág. 2. <<https://goo.gl/iYwKcw>> [Consultado el 03/09/2016].

176 ANÓNIMO, «Novedades teatrales; Novedades», en *El Imparcial* [en línea], 14 de diciembre de 1912, pág. 3. <<https://goo.gl/UrGIKV>> [Consultado el 03/09/2016].

177 *Idem*.

178 IGLESIAS MARTÍNEZ, Nieves (dir.): *Catálogo del teatro lírico español en la Biblioteca Nacional*, Madrid, Ministerio de Cultura, 1986, ref. 3842.

que es el mejor»<sup>179</sup>.

En *El País*, se escribió:

«Los maestros Valverde y Foglietti han tenido que hacer poco, y lo que han hecho no es de gran calidad. Graciosamente han puesto unos números caricaturescos y fáciles, que se escucharán con gusto, y que no están mal situados en el libro»<sup>180</sup>.

La Srta. Membrives obtuvo buena crítica como actriz y cantante en su papel protagonista. Los Sres. Alarcón y Videgaín estuvieron «más aceptables que de costumbre»<sup>181</sup>. Las Sras. Vidal, Lahera, Domínguez, Moreu y Galiana junto con los Sres. Mihura, Sotillo, Rufart, Videgaín y Carrión realizaron el sainete con una interpretación muy esmerada al detalle y en conjunto<sup>182</sup>.

## 5. 11. TEMPORADA 1913 - 1914: VUELTA AL TEATRO ESLAVA

*El niño castizo* se representaba por primera vez el 16 de abril de 1913 en el Teatro Apolo<sup>183</sup>. Sainete lírico en un acto con libreto en prosa original de Javier de Burgos y Silvio Figarelo y música de los maestros Foglietti y Marquina<sup>184</sup>. La obra estaba dedicada a Salvador Videgaín, aclamado actor de la compañía del Sr. Aruej, presente en ese momento en el teatro<sup>185</sup>.

La crítica agradeció que la obra fuese un sainete, pues —a pesar de ser un género empleado en abundancia con anterioridad— era una apuesta segura para el actor beneficiado, muy versado en este tipo de zarzuelas. Sin embargo, la prensa echó en cara a la compañía del teatro que en esa temporada no había cosechado ningún gran éxito. Además, los actores elegidos eran principiantes y no eran muy duchos en el escenario. Desde la prensa se les acusó

179 J. DE L.: «Los teatros; Apolo; El Arroyo, sainete lírico en dos actos», en *El Imparcial* [en línea], 19 de diciembre de 1912, pág. 2. <<https://goo.gl/TBCDa5>> [Consultado el 05/09/2016].

180 J. A.: «Por los teatros; Apolo; El Arroyo» en *El País* [en línea], 19 de diciembre de 1912, pág. 2. <<https://goo.gl/ZxnEUh>> [Consultado el 05/09/2016].

181 *Idem*.

182 J. DE L.: «Los teatros; Apolo; El Arroyo, sainete lírico en dos actos», en *El Imparcial* [en línea], 19 de diciembre de 1912, pág. 2. <<https://goo.gl/TBCDa5>> [Consultado el 01/05/2016].

183 ANÓNIMO: «Funciones para hoy. Apolo», en *El País* [en línea], 16 de abril de 1913, pág. 4. <<https://goo.gl/kqPWsX>> [Consultado el 01/05/2016].

184 IGLESIAS MARTÍNEZ, Nieves (dir.): *Catálogo del teatro lírico español en la Biblioteca Nacional*, Madrid, Ministerio de Cultura, 1986, ref. 947.

185 J. A.: «Por los teatros; Apolo; El niño castizo», en *El País* [en línea], 17 de abril de 1934, pág. 2. <<https://goo.gl/bnRF5T>> [Consultado el 07/09/2016].

de copiar y utilizar elementos de otros actores más maduros y experimentados. La compañía apostaba más por los beneficios de las entradas que por los propios resultados de las funciones y la calidad exigida.

En conjunto, la obra no fue un gran acierto, pues el argumento no era original ni especialmente gracioso. La música no desentonaba con el libreto, repitiéndose el número de la “Rumba” varias veces. Desde *El Imparcial*, José de Laserna escribió sobre la pieza: «La música vale más, es alegre y graciosa. Gustó extraordinariamente, y fue repetida tres veces una parodia bufa de la rumba»<sup>186</sup>.

También escribió sobre ella J. A. desde el diario *El País*, donde comentó:

«La música de los maestros Foglietti y Marquina va unida al libro porque sí, sin que sea reclamada por las situaciones. Su intención arbitraria ha debido anular también la inspiración de los compositores á quienes se les pedía ayuda con los personajes ad – hoc, desligados de la fábula. Y menos mal que la ideita genial de hacer bailar la rumba, con estremecimientos y todo, á cuatro caballeros, valió la doble repetición del número»<sup>187</sup>.

El sainete no trascendió, como auguró J. [osé] A. [lsina] en su reseña:

«Peores cosas se representan en Apolo, ciertamente, pero la obra de anoche no supone nada en la carrera dramática de los autores, ni levantará el entusiasmo de las gentes»<sup>188</sup>.

En lo que respecta a la interpretación, el Sr. Mihura estuvo bien en su papel de protagonista. El beneficiado obtuvo numerosos aplausos durante la noche y la Srta. Isaura y la Sra. Lahera hicieron buenas interpretaciones<sup>189</sup>.

El 14 de junio se representaba *De padre y muy señor mío*<sup>190</sup> en el Teatro Eslava, pasatiempo lírico en un acto con libreto en prosa original de M. Fernández Palomero y M. Gamba Sanz. La música era del maestro Foglietti<sup>191</sup>. Tuvo buena acogida por parte del público. Los tres primeros números musicales fueron repetidos a petición de los espectadores:

186 LASERNA, José de: «Los teatros; Apolo; Beneficio y estreno», en *El Imparcial* [en línea], 17 de abril de 1913, pág. 2. <<https://goo.gl/LYDqq7>> [Consultado el 07/09/2016].

187 J. A.: «Por los teatros. Apolo. El niño castizo», en *El País* [en línea], 17 de abril de 1914, pág. 2. <<https://goo.gl/bnRF5T>> [Consultado el 07/09/2016].

188 *Ídem*.

189 *Ídem*.

190 ANÓNIMO, «Funciones para hoy», en *El Imparcial* [en línea], 14 de junio de 1913, pág. 5. <<https://goo.gl/qnCagu>> [Consultado el 10/09/2016].

191 IGLESIAS MARTÍNEZ, Nieves (dir.): *Catálogo del teatro lírico español en la Biblioteca Nacional*, Madrid, Ministerio de Cultura, 1986, ref. 2288.

“Preludio”, “Dúo schottisch”, “Couplets de la cesta”. El “Tango del gurugú” y el cuarto número, “Danza del oso”<sup>192</sup>, no se repitieron. J. A. en *El País* comentó:

«Carmen Andrés y Rosita Torregrosa, las bellas tiples que dieron la debida intención al diálogo y cantaron con mucha gracia los tres números puestos á la obrita por el maestro Foglietti, repetidos por aclamación. Por aclamación salieron también á escena los autores, plenamente satisfechos de su trabajo y del aplauso comprensivo de los concurrentes»<sup>193</sup>.

*Las píldoras de Hércules*, adaptación y arreglo en tres actos del vodevil en francés de Hennequin y Bilhaud, fue traducido al castellano por Ricardo Blasco. Se representó por primera vez en el Teatro Eslava la noche del 20 de diciembre de 1913<sup>194</sup>. La música fue de los maestros Foglietti y Valverde. La opereta ya se había interpretado en París, Barcelona y Madrid con mucho éxito. Hasta el momento ningún otro libretista lo había hecho por la dificultad de la transcripción. La empresa invirtió en los decorados y la escena y los trajes destacaron por su vistosidad<sup>195</sup>. Desde *El Imparcial*, se escribió:

«El público, que llenaba anoche el teatro de Eslava, encontró el plato muy de su agrado y no cesó ni un momento de reír y batir palmas. En verdad que *Las píldoras de Hércules*, en su género, no tienen desperdicio, y con el adimento musical muchísimo menos. Los números son todos de gran novedad y vistosidad y Quinito y Foglietti los han servido á las mil maravillas. Casi todos se repitieron y los maestros hubieron de presentarse en escena repetidas veces á recibir los unánimes aplausos de la concurrencia»<sup>196</sup>.

La interpretación, en conjunto, fue buena. Las Srtas. Camacho y Paisano, las Sras. Lahera y Mesejo y los Srs. Viña, Lorente, Marín y Ballester destacaron en sus papeles. En general se trató de una obra graciosa con ciertos toques picantes —sin llegar a la grosería— que gustó mucho<sup>197</sup>. J. [osé] A. [Isina] escribió en *El País*:

192 Extraído del archivo de la Sociedad General de Autores Españoles, legado de UME. [Consultado el 12/04/16]

193 J. A.: «Por los teatros; Eslava; De padre y muy señor mío», en *El País* [en línea], 15 de junio de 1913, pág. 2. <<https://goo.gl/RoQzPi>> [Consultado el 10/09/2016].

194 IGLESIAS MARTÍNEZ, Nieves (dir.): *Catálogo del teatro lírico español en la Biblioteca Nacional*, Madrid, Ministerio de Cultura, 1986, ref. 839.

195 J. A.: «Por los teatros. Eslava. *Las píldoras de Hércules*», en *El País* [en línea], 21 de diciembre de 1913, pág. 2. <<https://goo.gl/m0NDL2>> [Consultado el 10/09/2016].

196 EL BOMBERO DE GUARDIA, «Los teatros. Eslava», en *El Imparcial* [en línea], 21 de diciembre de 1913, pág. 2. <<https://goo.gl/Qugkhm>> [Consultado el 11/09/2016].

197 *Idem*.

«Los señores Valverde y Foglietti fueron llamados á escena repetidas veces, saliendo rodeados de las lindas intérpretes de la nueva comedia»<sup>198</sup>.

*La gitanada* se estrenaba el 2 de enero de 1914 en el Teatro Cómico. Sainete lírico en un acto dividido en cuatro cuadros con libreto original de Gregorio Corrochano y Ortega y Ricardo Fernández Murrieta. La música fue de Luís Foglietti en colaboración con el maestro Valverde<sup>199</sup>. Ambos músicos eran reconocidos compositores dentro del género y su participación aseguraba la buena acogida de la nueva obra. Los libretistas, noveles en cuanto a este tipo de obras se refiere, obtuvieron una buena crítica y merecidos aplausos del público al final de la representación<sup>200</sup>. El actor Enrique Chicote y la actriz Loreto Prado, interpretaban los personajes principales. La Sra. Medero, la Srta. Borda y Mercedes González obtuvieron éxito en su interpretación. Se repitió un *couplé* en forma de jota, un trío de sopranos y el *couplé* del *cock-tail*. En *El Imparcial*, se escribió:

«La producción, cuyas escenas iniciales adolecen de cierta explicable languidez, fué paulatinamente ganando la benevolencia del público, y aumentando su sano regocijo, que se tradujo en nutridos aplausos, al terminar la representación y en varias salidas á escena de los noveles libretistas, acompañados de músicos é intérpretes, sus eficaces colaboradores en el éxito. De la fácil y alegre partitura, toda «pegadiza» y brillante, se repitieron un *couplé* en forma de jota, que cantó con mucha gracia la notable niña artista Leal, acompañada por el coro; un terceto confiado á las tiples Melchor, Carreras (P.) y Román, muy lindas y muy bien vestidas, y otro *couplé*, el más inspirado y original, el *couplé* del «cock-tail», cuya originalidad centuplicó con su picardía, su dicción y la deliciosa composición del tipo extravagante y elegante de una «cocotte» francoespañola la magna Loreto»<sup>201</sup>.

El 17 de marzo de ese año se representó *Caralimpia* por primera vez en el Teatro Álvarez Quintero<sup>202</sup>. Era una zarzuela escrita en un acto y tres cuadros con libreto original de Ventura de la Vega. La música era del maestro Foglietti en colaboración con Quinito

198 J. A.: «Por los teatros. Eslava. Las píldoras de Hércules» en *El País* [en línea], 21 de diciembre de 1913, pág. 2. <<https://goo.gl/m0NDL2>> [Consultado el 11/09/2016].

199 IGLESIAS MARTÍNEZ, Nieves (dir.): *Catálogo del teatro lírico español en la Biblioteca Nacional*, Madrid, Ministerio de Cultura, 1986, ref. 1666.

200 J. A.: «Por los teatros. Cómico. La gitanada», en *El País* [en línea], 3 de enero de 1914, pág. 1. <<https://goo.gl/2P6oRx>> [Consultado el 11/09/2016].

201 ANÓNIMO: «Los teatros. Cómico», en *El Imparcial* [en línea], 03 de enero de 1914, pág. 2. <<https://goo.gl/Mi0v4r>> [Consultado el 11/09/2016].

202 ANÓNIMO: «Funciones para hoy. Álvaro Quintero», en *El Imparcial* [en línea], 16 de marzo de 1914, pág. 5. <<https://goo.gl/d8fw8a>> [Consultado el 11/09/2016].

Valverde<sup>203</sup>. Se elogió la labor de Ventura de la Vega al usar una temática más bien seria aderezada con ciertos toques cómicos y una originalidad bien llevada, especialmente al final de la obra. La música fue del agrado de todos. La actriz Concha Zapatero, en el papel protagonista, destacó notablemente. Las Srtas. Carmen Sanz y Eloisa Muro y los Sres. Muro y Guillot intervinieron con acierto. Tal fue el éxito que los autores salieron al proscenio varias veces<sup>204</sup>. J. A. escribió desde *El País*:

«La gente se interesó con el libro, y se emocionó con el relato final, aplaudiendo unánimemente. Además, los maestros Foglietti y Valverde han adornado la obra con varios números bien situados que gustaron»<sup>205</sup>.

El 18 de abril del mismo año se estrenaba el vodevil *¡A ver si cuidas de Amelia!* (a veces escrito «Amalia»<sup>206</sup>), adaptación al castellano por Ramón Asensio Mas y José Juan Cadenas a partir del libreto original en francés de Georges Feydeau. Escrito en tres actos —aunque el tercero estaba dividido en dos cuadros—, contaba con música de los maestros Calleja y Foglietti. Los decorados fueron del maestro Martínez Garí, el mobiliario de la Casa Vázquez y la sastrería de Peris hermanos:

«Esta noche, á las diez, se verificará el estreno del vodevil en tres actos y cuatro cuadros, de Georges Feydeau, adaptación castellana de los Sres. Asensio Mas y Cadenas, música de los maestros Valverde y Foglietti, cuyo título es: ¡A ver si cuidas de Amalia!»<sup>207</sup>.

## 5. 12. TEMPORADA 1915: TEATRO MARTÍN

El 23 de enero de 1915 se estrenó *La niña curiosa*, «humorada complicada y vistosa» en el Teatro Martín. El libreto fue de los Sres. Polo y Burgos y la música de los maestros Foglietti y Marquina<sup>208</sup>. Destacó la Srta. Zapatero por su gracia y buena voluntad. La obra

203 IGLESIAS MARTÍNEZ, Nieves (dir.): *Catálogo del teatro lírico español en la Biblioteca Nacional*, Madrid, Ministerio de Cultura, 1986, ref. 7113.

204 J. A.: «Por los teatros; Álvarez Quintero; Caralimpia», en *El País* [en línea], 17 de marzo de 1914, pág. 3. <<https://goo.gl/X6mbnh>> [Consultado el 12/09/2016].

205 *Idem*.

206 ANÓNIMO: «Guía de Espectáculos; Eslava», en *El Imparcial* [en línea], 18 de abril de 1914, pág. 5. <<http://goo.gl/kFM62i>> [Consultado el 12/09/2016].

207 *Idem*.

208 ANÓNIMO: «Por los teatros; Martín; La niña curiosa», en *El País* [en línea], 24 de enero de 1915, pág. 4. <<https://goo.gl/4n4BVZ>> [Consultado el 12/09/2016].

tuvo buena acogida a pesar de que en la prensa se criticara que el resto de actores parecía que no había ensayado<sup>209</sup>. El público rió y aplaudió con ganas. En *El Imparcial*, se escribió:

«Foglietti y Marquina han hecho números alegres y ligeros, que se repitieron en su mayoría. Al libro y música le dan gran aliciente las tiples, pues en Martín abundan las mujeres bonitas y con circunstancias, y en la nueva obra se presentan de modo muy sugestivo, sin que por ello tenga que resentirse la moral en lo más mínimo»<sup>210</sup>.

*El amor fácil* realizó su *debut* en el Teatro Martín el 20 de febrero. Se trató de un sainete lírico en un acto dividido en cuatro cuadros y siete números. El libreto fue debido a la pluma de Carlos Allen-Perkins y la música a los maestros Luis Foglietti Alberola y José Cabas Quilez<sup>211</sup>. Todo ello fue del agrado del público, pese a que se comentó que empleó elementos conocidos. Los compositores supieron adornar muy bien la obra contribuyendo al éxito. La Srta. Arrieta y el Sr. Uliverri se distinguieron por sus actuaciones cantando. Los Sres. Mauri y Gonzalito y la Srta. Blanca Pozas estuvieron muy acertados también<sup>212</sup>.

La noche del 17 de noviembre se estrenaba *El capricho de las damas* en el Teatro Eslava, *vodevil* francés en tres actos adaptado por Ricardo Blasco en colaboración con los libretistas Asensio Mas y Cadenas. Música original del maestro Foglietti. Los números musicales de la obra eran doce: “Introducción” y “Machicha brasileña”, “Dúo de Sixto y Valentina”, “Presentación de Matiflán”, “Final” del primer acto, “La buenaventura”, “La moda militar” o “La moda de invierno”, “Vals-dúo de la prueba”, “Final” del 2º acto, “Dúo de los palomitos”, “Dúo de Elena y Matiflán”, “Terceto de los sombreros” y “Final”<sup>213</sup>.

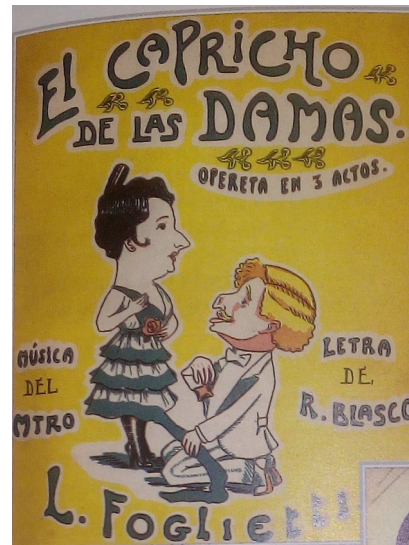


Fig. 10: Portada de *El Capricho de las Damas*. Unión Musical Ediciones.

209 *Idem*.

210 ANÓNIMO: «Novedades teatrales; Martín» [en línea] en *El Imparcial*, 23 de enero de 1915, pág. 2. <<https://goo.gl/FFPKg6>> [Consultado el 13/09/2016].

211 ENCINA CORTIZO, María: *Teatro Lírico 1: Archivo de Madrid*, Madrid, ICCMU y CEDOA, ref. 281.

212 J. A.: «Por los teatros. Martín. El amor fácil», en *El País* [en línea], 21 de diciembre de 1915, pág. 3. <<https://goo.gl/XWJYQq>> [Consultado el 13/09/2016].

213 Extraído del archivo de la Sociedad General de Autores Españoles, legado de UME. [Consultado el 12/04/16]



En su adaptación se mantuvo el carácter atrevido y picantón de la obra original. La acción transcurría en París, un escenario muy popular y recurrido entre las obras de este género. La pieza fue un verdadero éxito, aclamada por el público y la crítica. El autor principal del libreto no pudo estar presente el día del estreno, pero Luís Foglietti —que dirigía la orquesta esa noche— subió al escenario a recoger los aplausos de ambos. Algunos de los números musicales fueron repetidos, pues derrochaban gracia, alegría y ligereza, muy acordes a la trama, que se hizo muy entretenida:

«Esperábamos un éxito. Ricardo Blasco es muy ducho en estos menesteres artísticos, y su historia literaria en el teatro y en el libro es bastante para tener fe en sus producciones. «El capricho de las damas» es una opereta, más bien un vodevil, que tiene la gracia por arrobas y cuya trama entretiene sin cansar un solo momento y da ocasión a los artistas para que luzcan, ellos, su «vis cómica», y ellas sus lindezas personales y su divina picardía» «Foglietti puso a «El capricho de las damas» una música alegre y ligera que obtuvo un triunfo completo. Repitiéndose el «dúo de los besos» y otros números hermosísimos<sup>214</sup>».

Sobre la interpretación de los actores, se escribió en *El Imparcial*:

«Presentación espléndida y representación irreprochable. Dionisia Lahera magnífica cantante y superior de físico. La Haro, ya vestida, ya en paños menores, una monada. Peña, colosal. Parece su papel hecho a la medida, y en este género no hay quien rivalice con el incomparable caricato. El mujerío «general», abundante, elegante y despampanante. ¡Vaya un cuerpo de segundas tiples! Son de primera. El conjunto, excelente»<sup>215</sup>.

En *El País*, se alababa la elección de los actores, directores musicales y de escena por parte de los empresarios, pues llevaban dos temporadas cosechando éxitos en el Teatro Eslava:

«Está de suerte el teatro Eslava. Dos temporadas lleva que han dado que envidiar a las demás Empresas. Después de «La invitación al vals», que ha dado gloria, entradas, y, por consiguiente, dinero y esperanzas, ha venido «El capricho de las damas» a servir al asiduo público de Eslava una nueva obra de originalidad indiscutible y muy vistosa y

---

214 ANÓNIMO: «Teatros; Eslava; El capricho de las damas, vodevil en tres actos, de Ricardo Blasco, música de Foglietti», en *El País* [en línea], 18 de noviembre de 1915, pág. 3. <<http://goo.gl/wK6jel>> [Consultado el 15/09/2016].

215 ANÓNIMO: «Novedades Teatrales; Eslava; El capricho de las damas», en *El Imparcial* [en línea], 18 de noviembre de 1915, pág. 3. <<http://goo.gl/DRZ7ID>> [Consultado el 15/09/2016].

agradable en todos los aspectos»<sup>216</sup>.

### 5. 13. TEMPORADA 1916: TEATRO APOLO Y ESLAVA

El 5 de marzo de 1916 se estrenaba en el Teatro Eslava *La mujer ideal*, opereta en tres actos con libro de Ramón Asensio Mas y José Juan Cadenas y música original de Franz Lehar adaptada por Luis Foglietti<sup>217</sup>. Por desgracia para esta representación, el mismo día también se interpretó *Maruxa*, obra que atrajo toda la atención del público debido a su éxito<sup>218</sup>.

*Maruxa* era una égloga lírica en dos actos con libreto original de Luis Pascual Frutos y música del maestro Amadeo Vives. Fue estrenada en el Teatro de la Zarzuela dos años antes<sup>219</sup> y obtuvo un éxito absoluto, por lo que seguía representando en teatros para mayor deleite del público. Actualmente está considerada como una de las piezas más representativas del género zarzuelístico.

El 13 de abril se estrenaba, también en el teatro Eslava, *Los trovadores*, comedia lírica en tres actos a partir de la idea original de la obra extranjera «Divorçons» de Sardon<sup>220</sup>. El libreto era de los maestros Asensio Mas, F. Gutiérrez Roig y Cadenas, con música original de los maestros Calleja y Foglietti. La acción transcurría en Francia<sup>221</sup>. En la prensa aparecía anunciada, junto al título de la obra: «con música de Foglietti»<sup>222</sup> para mayor reclamo del público. Fueron repetidos varios números musicales y el público salió muy satisfecho del estreno. La Srta. Lahera cantó varios números recibiendo grandes aplausos y la Srta. Haro obtuvo el reconocimiento por su peculiar picardía. El actor Ramón Peña, como siempre, resultó ser una apuesta segura.

Desde *El País*, A. M. escribió sobre la actuación:

---

216 *Idem*.

217 IGLESIAS MARTÍNEZ, Nieves (dir.): *Catálogo del teatro lírico español en la Biblioteca Nacional*, Madrid, Ministerio de Cultura, 1986, ref. 629.

218 ANÓNIMO: «Guía de espectáculos. Apolo», en *El Imparcial* [en línea], 6 de marzo de 1916, pág. 5. <<https://goo.gl/k6FMHL>> [Consultado el 16/09/2016].

219 IGLESIAS MARTÍNEZ, Nieves (dir.): *Catálogo del teatro lírico español en la Biblioteca Nacional*, Madrid, Ministerio de Cultura, 1986, ref. 5035.

220 ANÓNIMO: «Los teatros; Eslava», en *El Imparcial* [en línea], 14 de abril de 1916, pág. 2. <<https://goo.gl/i4btPE>> [Consultado el 17/09/2016].

221 IGLESIAS MARTÍNEZ, Nieves (dir.): *Catálogo del teatro lírico español en la Biblioteca Nacional*, Madrid, Ministerio de Cultura, 1986, ref. 642..

222 A. M.: «Eslava; Los trovadores arreglo de divorciémonos con música de Foglietti», en *El País* [en línea], 14 de abril de 1916, pág. 2. <<https://goo.gl/OU2IQa>> [Consultado el 17/09/2016].

«amoldándonos á las condiciones de Eslava, diremos que la presentación exquisita, el mujerío verdaderamente desconcertador que nos lanza Peña para ahogar en nuestros labios todo comentario tendencioso y la musiquita ligera y tateante de Foglietti, son elementos bastantes para justificar el éxito que obtuvo la obra»<sup>223</sup>.

En *El Imparcial* se comentó:

«La música, de Calleja y Foglietti, tiene lo que debe tener: frescura, ligereza, alegría, intención y gracia. ¿Quién pide más?» «La presentación escénica, magnífica Los trovadores darán lo suyo»<sup>224</sup>.

*El abanico de Pompadour* se representaba por primera vez en el Teatro Eslava el 10 de mayo. Se trataba de una opereta en tres actos con música original de los maestros Calleja y Foglietti y libreto de Ramón Asensio Mas y José Juan Cadenas<sup>225</sup>. Obtuvo un extraordinario éxito. La trama, que transcurría en el París de la época, tenía atractivo y era una apuesta segura, ya que otras obras de argumento muy parecido —como *¡A ver si cuidas de Amelia!* o *Las píldoras de Hércules*— ya habían cosechado éxitos antes.

Estuvo basada en el vodevil *Le satyre*, dando lugar a una puesta en escena alegre y muy vistosa que pese a la longitud del primer acto, que llegó a cansar al público, tuvo una acogida fantástica. Los asistentes pidieron que los autores subieran al proscenio al acabar la obra y los números musicales del *duetto de besos* del tercer acto se repitieron varias veces. La crítica aseguró que probablemente se popularizarían muy rápidamente:

«Como el defecto por exceso tiene fácil compostura, «El abanico de la Pompadour» será un nuevo éxito, de positivos resultados para la Empresa» «La interpretación, cuidadosísima. Ramón Peña, en primer termino, como siempre, rebotante de gracia. Muy bien y muy ajustados, las señoras y señoritas Haro, monísima; Lahera, elegante; Pinillos,

223 *Idem*.

224 ANÓNIMO: «Los teatros. Eslava», en *El Imparcial* [en línea], 14 de abril de 1916, pág. 2. <<https://goo.gl/i4btPE>> [Consultado el 17/09/2016].

225 IGLESIAS DE SOUZA, Luis: *Teatro Lírico Español*, A Coruña, Excma. Diputación de A Coruña, 1993, ref. 610.



Fig. 11: Portada del libreto de *Serafín el Pinturero*.

lindísima mujer y deliciosa ingenua, y Mesejo y los Sres. Bárrelo, Lorente, León y Allen-Perkins. La presentación escénica, a todo lujo. Autores e intérpretes salieron al proscenio»<sup>226</sup>.

El 13 de mayo se estrenó en el Teatro Apolo el sainete lírico *Serafín el pinturero o Contra el querer no hay razones*, en dos actos y cuatro cuadros. Se convertiría en uno de los mayores éxitos del compositor. De hecho, siguió devengando derechos tras el fallecimiento de Luis Foglietti Alberola.

Fue dedicada a Casimiro Ortas hijo, intérprete de la obra. La música era de los maestros Foglietti y Roig y el libreto original de Carlos Arniches y Juan G. Renovales<sup>227</sup> (autores de otras obras de éxito como el sainete lírico *El amigo Meliquiades* o *Por la boca muere el pez*<sup>228</sup>). Para la ocasión, el escenógrafo D. Luis Muriel pintó cuatro decoraciones distintas<sup>229</sup>. El año anterior, la obra había sido interpretada bajo su título original y había cosechado una buena crítica. Esta nueva versión de «Serafín, el pinturero»<sup>230</sup> valió de un «lavado de cara» para un público insatisfecho con una sola temporada.

«Un triunfo grandísimo ha constituido para la compañía Pirado-Chicote el estreno de *El amigo Meliquiades*, verificado en el Victoria Eugenia ante numerosísima y distinguida concurrencia que llenaba por completo el teatro» «Pues bien; *El amigo Meliquiades* es un hermano carnal de aquellos buenos sainetes de Arniches, y, por lo tanto, es un trozo de vida llevado a la escena. Podrá achacársela tal vez que tiene demasiado parentesco espiritual con otros de la misma marca - entre ellos el ya citado -; pero nunca ha sido vicio, sino virtud, el parecerse a lo bueno»<sup>231</sup>.

Los números musicales eran: “Introducción” y “copla”, “Escena de la riña”, el bis “Melo pea”, “Fox-trot chulesco”, “Final” del acto 1º, “Intermedio”, “Coro de las campanas”, “Salida de la boda”, el bis “Final” del cuadro 3º y los “Couplets de Dorotea”<sup>232</sup>.

226 ANÓNIMO: «Novedades teatrales» en *El Imparcial* [en línea], 11 de mayo de 1916, pág. 3. <<http://goo.gl/UHaUuB>> [Consultado el 18/09/2016].

227 IGLESIAS MARTÍNEZ, Nieves (dir.): *Catálogo del teatro lírico español en la Biblioteca Nacional*, Madrid, Ministerio de Cultura, 1986, ref. 558.

228 ANÓNIMO: «El amigo Meliquiades o Por la boca muere el pez», en *Por esos mundos* [en línea], octubre de 1914, año xv, n.º 235, pág. 95. <<http://goo.gl/adVkok>> [Consultado el 18/09/2016].

229 ANÓNIMO: «Guía de Espectáculos. Apolo», en *El Imparcial* [en línea], 07 de mayo de 1916, pág. 5. <<http://goo.gl/TF4ri7>> [Consultado el 18/09/2016].

230 ANÓNIMO: «El teatro en San Sebastián», en *El Heraldo de Madrid* [en línea], 19 de agosto de 1915, pág. 5. <<http://goo.gl/gLgBzH>> [Consultado el 20/09/2016].

231 *Idem*.

232 Extraído del archivo de la Sociedad General de Autores Españoles, legado de UME. [Consultado el 12/04/16]

La acción transcurre en el barrio madrileño de Embajadores. Serafín, el protagonista, es un «guaperas envalentonado» orgulloso de su éxito entre las féminas. Aparece en escena Jesusa, que en seguida se enamora del galán. Sin embargo, debido a la fama que le precede al protagonista, renuncia a los dictámenes de su corazón y accede a las nobles pretensiones de D. Lucio, hombre viejo y muy rico<sup>233</sup>. Al final, después de unos graciosos giros argumentales, Jesusa abandona a D. Lucio y accede a casarse con Serafín, que promete sentar la cabeza y cambiar<sup>234</sup>.

Los personajes principales fueron representados por Casimiro Ortas, Consuelo Mayendía, José Moncayo, Rosario Leonis, Carmen Sobejano y Carlos Rufart. Posteriormente, se representó en La Corrala en 1995 y en los jardines del Teatro Galileo en el año 2002. En 1995 se realizó bajo la dirección de Eugenio García Toledano, con escenografía de Pablo Gago e interpretaciones de Rosa Valenty, Carmen Rossi, Pedro Peña, Pablo Leoz, Estrella Blanco y José Luis Gago<sup>235</sup>; en el 2002 fue dirigida por Manuel Canseco e interpretada por Luis Varela, Estrella Blanco, Amelia Font y Francisco Hernández.

#### 5.14. AÑO 1917: TEATRO REINA VICTORIA

La temporada del Teatro Reina Victoria de 1917 se estrenaba el 23 de Enero con el vodevil en tres actos *El último mosquetero*, original de Hennequin y Veber (en francés titulado *Noblesse oblige*) transcrito al castellano por Ramón Asensio Mas y Jose Juan Cadenas. En *El País* se anunciaba la primera representación:

«REINA VICTORIA. A las diez y media, La mujer divorciada. A las seis, El último mosquetero (estreno)»<sup>236</sup>.

A pesar de la notoriedad de la obra, no obtuvo tanto éxito como cabría esperar, si bien se acogió de buen grado. En *El País* se hacía referencia a ella como «bastante más gracioso que las que últimamente hemos reído en el mismo teatro». También se hizo notar que no era

<sup>233</sup> VERSTEEG, Margot: *de fusiladores y morcilleros. el discurso del género chico (1870-1 910)*, Amsterdam, Rodopi, 2000, págs. 137 a 139.

<sup>234</sup> ANÓNIMO: «Notas Teatrales; Apolo; Serafín el Pinturero o Contra el querer no hay razones» en *ABC.es* [en línea], 14 de mayo de 1916, págs. 16 y 17. <<http://goo.gl/Hpm1mp>> [Consultado el 20/09/2016].

<sup>235</sup> HARO TECLEN, Eduardo: «Crítica de teatro; Serafín el pinturero; Briznas de aquello» en *El País* [en línea], 20 de julio de 1995. <<http://goo.gl/lkznID>> [Consultado el 21/09/2016].

<sup>236</sup> ANÓNIMO: «Funciones para hoy; Reina Victoria», en *El País* [en línea], 23 de enero de 1917, pág. 3. <<http://goo.gl/nM5Xtb>> [Consultado el 21/09/2016].

una presentación en la que se hubiera gastado mucho dinero, como ocurría con otros títulos de su cartel, pero que en conjunto era bastante presentable. En la prensa se aseguró que la señorita Crehuet estuvo admirable. Al final de la representación, los arreglistas salieron a recibir los aplausos del público:

«Ayer se estrenó en el Reina Victoria un nuevo vodevil, bastante más gracioso que los que últimamente hemos reído en el mismo teatro. El último mosquetero que es un arreglo del vodevil francés Noblesse obliga, es una nueva farsa de enredo que tuvo un éxito grande en Francia y que lo ha tenido también en Madrid»<sup>237</sup>.

*La dama blanca* estaba programada para que hiciera su primera representación en el Teatro Reina Victoria el 16 de febrero de ese año, pero se anunció en el periódico que, debido a problemas con los decorados de las escenas, se retrasaba un día la *premier* de la misma:

«Hoy viernes no se celebrará sección vermut en este teatro para dar lugar a la colocación del decorado de la opereta en tres actos *La dama blanca*, que se estrenará mañana sábado, a las seis en punto de la tarde. Quedando ya escasas localidades para el estreno, la Empresa recibe encargos en la Contaduría del teatro para la segunda y tercera representaciones de «*La dáma blanca*, que se celebrarán él domingo, a las seis y media de la tarde y diez y media de la noche»<sup>238</sup>.

Por una parte, la obra recibió los aplausos del público, levantando el telón varias veces para que los autores saliesen a recibirlos, pero por otra, la crítica no fue del todo favorable con ella. En *El Imparcial* se tachó de emplear los mismos recursos que otras obras y de no aportar nada original al argumento. Sin embargo, el decorado recibió todos los elogios, como era habitual que se hiciese para la escenografía del Reina Victoria:

«Pero los Sres. Cadenas y Asensio Mas han olvidado pronto que en la variedad del espectáculo consiste siempre el éxito total de las temporadas, pues ayer volvieron a los antiguos derroteros con la opereta *La dama blanca*. La nueva obra no es mejor ni peor que las veinte que la han precedido; pero es igual, y este es su mayor defecto. Ni en el libro, discreto y pulido, ni en la música, ligera y agradable, hay nada de relieve suficiente para ser mencionado ni nada que merezca la censura. La presentación, según costumbre en el Reina Victoria, es verdaderamente espléndida, tanto en el decorado y servicio escénico

237 ANÓNIMO: «Teatros; Reina Victoria; El último mosquetero, arreglo de Asensio Mas y Cadenas», en *El País* [en línea], 24 de enero de 1917, pág. 1. <<http://goo.gl/vAeJYF>> [Consultado el 21/09/2016].

238 ANÓNIMO: «Guía de espectáculos; Teatros; Reina Victoria», en *El Imparcial* [en línea], 16 de febrero de 1917, pág. 6. <<https://goo.gl/zW7xMm>> [Consultado el 11/08/2016].

como en los trajes, que realzan la belleza de las tiples»<sup>239</sup>.

En el mismo número, escribió también A. M.:

«Pues bien, en la Dama blanca no hay disculpa por ningún lado. Sólo en la presentación derrochó, como siempre, la empresa del Reina Victoria, elegancia y dinero»<sup>240</sup>.

El Sr. Barreto obtuvo las gracias del público con su personaje del exótico doctor japonés y, pese a las escenas más propias de una comedia que de una opereta, representó un buen papel. El Sr. Moncayo estuvo gracioso y las Srtas. Villar, Escuer, Lorente y Barta hicieron buenas interpretaciones<sup>241</sup>.

El 31 de octubre se estrenaba en el Teatro Cómico *Ellas*, un «desfile histórico-cómico-lírico- bailable» en un acto y cinco cuadros. El libreto era original de Angel Torres del Álamo y Antonio Asenjo, que ya habían colaborado dos años antes en *El gusano de luz* con Luis Foglietti. Esta vez, el compositor alicantino trabajaba mancomunadamente con Gimeno Sanchís<sup>242</sup>. Los autores supieron dar un toque de aire fresco a la obra y lograr éxito. El argumento giraba en torno a un grupo de mujeres pertenecientes a la historia: Salomé, Cleopatra, Agripina o Ninon de Lenclos eran algunas de las célebres mujeres que aparecían en la obra. En *El País* se comentó:

«Ellas es una revista graciocísima que tiene momentos de gran delicadeza y que demuestra, en otros, en sus autores, cierta simpática erudición. Ellas es, en fin, un homenaje á la mujer que ha dado motivo al lucimiento de todas las artistas del Cómico...»<sup>243</sup>.

Los compositores supieron poner una música adecuada, siendo repetido varias veces el

239 ANÓNIMO: «Los Teatros; Reina Victoria», en *El Imparcial* [en línea], 18 de febrero de 1917, pág. 1. <<https://goo.gl/DLC8fn>> [Consultado el 12/09/2016].

240 A. M.: «Los Teatros; Reina Victoria», en *El Imparcial* [en línea], 18 de febrero de 1917, pág. 1. <<https://goo.gl/DLC8fn>> [Consultado el 12/09/2016].

241 ANÓNIMO: «Teatros; Reina Victoria; La Dama blanca», en *El País* [en línea], 18 de febrero de 1917, pág. 1. <<https://goo.gl/E6cenR>> [Consultado el 11/08/2016].

242 IGLESIAS MARTÍNEZ, Nieves (dir.): *Catálogo del teatro lírico español en la Biblioteca Nacional*, Madrid, Ministerio de Cultura, 1986, ref. 6900.

243 A.M.: «Teatros; Cómico; Ellas, revista cómica – lírica de Asenjo y Torres, música de Gimeno Sanchiz», en *El País* [en línea], 1 de noviembre de 1917, pág. 2. <<https://goo.gl/vMbOuJ>>

número en el que cantaba la Srta. Loreto. Obtuvo especial atención la canción de Salomé en el que la actriz se quedaba con apenas dos velos de los siete que le cubrían el cuerpo<sup>244</sup>. Los autores salieron repetidas veces a escena a recoger los aplausos. Mención especial al Sr. Chicote que interpretó muy bien su papel y todas las Srtas. de la compañía. En *El Imparcial* se alabó a los músicos:

«Los maestros Foglietti y Jimeno han servido acertadamente las situaciones musicales. Se repitieron varios números, destacándose entre ellos el que canta Loreto en la mencionada caricatura»<sup>245</sup>.

Se estrenaba el 2 de octubre en el Teatro Apolo, dos días después, *Los postineros*, con música de los maestros Luna y Foglietti<sup>246</sup>.

## 5. 15. FALLECIMIENTO EN 1918 Y ESTRENOS

*La araña azul* se estrenó el 15 de febrero en el Teatro Reina Victoria. Se trataba de un vodevil en tres actos de los señores Keroul y Barré y adaptación castellana por los maestros José Juan Cadenas y Sinibaldo Gutiérrez. La música estaba compuesta por los Sres. Calleja y Foglietti. La acción transcurría en Galicia y París de la época<sup>247</sup>. El argumento de la opereta fue del agrado del público y se alabó la música por ser bonita y ligera. Pero lo mejor fue la presentación de los cuadros, «realmente sorprendentes»<sup>248</sup>. Se consideró un verdadero éxito —varios números musicales fueron repetidos— y, para delicias del público, volvió a representarse varias veces más esa temporada.

«No cabe mayor originalidad, mayor riqueza. Cadenas ha echado el resto en esa nueva obra. Mariposas, arañas fantásticas, cambios de luz verdaderamente mágicos, trucos de gran efecto, lo más nuevo y lo más moderno en el género operesco, valga la frase, apareció ayer tarde en el escenario del Reina Victoria, arrancando ovaciones continuadas. Repitiéronse muchos números y se levantó el telón repetidas veces al final de todos los actos. Creemos que hay opereta para ralo, por lo menos hasta el próximo estreno de

244 ANÓNIMO: «Novedades teatrales; Cómic», en *El Imparcial* [en línea], 01 de noviembre de 1917, pág. 2. <<https://goo.gl/eO5ZSH>>

245 *Idem*.

246 ANÓNIMO: «De teatros. Apolo», en *El País* [en línea], 02 de noviembre de 1917, pág. 3. <<https://goo.gl/H8uTy2>>

247 IGLESIAS MARTÍNEZ, Nieves (dir.): *Catálogo del teatro lírico español en la Biblioteca Nacional*, Madrid, Ministerio de Cultura, 1986, ref. 986.

248 ANÓNIMO: «Teatros. Reina Victoria», en *El País* [en línea] 16 de noviembre de 1918, pág. 2. <<https://goo.gl/FTKRKK>> [Consultado el 26/07/2016].



Mefistofela, que se efectuará el Sábado de gloria. La araña azul es una de las mejores operetas, si no la mejor, que ha estrenado la empresa del Reina Victoria»<sup>249</sup>.

El 30 de marzo se puso en escena por primera vez *La perla del frontón* en el Teatro Cómico. Se trató de un sainete lírico en un acto dividido en cuatro cuadros con libreto en prosa original de Manuel Fernández de la Puente<sup>250</sup>. La *premier* fue un éxito, se escuchó muchos y merecidos aplausos por parte del abundante público presente. La nueva obra tuvo muchas nuevas y graciosas escenas acompañadas de una música ligera y pegadiza que gustó<sup>251</sup>. El argumento giraba en torno al protagonista, un cara dura que al no poder mantener a sus tres hijas con su negocio, decide desposar a una anciana señora adinerada. La familia de la señora se opone y se suceden una serie de cómicas situaciones, en las cuales la hija de la futura esposa intenta sabotear la boda para que ambos no se casen. Se repitió dos números musicales, uno cantable y otroailable. Al final tuvieron que salir a escena repetidas veces los autores aclamados por el público presente<sup>252</sup>:

«La nueva obra tiene escenas muy graciosas y animadas, a cargo en su mayoría de Loreto y Chicote, con lo que no hay que decir que las carcajadas se sucedieron sin interrupción y que la pareja artística escuchó muchos y merecidos aplausos» «La música, ligera y pegadiza, fué también muy celebrada»<sup>253</sup>.

Desgraciadamente, el 25 de mayo de 1918, a la edad de 41 años, Luis Foglietti Alberola falleció en Madrid a causa de una gripe. Posteriormente, fue trasladado a Alicante, donde su entierro fue multitudinario, acudiendo muchos alicantinos para despedirse del zarzuelista más destacado de la provincia<sup>254</sup>.

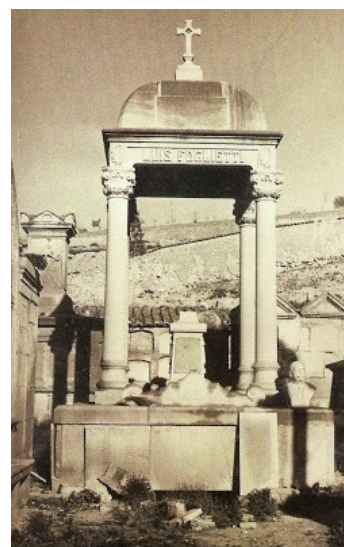


Fig. 12: Fotografía del actual sepulcro de Luis Foglietti Alberola.

249 *Idem*.

250 IGLESIAS MARTÍNEZ, Nieves (dir.): *Catálogo del teatro lírico español en la Biblioteca Nacional*, Madrid, Ministerio de Cultura, 1986, ref. 2345.

251 ANÓNIMO: «Los teatros. Cómico», en *El Imparcial* [en línea] 31 de marzo de 1918, pág. 3. <<https://goo.gl/QZsSC7>> [Consultado el 26/07/2016].

252 ANÓNIMO: «Otras funciones teatrales. Cómico», en *El País* [en línea], 31 de marzo de 1918, pág. 2. <<https://goo.gl/nvwi3I>> [Consultado el 28/07/2016].

253 ANÓNIMO: «Los teatros. Cómico», en *El Imparcial* [en línea], 31 de marzo de 1918, pág. 3. <<https://goo.gl/QZsSC7>> [Consultado el 28/07/2016].

254 AGUILAR GÓMEZ, Juan de Dios: Recorte de prensa, Fondo Pascual Frutos, Sala Barbieri, BNE [Consultado

Por testimonios familiares, tenemos noticia de que probablemente, su legado pasara a la Sociedad General de Autores y Editores a través de un sobrino de D<sup>a</sup> Francisca Guerra Tortosa, viuda de Foglietti<sup>255</sup>. Tras la muerte de su marido, se mudó a casa de su hermana y vendió la vivienda que ambos cónyuges habían comprado en la Plaza de la Iglesia del Caserío de la Santa Faz, actual plaza de Luis Foglietti Alberola, próxima al municipio de Alicante<sup>256</sup>. Los restos del compositor alicantino descansaban originalmente en el antiguo cementerio del barrio de San Blas, que fue trasladado a su actual ubicación en el barrio de La Florida, a las afueras de la ciudad.

Un año después de su muerte y debido a varios retrasos por parte del libretista, se pudo estrenar en el Teatro Apolo *La flor del barrio*. La *premier* se llevó a cabo el 30 de mayo de 1919, la música era del maestro Foglietti en colaboración con el maestro Calleja<sup>257</sup>. Se trató de un sainete lírico en dos actos —el segundo dividido en tres cuadros— sobre costumbres madrileñas, original de Carlos Arniches<sup>258</sup>. La obra estaba dedicada por el propio Arniches —también de origen alicantino— al actor Casimiro Ortas<sup>259</sup> y se retrasó dos veces en total<sup>260</sup>.

La primera, la suspendió el propio Calleja al marcharse a América la Srta. Mayendía y el Sr. Ortas, el propio dedicatario. La segunda, ya en la temporada de 1919, debido a varios retoques y modificaciones que sufrió el acto segundo en los ensayos, acabaron por prolongar la fecha de estreno. El primer acto no se consideró nada nuevo, el diálogo era ingenioso y no llegaba a cansar. El segundo acto, muy superior al primero, fue un absoluto éxito, que mezclaba elementos románticos con sutil picardía. Los actores Ortas y Rufart obtuvieron los aplausos del público. En *El Imparcial* se señalaba:

«La música, de los maestros Calleja y Foglietti (partitura póstuma del compositor alicantino), tienen números ligeros y agradables, de los que se repitieron la mayoría» «La escena, muy repetida anoche, lo será aún más en las sucesivas»<sup>261</sup>.

---

el 22/07/2016].

255 Por comunicación verbal del 15/03/2015.

256 Archivo Municipal de Alicante, n.º signatura «Legajo-3333-36-2/0».

257 ANÓNIMO: «De teatros; Apolo», en *El País* [en línea], 31 de mayo de 1919, pág. 4. <<https://goo.gl/hJuOrK>> [Consultado el 11/06/2016].

258 IGLESIAS MARTÍNEZ, Nieves (dir.): *Catálogo del teatro lírico español en la Biblioteca Nacional*, Madrid, Ministerio de Cultura, 1986, ref. 460 a 462.

259 *Idem*.

260 ANÓNIMO: «Novedades teatrales; Apolo», en *El Imparcial* [en línea], 31 de mayo de 1919, pág. 2. <<https://goo.gl/oupAAp>> [Consultado el 12/06/2016].

261 *Idem*.

*El señor Cero*, cuyo estreno se efectuó el 16 de mayo de 1924, efectuó su *premier* siete años después de que el músico alicantino falleciera. La música, compuesta entre los compositores José Cabas Quílez, Rafael Calleja y Luis Foglietti era una adaptación del original inglés, cuyo libreto, a cargo de José Cadenas, fue suavizado debido a la naturaleza sensible del público que frecuentaba el Teatro Reina Victoria. La presentación fue lujosa y no se escatimó en gastos, como era tradición en este teatro. En la prensa, *El Imparcial* se señaló este hecho:

«Esta noche, en la sección de las once, tendrá lugar la función a beneficio de José Moncayo con el estreno del vodevil en tres actos titulado «El señor Cero». Para esta obra ha pintado dos decoraciones el eminente escenógrafo D. Salvador Alarma. En el acto segundo la «troupe» de inglesas exhibirá diez modelos de «toilettes» de los modistos más afamados de París: «A la manera de...» Poiret, Paton, Doenillet, Lanvia, Beer, Paquin, Worth, Chernit, Cabot y Weldy»<sup>262</sup>.

El estreno fue en beneficio del popular actor Pepe Moncayo, que desempeñó con gran acierto su papel y fue aplaudido por un público satisfecho. Las señoritas Llorens, Pinillos, Saavedra y Lledó así como los señores Iglesias, Llorente, Gandía y Barta también fueron elogiados en el periódico *El Imparcial*:

«Por si acaso en el primer párrafo de estas notas no dejamos traslucir bien la índole de la obra, como no queremos que nadie se llame a engaño, diremos sin rodeos que *El señor Cero* es un vodevil con todas sus consecuencias; un vodevil en su verdadera salsa. Ahora bien: la mostaza no llega a ser inglesa. El director del *Reina Victoria*, sabe muy bien basta qué punto admite su público los manjares fuertes. Algunas crudezas del original aparecen en castellano bastante atenuadas por los arregladores, Sres. Cadenas y González del Castillo, que con habilidad consiguen que el público malicioso diga o piense más de lo que oye. Situaciones y chistes fueron reídos y celebrados»<sup>263</sup>.

Actualmente, recuerda su labor como compositor, una placa del escultor Vicente Bañuls en la plaza mayor de la Santa Faz (Alicante).

262 ANÓNIMO: «Guía de Espectáculos; Reina Victoria», en *El Imparcial*[en línea], 16 de mayo de 1924, pág. 6. <<http://goo.gl/zQ8Nee>> [Consultado el 02/08/2016].

263 ANÓNIMO: «Novedades teatrales; Reina Victoria; El señor Cero», en *El Imparcial* [en línea], 17 de mayo de 1924, pág. 2. <<http://goo.gl/QBe1LB>> [Consultado el 13/07/2016].

## 5. 16. CONCLUSIONES PARCIALES A LA VIDA Y OBRA

Es interesante comprobar —tras la elaboración de la biografía— que la mayoría de las obras se acercan al estilo denominado «sicalíptico». Los argumentos oscilan entre lo picaresco y lo cómico y resulta muy curioso que, en un buen número de ellas, sus personajes femeninos reivindiquen su derecho a la libertad de expresión. Es el caso de *Mundo Galante*, cuya protagonista quiere dedicarse a la farándula y el espectáculo y posar semi-desnuda para el público. O de *Si las mujeres mandasen*, donde éstas primero consiguen el derecho al voto, para hacerse posteriormente con los cargos públicos y políticos, relegando a la figura del hombre a la mera comparsa.

Los teatros en los que Luís Foglietti desarrolló su mayor actividad profesional estaban especializados en el género sicalíptico. Son los casos de los Teatros Cómico o Eslava, especializados en zarzuelas cómicas con ciertos toques eróticos, eran los preferidos por un público ávido de disfrutar una comedia divertida que desafiara algunas convenciones sociales. Por otra parte, el Teatro Reina Victoria y el Teatro Novedades estaban enfocados a la representación de obras cómicas más elaboradas, con un mayor despliegue de medios y un argumento algo más «formal». Algunos casos de estas obras cómicas son *La araña azul* o *La dama blanca*.

Cabe destacar que Luís Foglietti compuso una obra con motivo de un concurso en el extranjero. *El arroyo* fue premiada en Buenos Aires (Argentina) y cosechó triunfos en Hispanoamérica. En España no tuvo tanto éxito, si bien es cierto que la temática estaba más explotada y el público era mucho más exigente de lo que cabría esperar, como hemos podido comprobar a lo largo de su vida.

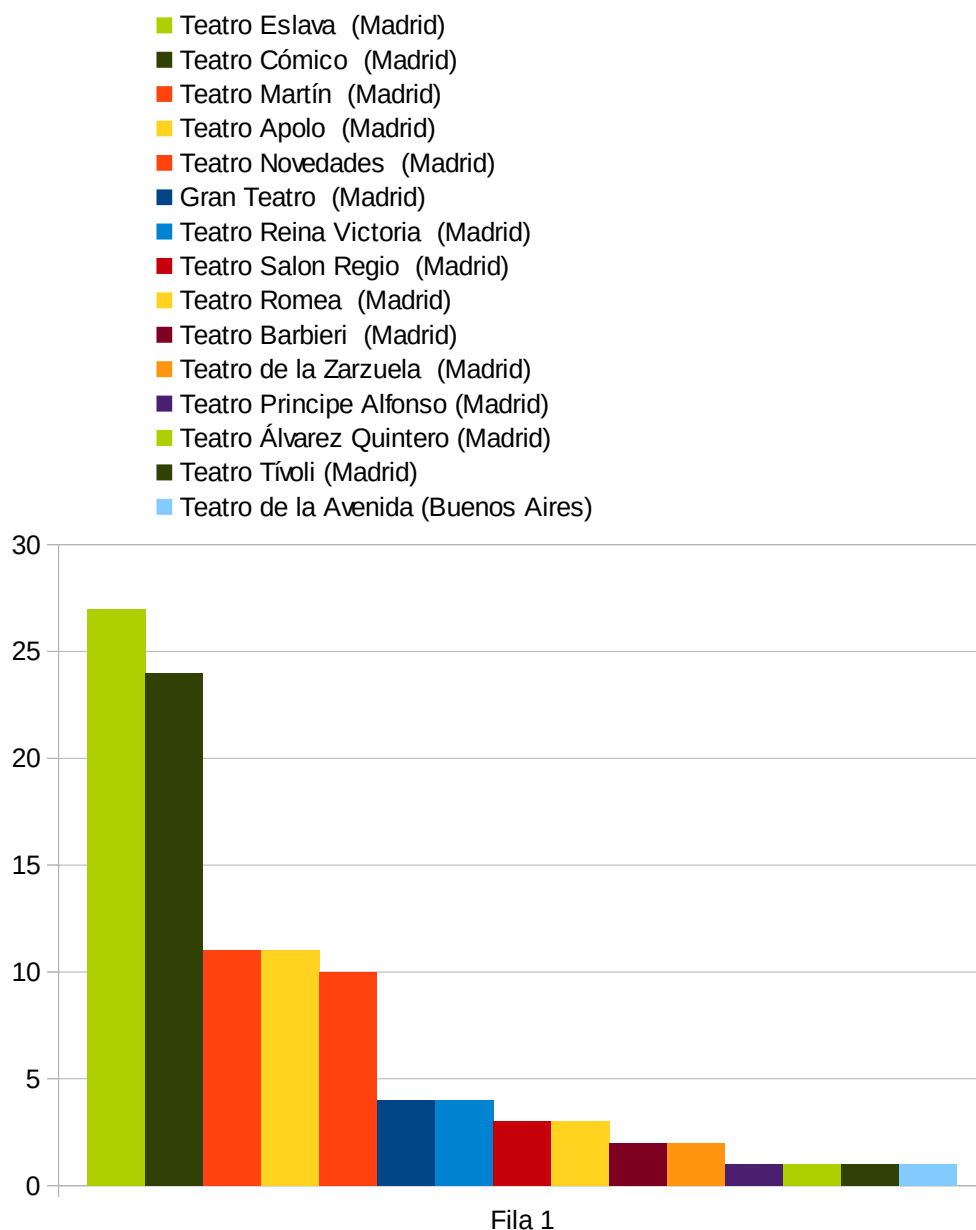
Hemos facilitado —en los casos en los que ha sido posible— los nombres de actores y personajes interpretados de las obras, los teatros, fechas de estreno, libretistas y compositores, así como las dedicatorias y obras realizadas en beneficio de determinados actores y actrices. Gracias a ello, aportamos un marco histórico que contiene a los protagonistas de la escena teatral de esta época.

Como ha podido leerse, Luis Foglietti Alberola tuvo una gran relevancia en el contexto del teatro lírico español de finales del siglo XIX y principios del siglo XX. La crítica en prensa lo citaba semanalmente y para el público, la firma de Foglietti era garantía de una música

alegre y bonita, que no siempre iba en concordancia con el libreto. Numerosas colaboraciones y trabajos en prácticamente todos los teatros de la escena madrileña de la zarzuela por horas junto con otros compositores de renombre, avalan estas afirmaciones.

## 5. 17. TEATROS

A lo largo de su vida profesional, Luis Foglietti Alberola llegó a estrenar obras en 13 teatros de la capital española. Además, una de sus zarzuelas fue representada por primera vez y premiada en Buenos Aires, Argentina. A continuación presentamos un gráfico con el número de estrenos y el nombre de los Teatros donde efectuaron su *premier* las obras de Luis Foglietti Alberola:



6. EL GÉNERO SICALÍPTICO EN ALZA: *MUNDO  
GALANTE, ZARZUELA EN UN SOLO ACTO*

*Fátima Navarro Miró*



## 6. EL GÉNERO SICALÍPTICO EN ALZA: *MUNDO GALANTE*, ZARZUELA EN UN ACTO



Fig 13: Cabezal de la revista *Mundo Galante*. 15-08-1912.

La elección de la zarzuela *Mundo Galante* nos pareció interesante en una primera lectura para trabajar sobre ella, y, además, es de dominio público ya que no devenga derechos ni por la autoría musical ni por la del libreto. Es por ello que nos permitieron acceder en la Sociedad General de Autores y Editores a las partes conservadas de la obra —libreto, partituras de atril y partes de apuntar—. En este sentido nos ha servido como muestra del tipo de obras sicalípticas con las cuales Luis Foglietti Alberola trabajó a lo largo de su vida. En esta cuestión atendimos especialmente en lo que a derechos prestados se refiere, pues las obras aún conservan derechos de los herederos de autoría.

### 6. 1. LA REVISTA

*Mundo Galante* era una revista editada en la ciudad de Madrid de género sicalíptico —o galante— publicada semanalmente desde el 9 de Mayo de 1912. El claro contenido erótico, satírico y picaresco formaban este género muy de moda durante la primera mitad del siglo XIX, especialmente en la variedad del teatro por horas. Tomaba referencias del teatro de variedades, de los sainetes y el género «chico» en general aunque su origen se aproxima al Teatro Eslava y los *cuplés* eróticos<sup>264</sup>. Es en este ambiente donde se desarrolló la mayor

<sup>264</sup> BLASCO MAGRANER, José Salvador y BUENO CAMEJO, Francisco Carlos: «Erotismo y música para la escena: el género sicalíptico: Vicente Lleó Balbastre», en *Música Oral del sur* [en línea], Centro de Documentación de Andalucía, 2015, n.º 12, págs. 66-70. <<http://goo.gl/AajfUZ>> [Consultado el

actividad profesional del compositor Luis Foglietti Alberola, como hemos podido comprobar al reconstruir su biografía y trabajo<sup>265</sup>

La revista de variedades publicaba semanalmente desde 1912 y se describía como una publicación erótico-satírica. Los números oscilaban entre 10 y 16 páginas, y su contenido variaba entre fotografías de mujeres, narraciones cortas y poemas, entre otros. Algunos de los colaboradores más destacados eran José Pastor Rubira, Rafael Homedes y Mundó, Cátulo Mendes (pseudónimo) o Fray Candil (pseudónimo), entre otros<sup>266</sup>. Las revistas más representativas de este género picaresco y erótico eran *Psicalípsis*, *Vida Galante* y *Mundo Galante*<sup>267</sup>. Otras zarzuelas tenían títulos parecidos como *Vida Galante*, de Enrique López Marín y música del maestro Calleja<sup>268</sup>.

## 6. 2. EL ESTRENO

Mundo Galante tuvo un éxito rotundo. La tiple principal y al mismo tiempo empresaria del Teatro Barbieri la Srta. Flora Ochoa, recibió los mayores elogios en la revista *Eco Artístico*. A pesar de ser una compañía modesta que estaba empezando, la nueva temporada estaba cosechando los éxitos esperados. *Mundo Galante* era el cuarto estreno de temporada en el Teatro Barbieri y se sumaba a una cartelera triunfadora.

Pero entre *Los ojos de la Virgen*, de Prieto, Riera y el maestro Monllor; *Tierra llena* de León y Prudencio Muñoz; y *La reina del molinete* de Corriere y Romero, gustaron extraordinariamente *Tierra llana* y *Mundo*



Fig. 14: Fotografía del nº 69 de la Revista *Mundo Galante*.

*Galante*. En todas ellas la tiple cómica la Srta. Ochoa desempeñó el papel principal. El resto de la compañía femenina la constituían Amparo Coll, Mercedes Blasco, Emilia Gómez, 21/08/2016].

265 ANONIMO: «Mundo Galante», en *A Virtual Wunderkammer: Early Twentieth Century Erotica in Spain* [en línea]. <<http://goo.gl/yvJYGI>> [Consultado el 18/08/2016].

266 CORTÉS IBÁÑEZ, Emilia: «Mundo Galante: Revista popular de arte. Una aproximación», en *Océanide* [en línea], 9 de julio de 2009, n.º 1. <<https://goo.gl/E4X1Yd>> [Consultado el 18/09/2016].

267 SOLDEVILLA, Joan M. , «Sicalípticos: Erotismo y transgresión en las revistas ilustradas de principios del siglo XX», en *Tebeoesfera* [en línea], 2008, n.º 9. <<https://goo.gl/2MZdkO>> [Consultado el 02/09/ 2016].

268 IGLESIAS MARTÍNEZ, Nieves (dir.): *Catálogo del teatro lírico español en la Biblioteca Nacional*, Madrid, Ministerio de Cultura, 1986, ref. 3788.

Paulina Gosálbez, Elvira Inirzun, Aurelia Aroca y María Ramiro. Los actores eran Hernández, Juanito Delgado, Miranda, Cruzada y Moreno entre otros. El director de orquesta del teatro era el maestro Contreras<sup>269</sup>.

### 6. 3. LA ZARZUELA

Esta zarzuela cómica se encuentra dividida en un acto y tres cuadros. El libreto era de Ventura de la Vega Rodríguez y la música del maestro Luis Foglietti Alberola. Se estrenó el 24 de septiembre de 1910 en el Teatro Barbieri<sup>270</sup>. El primer cuadro estaba dividido en seis escenas, el segundo en siete y el último en cuatro.

La obra estaba dedicada por los autores a Don Joaquín Amérigo, como se puede leer en la contraportada del libreto original. En la página siguiente, se agradece a la empresaria, la Srta. Ochoa y a los actores en general, su dedicación y empeño, pues sin todos ellos no hubiera sido posible la obra.

El argumento tratado es del género «sicalíptico», puesto que la trama es de temática picaresca. Los cuadros se suceden en una serie de escenas picantes y diálogos de doble sentido que fueron las delicias del público.

En la primera escena se presentan los dos personajes principales —Luisa y Candidito— en una habitación elegantemente decorada, con una máquina de hacer fotografías en una esquina. Se encuentran en París, cuna artística del momento. Ambos son primos y están bajo la tutela de una tía muy religiosa que pretende enviarlos a Madrid otra vez para ingresarlos en un convento de monjas y curas. Tanto Luisa como Candidito no están de

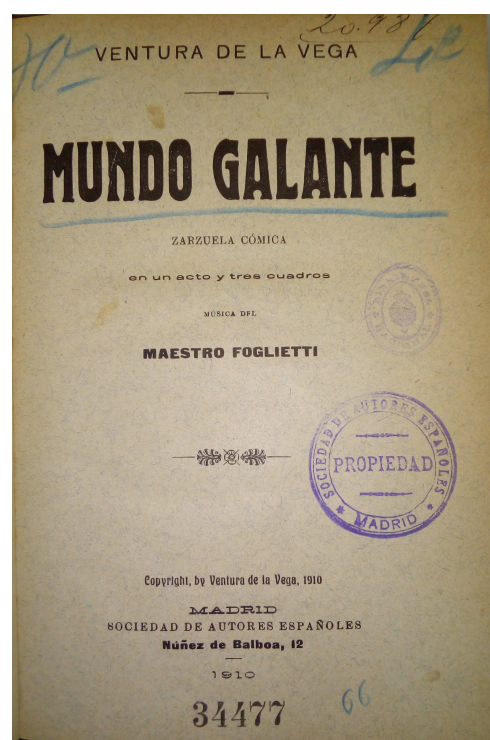


Fig 15: Libreto de la Zarzuela cómica en un acto *Mundo Galante* para su primera edición impresa por la Sociedad de Autores Españoles en 1910.

269 ANÓNIMO: «Teatros; Barbieri», en *Eco Artístico* [en línea], 5 de octubre de 1910, año II, n.º 33, pág. 6. <<https://goo.gl/ZKtwVt>> [Consultado el 19/08/ 2016].

270 ANÓNIMO: «Sección de espectáculos; Barbieri», en *El Imparcial* [en línea], 24 de septiembre de 1910, pág. 3. <<https://goo.gl/cjqL7W>> [Consultado el 20/08/ 2016].

acuerdo, pues cada uno tiene sus propios planes. La tutora legal resulta ser una persona hipócrita que exige a los demás moralidad pero no a ella misma. Durante la escena, Luisa le confiesa a Candidito que no quiere entrar a monja, que a ella lo que más ilusión le haría sería trabajar en el mundo del arte. Su máxima aspiración es que la retraten como a una de esas modelos de revistas que ella tanto compra y admira. Poco a poco, Luisa va dejando entrever alguna pantorrilla y parte de un pecho y provoca que Candidito se acalore y se ruborice. Al final de la escena, Cándido se ofrece a retratarla y fotografía a Luisa en una serie de poses muy sugerentes enseñando más carne de la debida.

Aparecen en la segunda escena Don Severo y la tía Doña Matilde, realizando plegarias y exigiendo que recen todos los presentes. Al mismo tiempo, se susurran el uno al otro que cuando todos se hayan dormido, Don Severo se pase por la habitación de Doña Matilde. Doña Matilde aprovecha para criticar la nueva República presente en Francia por ser un modelo de gobierno anti - moral.

En la tercera escena, cuando la tía se retira a sus dependencias para rezar en soledad y descansar, Luisa pide permiso a Don Severo para hablar con él a solas. Candidito se retira afligido puesto que no entiende qué es lo que tiene que hablar Luisa con tanto misterio con Don Severo que él no puede saber. Así que sale de la habitación pero se queda a escuchar a escondidas.

En la cuarta escena, Luisa aprovecha el momento y le confiesa a Don Severo que quiere dedicarse al mundo del espectáculo. Esa misma noche se celebra un certamen privado artístico y de belleza en el café *Foli – veryé* y necesita que le acompañe en calidad de supuesto padre. El premio se le concedería a la mujer más escultural y con más talento. Al principio Don Severo se niega puesto que no quiere enojar a su tía, con la cual tiene intenciones de embaucarla y casarse con ella, pero después de que Luisa le amenace con contar lo suyo a todo el mundo accede a acompañarla esa noche. Luisa insiste en que la haga conocer como «la bella Triacita».

En la quinta escena, la Doña Matilde aparece en el salón y les desea buenas noches a ambos.

Aparecen en la sexta escena Don Severo primero, vestido de calle con sombrero y Luisa detrás con un abrigo de verano bajo el brazo y sombrero. A su izquierda, en las sombras, Candidito les sigue muy indignado por que no le llevan con ellos. Se apaga la luz

eléctrica y se queda iluminado el escenario sólo con un reflejo de luz que entra por la puerta. En la oscuridad, buscando el interruptor, Candidito toca sin querer a Luisa, ella lo confunde con Don Severo y le echa la bronca por descocado.

En el segundo cuadro cambia la decoración y aparecen dos habitaciones reservadas del restaurante *Folí – veryé* con una mesa con restos de una cena, botellas vacías, cristalería y vajilla, sillas elegantes y un perchero con los cuatro sombreros colgados de los cuatro caballeros que aparecen nuevos en este cuadro. Es de noche y ambas habitaciones están iluminadas, en una de ellas hay una persona escondida debajo de la mesa.

En esta séptima escena aparecen los nuevos personajes: Pipí, Lili, Nicette y Lulú, las bellas artistas vestidas de llamativos trajes japoneses que disfrutaban de la velada con Arturo, Federico, Enrique y Luis (de *frac* ó *smokin*), empresarios, además de dos camareros que sirven las mesas. La escena se desarrolla durante la cena, los caballeros piden a Pipí que cante la canción del japonés y ésta, muy interesada, les exige un pago por la canción, puesto que ella no trabaja gratis. Al final entre risas se desarrolla el número musical. Mientras la orquesta toca, el resto de los comensales, a petición de Pipí, acompañan soplando las botellas y golpeando los cuchillos contra la vajilla.

A continuación se incluye la letra de la canción original del libreto. Se ha respetado la ortografía y la estructura de los versos. La canción del japonés tiene lectura doble y dice así:

Pues atención,  
cantaré una cancioncita  
de una cosa muy bonita,  
que pasó á una señorita  
en el Japón.

Conozco á una europea  
que en Tonkin  
casó con un muchacho  
mandarín,  
y al pobre mandarín  
que era un simplón  
la trenza le llegaba  
hasta el talón.

La pobre muchacha  
al verle la trenza  
tan negra y tan larga  
le dió tal vergüenza  
que dijo al esposo  
recógetela

*Fátima Navarro Miró*

y hasta que yo te lo diga  
no la vuelvas á sacar.

Esta es como ves  
la canción del japonés.  
(Coros)

El pobre japonés la obedeció  
y el pelo de la trenza se ocultó,  
y aunque parezca raro  
el caso es  
que de ella no hizo caso  
el japonés.  
Ella no creía  
que por ocultarla  
el japonesito  
pudiera olvidarla  
y dijo al esposo:  
la puedes sacar  
que aunque te arrastre  
no temas  
que te vuelva á regañar.

Esta es como ves  
la canción del japonés.  
(Coros).

En la octava escena, Candidito está en la sala muy nervioso pues está rememorando el haber tocado en la oscuridad a Luisa. Están a punto de entrar desde el pasillo Don Severo y su prima en escena. En el último momento, se esconde bajo la mesa de la sala continua esperando que no lo descubran. Mientras, la conversación después de la canción de Pipí se desarrolla con relación a los cumplidos y la bebida, y Cándido, que está escuchando pero no viendo la escena, malinterpreta los diálogos y se alarma con la conversación de doble sentido.

Aparecen Don Severo y Luisa en la novena escena. Los camareros los acomodan en la sala continua donde se encuentra Cándido escondido bajo la mesa. Aparece un tercer camarero con Carlos, que también venía a la sala a acomodarse. Al ver a Luisa, se ofrece a quitarle el sombrero. Carlos se anuncia como director de teatro y le resulta simpática Luisa, pidiéndole que le acompañe en la mesa. Mientras, en la sala de al lado, el resto de los comensales se levantan y se alejan para disfrutar del jardín mientras tararean la música de la anterior escena.

En la décima escena, Luisa, Carlos y Don Severo hablan mientras dan puntapiés sin

saberlo a Cándido, que sigue escondido bajo la mesa. Carlos confunde a Luisa con una artista y le pregunta si ha trabajado antes en París, ella le responde negativamente. Carlos le anuncia que esa noche hay un concurso y ella se hace la sorprendida. Ella se hace la tímida y le dice que no viene preparada y no lleva ropa para la ocasión. Él le anuncia que al caso no le va a hacer falta puesto que el premio es para el desnudo completo. Ella se retracta de su decisión y decide tomar parte del premio artístico. Mientras, se sube un poco la falda y Cándido se pone nervioso de ver una pantorrilla bien torneada. Al final sucumbe y le pellizca un poco los muslos, ésta se sobresalta y le culpa a Carlos, pero Don Severo se disculpa puesto que cree que ha sido él con el pie sin quererlo.

En la siguiente escena aparecen el resto de los artistas y solicitan a Carlos entrar en la sala junto con Luisa y Don Severo. Las chicas se alegran de conocer a «la bella Trianita», la celebridad española.

La escena que sigue los invitados piden bebidas alcohólicas a los camareros. Piden que Luisa cante algo para conocer sus dotes artísticas y comienza a sonar la música. A continuación se incluye la letra de la canción original del libreto. Se ha respetado la ortografía y la estructura de los versos. Dice así:

Tengo en Sevilla un novio  
que es un torero de caliá

«¡Voalá!» (coros)

Cuando va á la plaza  
luciendo el garbo  
eso es la mar.

¿La mer? (coros)

¡La mar!

¡Ah! (coros)

Y al salir de los toros  
corriendo llega  
para ver si le aguardo  
tras de la reja  
Y yo le digo al verle:  
métete en casa,  
y ya verás, chiquillo,  
cuando estés dentro  
lo que nos pasa.  
Y cuando estamos  
los dos solitos,

*Fátima Navarro Miró*

pues él me enseña todo  
lo que es preciso:  
lo que hace falta  
«pa» torear.

Pero á mí me vuelve loca  
el estoque «pa» pinchar.

Cuando voy á los toros  
todos me dicen: viva la sal.

«¡Voalá!» (coros)

Con mi mantilla blanca  
luciendo el garbo, eso es la mar.

¿La mer? (coros)

¡La mar!

¡Ah! (coros)

Y al entrar en la plaza dicen á miles:  
ahí está lo más bueno de los Madriles.

Y sale mi torero, y ya en la arena,  
para echarme el capote  
busca con ansia mi delantera,  
y yo orgullosa tiendo el capote  
y beso para echarle todas mi flores  
cuando se ciñe para matar.

Y lo que me vuelve loca  
es el ver como coloca  
el estoque «pa» pinchar.

(coros) Y lo que la vuelve loca, etc.

Alza y olé,

viva la sal.

¡Olá!

Los artistas deciden que Luisa debe tomar parte de la compañía. Mientras, se vuelven a sentar todos en la mesa y Cándido se marea de ver tantas «pantorrillas gordas».

En la siguiente escena aparecen los camareros trayendo las bebidas y varios sifones que dejan en la mesa. Cándido,, que no lo soporta más, se agarra a una pantorrilla. La agredida —Pipí—, se levanta de un salto y anuncia que hay un perro que muerde debajo de la mesa. Los camareros quitan la mesa inmediatamente y los caballeros agreden con los sifones a Cándido, empapándolo de bebida. Tras risas, la escena se cierra y comienza el intermedio musical.

En el cuadro tercero, se cambia el escenario por un jardín fantásticamente iluminado.



Al fondo se aprecia una galería de cristales redonda iluminada con bombillas. Un gran jarrón japonés con un ramo de flores esconde a la figura de «La Venus» que aparecerá al final del cuadro. Aparece el Jurado – las señoras del coro – que visten unas túnicas transparentes y con escote que dejan entrever la carne y un birrete con borla blanco como el que acostumbran a llevar los jueces.

Aparecen en la catorceava escena Cándido, Carlos, Arturo, Federico, Enrique, Luis y el Coro de caballeros. Terminado el Preludio se levanta el telón y suena la música. A continuación se incluye la letra de la canción original del libreto. Se ha respetado la ortografía y la estructura de los versos:

(coro y resto de actores)

Fiesta esplendorosa  
celebra hoy aquí  
lo más distinguido  
de todo París.  
Bailes y canciones  
por doquier habrá.  
Las horas felices  
se deslizarán.

Salen a escena Pipí, Lili y Nicette vestidas de japonesas con el dedo índice de la mano izquierda levantado.

(coro y resto de actores)

Las japonesitas  
vienen a bailar.

(Carlos) Es una matchicha  
muy particular.

(Japonesas) Esta es la matchicha  
chicha del Japón,  
que en Europa entera  
llama mucho la atención.

(coro y resto de actores) Bailando así,  
con mucha precisión,  
el dedo colocado  
en esta posición.  
El cuerpo atrás,  
echado como ves,  
así se ha de bailar  
el japonés.

*Fátima Navarro Miró*

El dedito tiesecito  
y saltando así a compás.  
Luego el aba...baniquito,  
hace todo lo demás.

Cuatro vueltas agarradas  
las parejas del revés.  
Tres saltitos y otra vuelta  
que es el baile japonés.

Bailando así  
con mucha precisión, el dedo siempre puesto  
en esa posición,  
el cuerpo atrás,  
echado como ves,  
que así se ha de bailar,  
el japonés.

Esta es la matchicha  
del Japón.

La que siempre llama mucho  
de la gente la atención.

Todos se pasean por el cuadro felicitándose unos a otros y hablando con el jurado indistintamente. Candidito pregunta cuando saldrá a escena su prima mientras Carlos le afirma que debe de estar a punto de terminar de vestirse. Cándido pregunta si de verdad saldrá vestida o si saldrá desnuda y Carlos no quiere responder directamente. Al mismo tiempo Cándido se lamenta de haber avisado a su tía tras la escena del restaurante.

En la siguiente escena aparece el botones anunciando a Doña Matilde. Carlos le insta a Cándido que evite que ésta vea a su prima.

En la escena dieciséis, aparecen Dichos, Luisa y Severo vestidos de reporteros modernos. Luisa compagina una falda de mujer con una camisa, chaleco y *smokin* de caballero. Suena de nuevo la música. A continuación se incluye la letra de la canción original del libreto. Se ha respetado la ortografía y la estructura de los versos:

(Luisa y Severino) Somos dos reporters  
de la libre prensa  
que en París gozamos  
gran independencia  
porque aquí podemos  
decir la verdad  
sin temor que la censura  
nos la tenga que amargar.  
Ponga «usté» atención  
y fíjese bien

en las cosas que se dicen  
en la prensa parisién.

*(suena el couplet I)*

(Luisa) Una joven deportiva  
a quien gusta la aviación.

(Severino) Se ha subido en aeroplano  
con un chico aviador.

(Luisa) Y al pasar de los tejados  
él la dijo, ya verás.

(Severino) Al llegar a cierta altura.

(Severino y Luisa) Lo aviada que estarás.

¡Oh, que gran país;  
qué felicidad  
es poder decir  
á todos la verdad!

(Todos) ¡Oh, que gran país;  
qué felicidad  
es poder decir  
á todos la verdad!

*(suena el couplet II)*

(Luisa) Pronto quitan los consumos,  
ya por fin, gracias á Dios.

(Severino) Los del pincho están que rabian  
porque el momio se acabó.

(Luisa) Y decía un consumero,  
mire usted qué atrocidad.

(Severino) ¿Qué hago ahora con mi pincho?

(Severino y Luisa) ¿Si no tengo á quien pinchar?

(Todos) ¡Oh, que gran país;  
qué felicidad  
es poder decir  
á todos la verdad!

En la última escena todos rodean a Candidito que está pidiendo auxilio para su tía, que ha visto la escena y ha entrado en *shock*. Luisa se declara independiente y le pregunta a Carlos —el director— si va a poder hacer carrera y éste le confirma que hará debut en cuatro días como celebridad española.

Por último, todo el escenario se queda a oscuras mientras la orquesta hace un *tremolo* pianísimo y las figuras se colocan de forma artística. El ramo de flores del jarrón se abre y se iluminan los pétalos al mismo tiempo que surge la figura de La Venus vestida de malla

completa, con el pelo suelto y unas gasas que cubrirán lo que la actriz quiera pero sin ser mucho. Al surgir la figura, las luces enfocan el cuadro completo. El cuadro y zarzuela se cierra con la aprobación del jurado y primer premio a Luisa por ser la figura más artística.

Un aspecto a señalar de gran interés en esta obra es el número musical en el cual participaban los propios actores de escena. Éstos acompañaban a la solista con instrumentos de percusión improvisados con la cubertería de la cena. Es el caso cuando Pipí canta la canción del japonés y le acompañan los propios compañeros de mesa con los vasos, botellas y cuchillos —debidamente afinados con anterioridad— contra la vajilla.

Aparte, el número musical de las japonesas cantando la machicha tenía un baile específico muy detallado en la partitura. Se debía bailar saltando y con el dedo índice de la mano izquierda levantado, mientras se daban vueltas por el escenario.

A partir de la lectura de este libreto y la investigación de varias de las obras de Luis Foglietti Alberola, hemos podido concluir que muchas de sus obras pertenecen al género denominado «sicalíptico». Los argumentos oscilan entre lo picaresco y lo cómico y resulta muy curioso que en la mayoría de las zarzuelas cuyo libreto se ha analizado, la figura de la mujer reivindique su derecho a la libertad de expresión.

## 6. 4. EDICIÓN DEL PRELUDIO PARA ORQUESTA

### 5.4.1. APARATO CRÍTICO

VOZ	C.	T.	P.	ORIGINAL	EDITADO	OBSERVACIONES
Flauta	4	2		Sin especificar	<i>Staccato</i>	En la voz de la Corneta 1ª sí aparece la articulación
“	14			Sin especificar	<i>Staccato</i>	En la voz del Piccolo y los Violines sí aparece la articulación
“	16			Sin especificar	<i>Staccato</i>	En la voz del Piccolo y Clarinete sí aparece la articulación
“	17			Sin especificar	<i>Staccato</i>	En la voz del Piccolo,

				Clarinete y Violín 1º sí aparece la articulación
“	18	Sin especificar	<i>Staccato</i>	En la voz del Piccolo, Clarinete y Violín 1º sí aparece la articulación
“	19 1	Sin especificar	<i>Staccato</i>	En la voz del Piccolo aparece la articulación
“	20	Sin especificar	<i>Staccato</i>	Según articulación original en secciones iguales ya vistas con anterioridad
“	21	Sin especificar	<i>Staccato</i>	En la voz del Piccolo y Violín 1º sí aparece la articulación
“	24	Sin especificar	<i>Staccato</i>	En la voz del Violín 1º aparece la articulación
“	25	Sin especificar	<i>Staccato</i>	En la voz del Violín 1º aparece la articulación
“	26	Sin especificar	<i>Staccato</i>	En la voz del Piccolo y Violín 1º aparece la articulación
“	36	Sin especificar	<i>Staccato</i>	Según articulación original en secciones iguales ya vistas con anterioridad
“	37	Sin especificar	<i>Staccato</i>	Según articulación original en secciones iguales ya vistas con anterioridad
“	38	Sin especificar	<i>Staccato</i>	Según articulación original en secciones iguales ya vistas con anterioridad
“	40	Sin especificar	<i>Staccato</i>	Según articulación original en secciones iguales ya vistas con anterioridad
“	41	Sin especificar	<i>Staccato</i>	Según articulación original en secciones iguales ya vistas con anterioridad
“	42	Sin especificar	<i>Staccato</i>	Según articulación original en secciones iguales ya vistas con anterioridad
“	43	Sin especificar	<i>Staccato</i>	Según articulación original en secciones iguales ya

				vistas con anterioridad		
“	45		Sin especificar	<i>Staccato</i>	En la voz del Piccolo y Clarinete sí aparece la articulación	
“	46		Sin especificar	<i>Staccato</i>	En la voz del Piccolo y Clarinete sí aparece la articulación	
“	49		Sin especificar	<i>Staccato</i>	En la voz del Piccolo sí aparece la articulación	
“	50		Sin especificar	<i>Staccato</i>	En la voz del Piccolo sí aparece la articulación	
Piccolo	4	2		Sin especificar	<i>Staccato</i>	En la voz de la Corneta 1ª sí aparece la articulación
“	6	1	1	Sin especificar	Acento	En la voz de la Flauta sí aparece la articulación
“	8	1	1	Sin especificar	Staccato	En la voz de la Flauta sí aparece la articulación
“	12			Ligadura de expresión con mordente	Ligadura en mordente	En en resto de voces se articula de la misma manera
“	19	2	2	Sin especificar	<i>Staccato</i>	En la voz del Piccolo aparece la articulación
“	20			Sin especificar	<i>Staccato</i>	Según articulación original en secciones iguales ya vistas con anterioridad
“	24			Sin especificar	<i>Staccato</i>	En la voz del Violín 1º aparece la articulación
“	25			Sin especificar	<i>Staccato</i>	En la voz del Violín 1º aparece la articulación
“	36			Sin especificar	<i>Staccato</i>	Según articulación original en secciones iguales ya vistas con anterioridad
“	40			Sin especificar	<i>Staccato</i>	Según articulación original en secciones iguales ya vistas con anterioridad
“	41			Sin especificar	<i>Staccato</i>	Según articulación original en secciones iguales ya vistas con anterioridad
“	44	2	1	Sin especificar	Acento	En la voz de la Flauta sí

						aparece la articulación
“	45	1	1	Sin especificar	<i>Staccato</i>	Según articulación original en secciones iguales ya vistas con anterioridad
“	48	2	1	Sin especificar	Acento	En la voz de la Flauta sí aparece la articulación
“	49	1	1	Sin especificar	<i>Staccato</i>	Según articulación original en secciones iguales ya vistas con anterioridad
“	53	2	1	Sin especificar	Acento	En la voz de la Flauta, Trompa y Violín 1º sí aparece la articulación
“	54	1	1	Sin especificar	Acento	En la voz de la Flauta, Trompa y Violín 1º sí aparece la articulación
Oboe	6	1	1	Sin especificar	Acento	En la voz de la Flauta sí aparece la articulación
“	8	1	1	Sin especificar	Acento	En la voz de la Flauta y Violín 1º sí aparece la articulación
“	9	1º	1ª	Fa <sub>3</sub> corchea	Mi <sub>3</sub> corchea	En las voces de Flauta y flautín escribe Mi
“	27	1	2	Mi <sub>4</sub> corchea	Fa <sub>4</sub> corchea	En varias voces escribe Mi
“	43	1	2	Sin especificar	<i>Staccato</i>	Según articulación original en secciones iguales ya vistas con anterioridad
“	44	1	1	Sin especificar	Acento	En la voz de la Flauta sí aparece la articulación
“	44	2	1	Sin especificar	Acento	En la voz de la Flauta sí aparece la articulación
“	45			Sin especificar	<i>Staccato</i>	En la voz del Piccolo, Clarinete y Violín 1º sí aparece la articulación
“	46			Sin especificar	<i>Staccato</i>	En la voz del Piccolo, Clarinete y Violín 1º sí aparece la articulación
“	48			Sin especificar	Acento	En la voz de la Flauta sí aparece la articulación
“	49			Sin especificar	<i>Staccato</i>	Según articulación original

					en secciones iguales ya vistas con anterioridad	
“	50			Sin especificar	<i>Staccato</i>	Según articulación original en secciones iguales ya vistas con anterioridad
“	53	2	1	Sin especificar	Acento	En la voz de la Flauta, Trompa y Violín 1º sí aparece la articulación
Clarinete	4	2		Sin especificar	<i>Staccato</i>	En la voz de la Corneta 1ª sí aparece la articulación
“	6	1	1	Sin especificar	Acento	En la voz de la Flauta sí aparece la articulación
“	8	1	1	Sin especificar	Acento	En la voz de la Flauta y Violín 1º sí aparece la articulación
“	12			Sin especificar	Staccato	En la voz de la Flauta y las cornetas sí aparece la articulación
“	13			Sin especificar	Staccato	En el resto de las voces aparece la articulación
“	14			Sin especificar	<i>Staccato</i>	En la voz del Piccolo y los Violines sí aparece la articulación
“	19	1		Sin especificar	<i>Staccato</i>	En la voz del Piccolo aparece la articulación
“	20			Sin especificar	<i>Staccato</i>	Según articulación original en secciones iguales ya vistas con anterioridad
“	21			Sin especificar	<i>Staccato</i>	En la voz del Piccolo y Violín 1º sí aparece la articulación
“	22			Sin especificar	<i>Staccato</i>	En la voz del Violín 1º aparece la articulación
“	24			Sin especificar	<i>Staccato</i>	En la voz del Violín 1º aparece la articulación
“	25			Sin especificar	<i>Staccato</i>	En la voz del Violín 1º aparece la articulación
“	26			Sin especificar	<i>Staccato</i>	En la voz del Piccolo y Violín 1º aparece la articulación



“	31			Ligado	<i>Staccato</i>	Según articulación original en secciones iguales ya vistas con anterioridad
“	34	1	1	Sin especificar	Acento	En la voz de la Trompa, Corneta 1º y Violines sí aparece la articulación
“	35	1	1	Sin especificar	Acento	En la voz de la Trompa y Violines sí aparece la articulación
“	37	2	1	Sin especificar	<i>Staccato</i>	Según articulación original en secciones iguales ya vistas con anterioridad
“	40			Sin especificar	<i>Staccato</i>	Según articulación original en secciones iguales ya vistas con anterioridad
“	41			Sin especificar	<i>Staccato</i>	Según articulación original en secciones iguales ya vistas con anterioridad
“	42			Sin especificar	<i>Staccato</i>	Según articulación original en secciones iguales ya vistas con anterioridad
“	43	1	1	Sin especificar	<i>Staccato</i>	Según articulación original en secciones iguales ya vistas con anterioridad
“	44	1	1	Sin especificar	Acento	En la voz de la Flauta sí aparece la articulación
“	44	2	1	Sin especificar	Ligado	En la voz de la Flauta y Piccolo sí aparece la articulación
“	45	1	1	Sin especificar	<i>Staccato</i>	En la voz del Piccolo y Violín 1º sí aparece la articulación
“	47	1	2	<i>Staccato</i>	Sin articulación	Según articulación original en secciones iguales ya vistas con anterioridad
“	48			Sin especificar	Acento	En la voz de la Flauta sí aparece la articulación
“	49			Sin especificar	<i>Staccato</i>	Según articulación original en secciones iguales ya vistas con anterioridad

“	50			Sin especificar	<i>Staccato</i>	Según articulación original en secciones iguales ya vistas con anterioridad
“	53	2	1	Sin especificar	Acento	En la voz de la Flauta, Trompa y Violín 1º sí aparece la articulación
“	54	1	1	Sin especificar	Acento	En la voz de la Flauta, Trompa y Violín 1º sí aparece la articulación
Trompa	6	1	1	Sin especificar	Acento	En la voz de la Flauta sí aparece la articulación
“	28	1	1	Sin especificar	Acento	En las voces del Violín 1º y el Clarinete sí aparece la articulación
“	30			Sin especificar	Acento	En las voces del Violín 1º y el Clarinete sí aparece la articulación
Cornetín 1º	8	1	1	Sin especificar	<i>Staccato</i>	En la voz de la Flauta sí aparece la articulación
“	8	1		Sin especificar	Ligadura	En todas las voces aparece la articulación
“	8	1	1	Sin especificar	Staccato	En la voz de la Flauta sí aparece la articulación
“	14	1	2	Sin especificar	<i>Staccato</i>	En la voz del Piccolo y los Violines sí aparece la articulación
“	16			Sin especificar	<i>Staccato</i>	En la voz del Piccolo y Clarinete sí aparece la articulación
“	18	1	1	Sin especificar	<i>Staccato</i>	En la voz del Piccolo, Clarinete y Violín 1º sí aparece la articulación
“	20			Sin especificar	<i>Staccato</i>	Según articulación original en secciones iguales ya vistas con anterioridad
“	21	1	1	Sin especificar	<i>Staccato</i>	En la voz del Piccolo y Violín 1º sí aparece la articulación
“	22	1	2	Sin especificar	<i>Staccato</i>	En la voz del Violín 1º aparece la articulación

“	27	1	2	Re <sub>4</sub> corchea	Mi <sub>4</sub> corchea	Corregido a mano en la <i>particella</i>
“	27	1	2	Sin especificar	Acento	En el resto de voces aparece la articulación
“	28	1	1	Sin especificar	<i>Staccato</i>	En las voces del Violín 1º y el Clarinete sí aparece la articulación
“	30			Sin especificar	Acento	En las voces del Violín 1º y el Clarinete sí aparece la articulación
“	31	1	1	Fa <sub>3</sub> semicorchea	Sol <sub>3</sub> semicorchea	Unísono con la voz del Clarinete
“	31	2	1	Ligado	<i>Staccato</i>	Según articulación original en secciones iguales ya vistas con anterioridad
“	32	2	1	Sin especificar	Acento	En la voz del Clarinete 1º y Trompa sí aparece la articulación
“	33	1	1	La <sub>3</sub> corchea	Si <sub>3</sub> corchea	Unísono con la voz del violín 1º
“	34	1	1	Sin especificar	<i>Staccato</i>	En la voz de la Trompa, Corneta 1º y Violines sí aparece la articulación
“	34	2	2	Sin especificar	Acento	En la voz de la Trompa, Clarinete y Violines sí aparece la articulación
“	35	1	1	Sin especificar	Acento	En la voz de la Trompa y Violines 2º sí aparece la articulación
“	36			Sin especificar	<i>Staccato</i>	Según articulación original en secciones iguales ya vistas con anterioridad
“	37	1	1	Sin especificar	<i>Staccato</i>	En la voz del Piccolo, Clarinete y Violín 1º sí aparece la articulación
“	43	1	2	Sin especificar	<i>Staccato</i>	Según articulación original en secciones iguales ya vistas con anterioridad
“	44	1	1	Sin especificar	Acento	En la voz de la Flauta sí aparece la articulación

“	47	1	2	<i>Staccato</i>	Sin articulación	Según articulación original en secciones iguales ya vistas con anterioridad
“	48			Sin especificar	Acento	En la voz de la Flauta sí aparece la articulación
“	49	1	1	Sin especificar	<i>Staccato</i>	Según articulación original en secciones iguales ya vistas con anterioridad
“	49	2		Ligado	<i>Staccato</i>	Según articulación original en secciones iguales ya vistas con anterioridad
“	53	2	1	Sin especificar	Acento	En la voz de la Flauta, Trompa y Violín 1º sí aparece la articulación
“	54	1	1	Sin especificar	Acento	En la voz de la Flauta, Trompa y Violín 1º sí aparece la articulación
Cornetín 2º	16			Sin especificar	<i>Staccato</i>	En la voz del Piccolo y Clarinete sí aparece la articulación
“	21	1	1	Sin especificar	<i>Staccato</i>	En la voz del Piccolo y Violín 1º sí aparece la articulación
“	27	2	1	La <sub>3</sub> corchea	Do <sub>4</sub> corchea	Corregido a mano en la <i>particella</i>
“	27	1	2	Sin especificar	Acento	En el resto de voces aparece la articulación
“	28	1	1	Sin especificar	<i>Staccato</i>	En las voces del Violín 1º y el Clarinete sí aparece la articulación
“	30			Sin especificar	Acento	En las voces del Violín 1º y el Clarinete sí aparece la articulación
“	32	2	1	Sin especificar	Acento	En la voz del Clarinete 1º y Trompa sí aparece la articulación
“	34	1	1	Sin especificar	Acento	En la voz de la Trompa y Violín 2º sí aparece la articulación
“	35	1	1	Sin especificar	Acento	En la voz de la Trompa y

						Violín 2º sí aparece la articulación
“	36			Sin especificar	<i>Staccato</i>	Según articulación original en secciones iguales ya vistas con anterioridad
“	37	1	1	Sin especificar	<i>Staccato</i>	En la voz del Piccolo, Clarinete y Violín 1º sí aparece la articulación
“	53	2	1	Sin especificar	Acento	En la voz de la Flauta, Trompa y Violín 1º sí aparece la articulación
“	54	1	1	Sin especificar	Acento	En la voz de la Flauta, Trompa y Violín 1º sí aparece la articulación
Violín 1º	4	2		Sin especificar	<i>Staccato</i>	En la voz de la Corneta 1ª sí aparece la articulación
“	6	1	1	Sin especificar	Acento	En la voz de la Flauta sí aparece la articulación
“	12			Sin especificar	<i>Staccato</i>	En la voz de la Flauta y las cornetas sí aparece la articulación
“	16			Sin especificar	<i>Staccato</i>	En la voz del Piccolo y Clarinete sí aparece la articulación
“	18	1	1	Sin especificar	<i>Staccato</i>	En la voz del Piccolo y Clarinete sí aparece la articulación
“	19	1		Sin especificar	<i>Staccato</i>	En la voz del Piccolo aparece la articulación
“	20			Sin especificar	<i>Staccato</i>	Según articulación original en secciones iguales ya vistas con anterioridad
“	32	2	1	Sin especificar	Acento	En la voz del Clarinete 1º y Trompa sí aparece la articulación
“	34	1	1	Sin especificar	Acento	En la voz de la Trompa, Corneta 1º y Violín 2º sí aparece la articulación
“	34	2	2	Sin especificar	Acento	En la voz de la Trompa, Clarinete y Violín 2º sí

						aparece la articulación
“	35	1	1	Sin especificar	<i>Staccato</i>	En la voz de la Trompa y Violines sí aparece la articulación
“	36			Sin especificar	<i>Staccato</i>	Según articulación original en secciones iguales ya vistas con anterioridad
“	40			Acento	<i>Staccato</i>	En el resto de voces ni en secciones anteriores no aparece la articulación
“	40	1	2	Sin especificar	<i>Staccato</i>	Según articulación original en secciones iguales ya vistas con anterioridad
“	43	1	1	Sin especificar	<i>Staccato</i>	Según articulación original en secciones iguales ya vistas con anterioridad
“	44	2	1	Sin especificar	Acento	En la voz de la Flauta sí aparece la articulación
“	45			Sin especificar	<i>Staccato</i>	En la voz del Piccolo y Clarinete sí aparece la articulación
“	46			Sin especificar	<i>Staccato</i>	En la voz del Piccolo y Clarinete sí aparece la articulación
“	49	1	2	Sin especificar	<i>Staccato</i>	Según articulación original en secciones iguales ya vistas con anterioridad
“	50			Sin especificar	<i>Staccato</i>	Según articulación original en secciones iguales ya vistas con anterioridad
“	53	2	1	Sin especificar	Acento	En la voz de la Flauta, Trompa y Violín 1º sí aparece la articulación
“	54	1	1	Sin especificar	Acento	En la voz de la Flauta, Trompa y Violín 1º sí aparece la articulación
Violín 2º	28	1	1	Sin especificar	Acento	En las voces del Violín 1º y el Clarinete sí aparece la articulación
“	30			Sin especificar	Acento	En las voces del Violín 1º y

						el Clarinete sí aparece la articulación
“	32	2	1	Sin especificar	Acento	En la voz del Clarinete 1º y Trompa sí aparece la articulación
Timbal	3	1		Acentuado	Sin articulación	En el resto de voces no aparece y más adelante se omite en compases iguales
“	53	2	1	Sin especificar	Acento	En la voz de la Flauta, Trompa y Violín 1º sí aparece la articulación

Las anotaciones de cualquier tipo (ya sean de notación, dinámicas, articulaciones...) que no están escritas en la partitura original pero que se sobreentienden a la hora de editarlas, bien por la armonía, por la escritura de otras voces en las cuales si puede estar escrito, o por conceptos inherentes dentro de la propia teoría de la música, serán anotadas entre corchetes para diferenciar las de las anotaciones originales.

6. 5. PARTITURA

# Mundo Galante

Preludio

Luis FOGLIETTI ALBEROLA (1877 - 1918)

Transcripción y revisión: Fátima NAVARROMIRÓ

**Allegro moderato**

8ª

Flauta

Flauta piccolo

Oboe

Clarinete en Sib

Trompa en Fa

Corneta en Sib

Corneta en Sib

Violín

Violín [Div.]

Timbal de concierto

Caja clara Solo

Bombo

[p]-----[f]



*El género chico olvidado: la figura el alicantino Luis Foglietti Alberola*

4

Fl.

Picc.

Ob.

Cl. Sib.

Tmp. Fa.

Cnta. Sib.

Cnta. Sib.

Vln.

Vln.

Timb.

C. clara

Bmb.



14

Fl.

Picc.

Ob.

Cl. Sib.

Tmp. Fa.

Cnta. Sib.

Cnta. Sib.

Vln.

Vln.

Timb.

C. clara

Bmb.

Fátima Navarro Miró

18

Fl.

Picc.

Ob.

Cl. Sib

Tmp. Fa

Cnta. Sib

Cnta. Sib

Vln.

Vln.

Timb.

C. clara

Bmb.

*p*

*p*

*p*

Detailed description: This is a page of a musical score for an orchestra. It features 12 staves for different instruments. The top staff is for Flute (Fl.), followed by Piccolo (Picc.), Oboe (Ob.), Clarinet in B-flat (Cl. Sib), Trumpet and Fagot (Tmp. Fa), Saxophone in B-flat (Cnta. Sib), another Saxophone in B-flat (Cnta. Sib), Violin (Vln.), another Violin (Vln.), Timpani (Timb.), Clarinet in C (C. clara), and Bass Drum (Bmb.). The score is in 4/4 time and the key signature has two sharps (F# and C#). The music is marked with a dynamic of *p* (piano) in several places. The Flute and Piccolo parts have a melodic line with eighth and sixteenth notes. The Oboe part has a few notes with accents. The Clarinet in B-flat and Saxophone in B-flat parts have a rhythmic pattern of eighth notes. The Violin and Viola parts have a rhythmic pattern of eighth notes. The Timpani part has a few notes with accents. The Clarinet in C and Bass Drum parts have a few notes with accents.

22

Fl.

Picc.

Ob.

Cl. Sib.

Timp. Fa

Cnta. Sib.

Cnta. Sib.

Vln.

Vln.

Timp.

C. clara

Bmb.

Fátima Navarro Miró

26

Fl.

Picc.

Ob.

Cl. Sib

Tmp. Fa

Cnta. Sib

Cnta. Sib

Vln.

Vln.

Timb.

C. clara

Bmb.

Tutti

B<sup>e</sup> solo

Detailed description: This page of a musical score covers measures 26 through 30. The score is for a symphony orchestra and includes parts for Flute (Fl.), Piccolo (Picc.), Oboe (Ob.), Clarinet in B-flat (Cl. Sib), Trumpet/Fanfare (Tmp. Fa), Soprano Saxophone (Cnta. Sib), Alto Saxophone (Cnta. Sib), Violin I (Vln.), Violin II (Vln.), Timpani (Timb.), Clarinet in C (C. clara), and Bass Drum (Bmb.). The music is in a key with two sharps (F# and C#) and a 4/4 time signature. Measures 26-28 feature a complex woodwind and string texture with many notes and rests. Measure 29 is a transition, and measure 30 begins with a 'Tutti' marking and a 'B<sup>e</sup> solo' marking for the bass drum.

31

Fl.

Picc.

Ob.

Cl. Sib.

Tmp. Fa.

Cnta. Sib.

Cnta. Sib.

Vln.

Vln.

Timb.

C. clara

Bmb.

Tutti

36

Fl. *p*

Picc. *p*

Ob. *p*

Cl. Sib *p*

Tmp. Fa *p*

Cnta. Sib *p*

Cnta. Sib *p*

Vln. *p*

Vln. *p*

Timb. *p*

C. clara

Bmb.

Detailed description: This is a page of a musical score for measures 36 through 39. The score is written for a large ensemble. The instruments and their parts are: Flute (Fl.) with a piano (*p*) dynamic; Piccolo (Picc.) with a piano (*p*) dynamic; Oboe (Ob.) with a piano (*p*) dynamic; Clarinet in B-flat (Cl. Sib) with a piano (*p*) dynamic; Trombone/Fa (Tmp. Fa) with a piano (*p*) dynamic; Contrabassoon (Cnta. Sib) with a piano (*p*) dynamic; Violin (Vln.) with a piano (*p*) dynamic; Viola (Vln.) with a piano (*p*) dynamic; Timpani (Timb.) with a piano (*p*) dynamic; Clarinet in C (C. clara); and Bass Drum (Bmb.). The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The score includes various musical notations such as slurs, accents, and dynamic markings.



*El género chico olvidado: la figura el alicantino Luis Foglietti Alberola*

40

Fl.

Picc.

Ob.

Cl. Sib.

Tmp. Fa.

Cnta. Sib.

Cnta. Sib.

Vln.

Vln.

Timb.

C. clara

Bmb.

Fátima Navarro Miró

43

Fl.

Picc.

Ob.

Cl. Sib

Tmp. Fa

Cnta. Sib

Cnta. Sib

Vln.

Vln.

Timb.

C. clara

Bmb.

Detailed description: This is a page of a musical score for measures 43 through 46. The score is written for a large ensemble. The instruments and their parts are: Flute (Fl.), Piccolo (Picc.), Oboe (Ob.), Clarinet in B-flat (Cl. Sib), Trombone/Fa (Tmp. Fa), Soprano Saxophone (Cnta. Sib), Alto Saxophone (Cnta. Sib), Violin (Vln.), Viola (Vln.), Timpani (Timb.), Clarinet in C (C. clara), and Bass Drum (Bmb.). The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The music features various rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. There are dynamic markings such as accents and slurs throughout the score.

47

Fl.

Picc.

Ob.

Cl. Sib.

Tmp. Fa

Cnta. Sib.

Cnta. Sib.

Vln.

Vln.

Timb.

C. clara

Bmb.

Detailed description: This page contains the musical score for measures 47 through 50. The score is written for a large ensemble. The instruments and their parts are: Flute (Fl.) with a melodic line in treble clef; Piccolo (Picc.) with a rhythmic accompaniment in treble clef; Oboe (Ob.) with a melodic line in treble clef; Clarinet in B-flat (Cl. Sib.) with a melodic line in treble clef; Trumpet/Fanfare (Tmp. Fa) with a sustained chordal accompaniment in treble clef; Soprano Saxophone (Cnta. Sib.) with a melodic line in treble clef; Alto Saxophone (Cnta. Sib.) with a sustained chordal accompaniment in treble clef; Violins (Vln.) with a rhythmic accompaniment in treble clef; Viola (Vln.) with a rhythmic accompaniment in treble clef; Timpani (Timb.) with a sustained chordal accompaniment in bass clef; Clarinet in C (C. clara) with a sustained chordal accompaniment in bass clef; and Bass Drum (Bmb.) with a sustained chordal accompaniment in bass clef. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The score includes various musical notations such as slurs, accents, and dynamic markings.

Fátima Navarro Miró

51

Fl.

Picc.

Ob.

Cl. Sib

Tmp. Fa

Cnta. Sib

Cnta. Sib

Vln.

Vln.

Timb.

C. clara

Bmb.

Detailed description: This page of a musical score contains measures 51, 52, and 53. The score is for a large ensemble. The instruments listed on the left are Flute (Fl.), Piccolo (Picc.), Oboe (Ob.), Clarinet in B-flat (Cl. Sib), Trombone/Fa (Tmp. Fa), Contrabassoon (Cnta. Sib), Violin (Vln.), Viola (Vln.), Timpani (Timb.), Clarinet in C (C. clara), and Bass Drum (Bmb.). The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 4/4. Measure 51 shows the Flute and Piccolo playing a melodic line, while the Oboe, Clarinet, and Trombone/Fa play a rhythmic accompaniment. Measure 52 features a repeat sign (double bar line with two dots) for the first two measures, followed by a melodic phrase. Measure 53 concludes the section with a final melodic phrase and a double bar line. Dynamics like accents (>) and breath marks are present throughout.

## 7. ÍNDICE DE OBRAS

*Fátima Navarro Miró*

## 7. ÍNDICE DE OBRAS

Analizando el listado de composiciones de Luis Foglietti Alberola, encontramos una predominancia por el género de la zarzuela. Compuso en solitario música para un total de cuarenta obras distintas y colaboró en aproximadamente otras setenta y seis con otros compositores de renombre. A continuación hemos elaborado dos listados: el primero expone las cuarenta zarzuelas en las cuales colaboró en exclusiva Luis Foglietti Alberola, el segundo presenta el catálogo completo de todas las obras, incluidas las anteriores, a las que el compositor alicantino puso música ordenadas alfabéticamente. El criterio seguido a la hora de ordenar el catálogo de las cuarenta composiciones con autoría musical exclusiva de Luis Foglietti Alberola, ha sido el cronológico, dejando en último lugar por orden alfabético las obras que no han podido ser datadas, con tal de facilitar las futuras búsquedas de obras. No obstante, estas cuarenta obras también han sido ordenadas por orden alfabético dentro del índice de todas las obras, con el objeto que se puedan encontrar más fácilmente.

Los volúmenes que han aportado la información necesaria para la elaboración de este índice han sido dos: *Teatro Lírico 1*, *Archivo partituras de Madrid*, consultado en la sede madrileña del archivo privado de la Sociedad General de Autores y Editores, y el *Catálogo del teatro lírico español en la Biblioteca Nacional* consultado en la Sala Barbieri de la Biblioteca Nacional de España. En los casos que estas dos monografías presentes en las sedes madrileñas no han contribuido al listado, se ha complementado esta información con la extraída de la prensa de la época sobre las obras en cuestión. Aparte, otras obras que no aparecían en ambos ejemplares pero que hemos consultado en prensa y revistas de la época, se han añadido citando todas las fuentes primarias. La información relativa a los personajes de las obras y la instrumentación que hemos encontrado en algunos casos, se ha añadido al listado. Sin embargo, en la mayoría de las ocasiones esta información no estaba disponible.

Según se verá a continuación, ofrecemos los datos disponibles referentes a la autoría y el estreno. Adjuntando cuando es posible el reparto y los números musicales.

## 7. 1. ÍNDICE DE OBRAS DE AUTORÍA EXCLUSIVA DE LUIS FOGLIETTI ALBEROLA

Tras la elaboración del listado de obras de autoría exclusiva del compositor Luis Foglietti Alberola, señalamos que se han añadido los títulos *El país de las mujeres* y *La dama blanca*. Ambas no estaban originalmente en el listado consultado en el archivo de la Sociedad General de Autores y Editores. Otro caso ha sido *La mujer ideal* que, a pesar de que tampoco se encontraba en este primer índice, se trata de una adaptación de la música original de Franz Lehár por el compositor alicantino. Esta información se encuentra a continuación ordenada cronológicamente a excepción de *El país de las mujeres*, *El rey de la casa*, *El traje de Adán*, *La alegre viudita* y *Nacer de pie*, que no hemos podido datar. Éstas últimas cinco zarzuelas se encuentran ordenadas alfabéticamente.

### EL ORGANISTA DE MÓSTOLES

Zarzuela, 1 acto.

Libreto: Felipe Pérez Capo

Música: Luis Foglietti (Adaptada de Millocker)

Estreno: Teatro Cómico de Madrid

Fecha: 24 diciembre 1904

### LA REINA DEL COUPLET

Zarzuela, 1 acto.

N.<sup>os</sup> musicales: *Preludio*; N.º 1; N.º 2; N.º 3 *Habanera de las caracolas*<sup>271</sup>

Libreto: Antonio Paso Cano / Eugenio Rodríguez Arias / Enrique Arroyo Lamarca

Música: Luis Foglietti

Estreno: Teatro Cómico de Madrid

Fecha: 28 junio 1905

Reparto del estreno:

---

<sup>271</sup> Extraído del archivo de la Sociedad General de Autores y Editores, legado de UME. [Consultado el 12/07/16].



*El género chico olvidado: la figura el alicantino Luis Foglietti Alberola*

Personajes	Actores	Personajes	Actores
Amparo	Srta. Juanita MANSO	Sidora	Srta. LÓPEZ
Casilda	Srta. TRAIN	Julia	Srta. VIGLIETTI
Juan Pablo	Sr. ROBLES	Galo	Sr. GONZÁLEZ
Medardo	Sr. GARCÍA	Longinos	Sr. MARINER
El Ciego	Sr. AGULLÓ	Tio Requesones	Sr. LOBERA

NOCHE DE ESTRENO

Entremes, 1 acto.

Libreto: Antonio López Monis / Joaquín Vallcoba

Música: Luis Foglietti

Estreno: Teatro Cómico de Madrid

Fecha: 30 mayo 1906

Reparto del estreno:

Personajes	Actores	Personajes	Actores
Golfillo	Srta. SÁNCHEZ	Perez	Sr. GONZÁLEZ
Espectador	Sr. BALLESTER	Borracho	Sr. MARINER
Detenido	Sr. RODRÍGUEZ	Guardia	Sr. AGULLÓ

LA FELIZ PAREJA

Pasatiempo, 1 acto.

N.<sup>os</sup> musicales: N.º 1 *Introducción y copla*; N.º 2 *Soleá y Tango del balandro*; N.º 3 *Machicha del girasol*; *Final*<sup>272</sup>.

Libreto: Maximiliano Thous Orts

Música: Luis Foglietti

Estreno: Teatro Eslava de Madrid

Fecha: 23 noviembre 1907

Reparto del estreno:

---

272 *Idem.*

*Fátima Navarro Miró*

Personajes	Actores	Personajes	Actores
Matilde	Pura MARTÍNEZ	Carmen	A. S. JIMÉNEZ
Ricardo	C. ALLEN-PERKINS	Roberto	V. DEL VALLE
Ramon	E. GIL DE ARANA		

LAS DOCE DE LA NOCHE

Entremés, 1 acto.

N.<sup>os</sup> musicales: *Preludio*; N.<sup>o</sup> 1 *Couplets de las supersticiones*; N.<sup>o</sup> 2 *Couplets del Sorche*; N.<sup>o</sup> 3 *Tango y Final*<sup>273</sup>.

Libreto: A. López Monis

Música: Luis Foglietti

Estreno: Teatro Cómico de Madrid

Fecha: 24 enero 1907

Reparto del estreno:

Personajes	Actores	Personajes	Actores
Juana	Srta. TRUJILLO	Matilde	Srta. ANDRÉS
Luisa	Srta. S. JIMÉNEZ	Jose	Sr. GAMERO
Carlos	Sr. MARINER		

LA CONQUISTA DEL MARIDO

Pasatiempo cómico-lírico, 1 acto.

Libreto: Fernando Periquet / José Gamero de la Cruz

Música: Luis Foglietti

N.<sup>os</sup> musicales: *Preludio*; N.<sup>o</sup> 1 *La Zumbona*<sup>274</sup>.

Estreno: Teatro Eslava de Madrid

Fecha: 29 agosto 1907

Plantilla: Fln, fl, ob, cl, fg, tps, crns, tbns, perc, cu<sup>275</sup>.

---

<sup>273</sup> *Idem.*

<sup>274</sup> *Idem.*

<sup>275</sup> ENCINA CORTIZO, María: *Teatro Lírico 1: Archivo de Madrid*, Madrid, ICCMU y CEDOA, ref. 502.

Reparto del estreno:

Personajes	Actores	Personajes	Actores
Herminia	Carmen ANDRÉS	Clara	Antonia SÁNCHEZ
Doncella	Srta. LEOZ	Pepe	C. ALLEN-PERKINS

CASTA Y PURA

Entremés, 1 acto

Libreto: Fermín Gilde Aincildiegui / Francisco Góngora / C. Afan de Ribera

Música: Luis Foglietti

N.<sup>os</sup> musicales: *Preludio*; N.º 1 *Terceto cómico*; N.º 2 *Couplets de Pura*; N.º 3 *Couplets de las colegialas*<sup>276</sup>.

Estreno: Teatro Cómico de Madrid

Fecha: 10 enero 1907

Reparto del estreno:

Personajes	Actores	Personajes	Actores
Pura	Srta. TRUJILLO	Casta	Srta. JIMÉNEZ
Vicente	Sr. DEL VALLE		

LA GRAN NOCHE

Entremés, 1 acto

N.<sup>os</sup> musicales: *Preludio*; N.º 1 *Leyenda morisca*; N.º 1 bis *Garrotín*; N.º 2 *Couplets de la murmuración*<sup>277</sup>.

Libreto: Jacinto Capella y Feliu / Joaquín González Pastor

Música: Luis Foglietti

Estreno: Teatro Eslava de Madrid

Fecha: 4 diciembre 1907

Reparto del estreno:

<sup>276</sup> Extraído del archivo de la Sociedad General de Autores y Editores, legado de UME. [Consultado el 12/07/16].

<sup>277</sup> *Idem*.

*Fátima Navarro Miró*

Personajes	Actores	Personajes	Actores
Sofía	Pura MARTÍNEZ	Emeterio	José GAMERO
Colas	M. RODRÍGUEZ		

EL GARROTÍN

Entremés, 1 acto

Libreto: Ramon Asensio Mas / Jacinto Capella y Feliu

Música: Luis Foglietti

Estreno: Salon Regio de Madrid

Fecha: 7 noviembre 1908

Reparto del estreno:

Personajes	Actores	Personajes	Actores
Lola	Srta. MESA	Carmen	Srta. CALVÓ
Criada	Srta. ÁLVAREZ	Don Trinitario	Sr. DÍAZ
Filobonio	Sr. ALONSO	Borracho	Sr. LOZANO
Transeunte	Sr. GONZALO		

LA VENTA DEL BURRO

Entremés, 1 acto

Libreto: Diego Jiménez Prieto / Felipe Pérez Capo

Música: Luis Foglietti

Estreno: Teatro Eslava de Madrid

Fecha: 10 noviembre 1908

Reparto del estreno:

Personajes	Actores	Personajes	Actores
Salud	Rosa TORREGROSA	Tío Polilla	José GAMERO
Fili	V. S. DEL VALLE		

## LA MUJER ESPAÑOLA

Zarzuela, 1 acto

Libreto: Jacinto Capella y Feliu / Joaquín González Pastor

Música: Luis Foglietti

Estreno: Teatro Romea de Madrid

Fecha: 20 mayo 1908

Reparto del estreno:

Personajes	Actores	Personajes	Actores
Carmelita	Teresita CALVÓ	Luisa	Flora RODRÍGUEZ
Trini	Conchita VALLE	Gloria	Juana RUIZ
Pepita	Raf. FERNÁNDEZ	Lola	Aurora SOLÍS
Pilar	Consuelo ELÍAS	Paca	Asunción DELGADO
Joseliyo	Emi. LATORRE	Serafin	Alfredo GUILLÉN
Mister Dick	Santos ASENSIO		

## GRANITO DE SAL

Humorada, 1 acto.

Libreto: Jacinto Capella y Feliu / Joaquín González Pastor

Música: Luis Foglietti

N.<sup>os</sup> musicales: *Preludio*; N.º 1 *Cuarteto*; N.º 2 *La Moruchita* (habanera); N.º 3 *Bolero y Machicha*; N.º 4 *Tango*; N.º 5 *Pasacalle de los mantones*; N.º 6 *Couplet del eco*<sup>278</sup>.

Estreno: Teatro Romea de Madrid

Fecha: 21 febrero 1908

Reparto del estreno:

Personajes	Actores	Personajes	Actores
Pura	T. CALVÓ	Doña Severiana	A. DELGADO
Antoñito	E. LATORRE	Don Crispin	A. MATA SOLER
Don Castro	A. GUILLÉN	Manitas	S. ASENSI

---

278 *Idem.*

*Fátima Navarro Miró*

### EL PASMO DE ANDÚJAR

Comedia lírica, 1 acto.

Libreto: Enrique Contreras Camargo / Leopoldo López de Saa y López

Música: Luis Foglietti

Estreno: Salon Regio de Madrid

Fecha: 24 noviembre 1908

### BISCUIT – GLACÉ

Entremés, 1 acto.

Libreto: R. Asensio Mas / J. Capella

Música: Luis Foglietti

Estreno: Salon Regio de Madrid

Fecha: 4 diciembre 1908

Reparto del estreno:

Personajes	Actores	Personajes	Actores
Glace	Srta. CALVÓ	Biscuit	Sr. FERNÁNDEZ
Valdivieso	Sr. DÍAZ	Don Genaro	Sr. DE FRANCISCO
Peñita	Sr. GONZÁLEZ	Ordenanza	Sr. CORONEL

### LA REMENDONA

Sainete, 1 acto.

Libreto: Manuel Mora / Jose Gamero de la Cruz

Música: Luis Foglietti

Estreno: Teatro Eslava de Madrid

Fecha: 1 mayo 1908

Reparto del estreno:

Personajes	Actores	Personajes	Actores
Santos	Antonia SÁNCHEZ	Paca	Elvira PINÓS

*El género chico olvidado: la figura el alicantino Luis Foglietti Alberola*

Seña Nemesia	Adriana CORONA	Señor Liborio	José GAMERO
Gabino	Vicente SÁNCHEZ	El Mirlo	José MARINER
Vendedor	Luis MORALEDA	Barbero	Man. RODRÍGUEZ
Pecoso	Loren VELÁNQUEZ	Merengue	Raf. CONTRERAS

BOTÓN DE ROSA

Pasatiempo, 1 acto.

Libreto: M. Thous

Música: Luis Foglietti

N.<sup>os</sup> musicales: *Introducción*, N.º 1 *Cake Walk*; N.º 2 *La salida de Isabel*; N.º 3A *Canción de la gitana*; N.º 3B *El taxímetro*; N.º 3C *El Tango de la electricidad*; *Final*<sup>279</sup>

Estreno: Teatro Eslava de Madrid

Fecha: 22 mayo 1909

Reparto del estreno:

Personajes	Actores	Personajes	Actores
Isabel	C. ANDRÉS	Antonia	A. SÁNCHEZ
Criada	M. LATORRE	Emilio	A. GARCÍA
Juan	L. LLANEZA		

LA CORTE DE LOS MILAGROS

Zarzuela, 1 acto.

Libreto: A. Fernández Lepina / A. Plañiol

Música: Luis Foglietti

Estreno: Teatro Martín de Madrid

Fecha: 26 abril 1909

---

<sup>279</sup> *Idem.*

Reparto del estreno:

Personajes	Actores	Personajes	Actores
Rosa	Srta. ULIVERRI	La Ratita	Srta. CONTRERAS
Roquete	Sr. CAMACHO	Mateo	Sr. ULIVERRI
El Chori	Sr. PORTA	Don Alifonso	Sr. G. DEL TORO
El Banquero	Sr. DELGADO	Afanapanecillos	Sr. LUJÁN

LOS ENVIDIOSOS

Sainete, 1 acto.

Libreto: A. Fernández Lepina / A. Plañiol

Música: Luis Foglietti

Estreno: Teatro de la Zarzuela de Madrid

Fecha: 16 junio 1909

Reparto del estreno:

Personajes	Actores	Personajes	Actores
Lola	Srta. LÓPEZ	Señora Manuela	Sra. FERNÁNDEZ
Señora Eugenia	Sra. MESEJO	Bella Pampanito	Srta. ESPARZA
Manolita	Sra. ZAPATERO	Matilde	Srta. DOMÍNGUEZ
Don Vicente	Sr. E. MESEJO	Luis	Sr. RODRIGO
Teodoro	Sr. ONTIVEROS	Melecio	Sr. ALARIA
González	Sr. GONZÁLEZ		

LA FUNDICIÓN

Zarzuela, 1 acto.

N.<sup>os</sup> musicales: N.º 1 *Introducción y Coro*; N.º 2 *Schottisch y Cake-Walk*; N.º 3 *Seguidillas-Couplets*; N.º 4 *Escena y final*<sup>280</sup>.

Libreto: G. Farfan de los Godos Pérez / Gabino Peraita Cienfuegos

Música: Luis Foglietti

Estreno: Teatro Novedades de Madrid

---

280 *Idem.*



*El género chico olvidado: la figura el alicantino Luis Foglietti Alberola*

Fecha: 29 marzo 1909

Reparto del estreno:

Personajes	Actores	Personajes	Actores
Rosa	A. FARINÓS	Tecla	R. TORREGROSA
Ciriaca	A. G <sup>a</sup> . SENRA	Venancia	A. ALCÁZAR
Pelegrín	S. REBULL	Paulino	A. SIRVENT
Julio	E. GALLO	Roque	M. LÍA
Jeremías	D. GALLO	Cantador	S. MERINO

### LOS GRAJOS

Zarzuela, 1 acto.

Libreto: G. Farfan de los Godos Pérez / Gabino Peraita Cienfuegos

Música: Luis Foglietti

Estreno: Nuevo Apolo de Madrid

Fecha: 26 noviembre 1910

Reparto del estreno:

Personajes	Actores	Personajes	Actores
Doña Isabel	Flora BUSTOS	Priska	Carmen ALFAMBRA
Carmen	M. <sup>a</sup> . MONTENEGRO	Rita	Isabel CARRASCO
Marcelo	José PURSELL	Don Fabian	Pablo HIDALGO
Tito	Carlos HIDALGO	Serapio	Ant. CARDOSO
Tiburcio	Juan PARDO	Ramon	Fco. SORIA
Macario	Manuel ALARES		

### MUNDO GALANTE

Zarzuela, 1 acto.

Libreto: Ventura de la Vega Rodríguez

Música: Luis Foglietti

Estreno: Teatro Barbieri de Madrid

Fecha: 24 septiembre 1910

Fátima Navarro Miró

EL QUE PAGA, DESCANSA

Juguete, 1 acto.

Libreto: A. López Monis

Música: Luis Foglietti

N.<sup>os</sup> musicales: *Preludio*; N.º 1 *Couplets del Tolón-tolón*; N.º 2 *Couplets de Isabelo*;

N.º 3 Duetto cómico *Machicha gallegada y Final*<sup>281</sup>.

Estreno: Teatro Eslava de Madrid

Fecha: 17 de junio de 1910

Reparto del estreno:

Personajes	Actores	Personajes	Actores
Conchita	Carmen ANDRÉS	Maria	Candela RASO
Don Cosme	M. RODRÍGUEZ	Isabelo	Ramón PEÑA
Pachin	A. GONZÁLEZ		

EN SEVILLA ESTÁ EL AMOR

Zarzuela en un acto.

Libreto: E. López Marín

Música: Luis Foglietti (adaptada de Rossini)

Estreno: Teatro Eslava de Madrid

Estreno: 8 de abril de 1912

Reparto del estreno:

Personajes	Actores	Personajes	Actores
Rosina	C. SANFORD	Marcelina	A. ESPINOSA
Conde Almaviva	E. GANDÍA	Figaro	F. CABASÉS
Don Bartolo	Fco. ALARCÓN	Don Basilio	L. LLANEZA
Florentino	A. CASTAÑÉ		

---

281 *Idem.*

EL PAÍS DE LA MACHICHA

Fantasia, 1 acto.

Libreto: José Jackson Veyan / Antonio Martínez Viergol

Música: Luis Foglietti

Estreno: Teatro Novedades de Madrid

Fecha: 8 mayo 1912

Reparto del estreno:

Personajes	Actores	Personajes	Actores
Princesa	Srta. ZAPATERO	Bolera	Sra. SENRA
Garrotín	Sr. LAMAS	Príncipe	Sta. GONZÁLEZ
Danzante Mayor	Sr. GÓMEZ	Príncipe Oscar	Sr. LLORENS

¡DE PADRE Y MUY SEÑOR MÍO!

Pasatiempo, 1 acto.

Libreto: M. Fernández Palomero / Miguel Gamba Sanz

Música: Luis Foglietti

N.<sup>os</sup> musicales: *Preludio*, N.º 1 *Dúo schottisch*, N.º 2 *Couplets de la cesta*, N.º 3 *Tango del gurugú*, N.º 4 *Danza del oso*<sup>282</sup>.

Estreno: Teatro Eslava de Madrid

Fecha: 14 junio 1913

Reparto del estreno:

Personajes	Actores	Personajes	Actores
Luz	C. ANDRÉS	Clara	R. TORREGROSA
Marcial	Fco. ALARCÓN	Lucio	L. LLANEZA
Pepe	E. BARTA	El Cartero	Fco. PIERRÁ

---

282 *Idem.*

*Fátima Navarro Miró*

## YA NO HAY PIRINEOS

Revista, 1 acto.

Libreto: Luis de Larra Ossorio / Manuel Fernández de la Puente

Música: Luis Foglietti

Estreno: Teatro Cómico de Madrid

Fecha: 6 octubre 1913

Reparto del estreno:

Personajes	Actores	Personajes	Actores
Capataz	Sr. RIPOLL	El de la escoba	Sr. SOLER
El de la pala	Sr. PEINADOR	El de la manga	Sr. PONZANO
El que enchufa	Sr. GONZÁLEZ	El del chuzo	Sr. DELGADO
El del lápiz	Sr. ORTIZ	El de la brocha	Sr. CHICOTE
Una Isidra	Sra. FRANCO	El zaragozano	Sr. CERECEDA
Tobillera	Srta. PRADO	Mr. Bordeaux	Srta. CASTRO
Rey S. Nevada	Srta. S. IMAZ	Su hembra	Srta. MELCHOR
El Segundo	Srta. M. CARRERAS	Centinela	Srta. BORDA
Guadalupe	Srta. P. CARRERAS		

## VARIETÉS A DOMICILIO

Atracción conyugal, 1 acto.

Libreto: Angel Torres del Alamo / Antonio Asenjo Pérez

Música: Luis Foglietti

Estreno: Teatro Eslava de Madrid

Fecha: 26 julio 1913

Reparto del estreno:

Personajes	Actores	Personajes	Actores
Lolita	Srta. ANDRÉS	Gorita	Sra. CÁRCAMO
Doña Transito	Sra. BLANCH	Carmen	Srta. TORREGROSA
Lolo	Srta. SUÁREZ	Lulu	Srta. CONDE
Lily	Srta. GABILANES	Nana	Srta. LOPETEGUI

Emiliano	Sr. ALARCÓN	Amaladoro	Sr. MARCÉN
Don Tadeo	Sr. LORENTE	Juan	Sr. LLANEZA

#### EL CAPRICHIO DE LAS DAMAS

Vodevil, 3 actos.

Libreto: R. Asensio Mas / J. J. Cadenas / E. Blasco

Música: Luis Foglietti

N.<sup>os</sup> musicales: *Introducción*; N.<sup>o</sup> 1 *Machicha brasileña*; N.<sup>o</sup> 2 *Dúo de Sixto y Valentina*; N.<sup>o</sup> 3 *Presentación de Matiflán*; *Final del primer acto*; N.<sup>o</sup> 4 *La buenaventura*; N.<sup>o</sup> 5A *La moda militar*; N.<sup>o</sup> 5B *La moda de invierno*; N.<sup>o</sup> 6 *Vals-dúo de la prueba*; *Final del 2º acto*; N.<sup>o</sup> 7 *Dúo de los palomitos*; N.<sup>o</sup> 8 *Dúo de Elena y Matiflán*; N.<sup>o</sup> 9 *Terceto de los sombreros y Final*<sup>283</sup>.

Estreno: Teatro Eslava de Madrid

Fecha: 17 noviembre 1915

#### EL GUSANO DE LUZ

Revista, 1 acto.

Libreto: Angel Torres del Álamo / Antonio Asenjo Pérez

Música: Luis Foglietti

Estreno: Teatro Cómico de Madrid

Fecha: mayo 1915

#### IDEAL – RECUELO

Entremés, 1 acto.

Libreto: Manuel Fernández de la Puente

Música: Luis Foglietti

Estreno: Teatro Cómico de Madrid

---

283 *Idem.*

Fecha: 23 enero 1915

Reparto del estreno:

Personajes	Actores	Personajes	Actores
La alondra	Sra. FRANCO	Señora Concha	Sra. CASTELLANOS
Luisa	Srta. SÁNCHEZ	Manolita	Srta. M. AGUILA
Amelia	Sra. MEDERO	Salustiana	Sr. MARTÍN
Pura	Srta. P. CARRERAS	Rosa	Srta. M. CARRERAS
Cristina	Srta. ANCHORENA	Adela	Srta. BORDA
Soledad	Srta. ROMÁN	Josefa	Srta. J. AGUILA
Remedios	Srta. ORTIZ	Señor Andrés	Sr. SOLER
Hipolito	Sr. CASTRO	Maestro Ramírez	Sr. PONZANO
Manuel	Sr. MIRANDA		

#### LA PLAYA DE MODA

Zarzuela, 1 acto.

Libreto: Angel Torres del Alamo / Antonio Asenjo Pérez

Música: Luis Foglietti

Estreno: Teatro Cómico de Madrid

Fecha: 21 junio 1915

#### LA PATRIA DE CERVANTES

Revista, 1 acto.

N.<sup>os</sup> musicales: N.º 1 *Tonadilla-Calesera*; N.º 2 *Minué de las Meninas*<sup>284</sup>.

Libreto: Manuel Fernández de la Puente

Música: Luis Foglietti

Estreno: Teatro Apolo de Madrid

Fecha: 1 marzo 1916

Reparto del estreno:

Personajes	Actores	Personajes	Actores
El Tío Valentín	Sr. ORTAS	Maritornes	Sra. SOBEJANO

---

284 *Idem.*

*El género chico olvidado: la figura el alicantino Luis Foglietti Alberola*

Nicolás	Sr. SÁNCHEZ PINO	El Hno. Toribio	Sr. ORTAS (hijo)
El Señor Cura	Sr. RUFART	Ilustre Fregona	Sra. ARGOTA
Leonisa	Srta. R. LEONÍS	Rinconete	Srta. PERALES
Cortadillo	Srta. NAVA	Licenciado	Sr. GORJÉ
El Remendón	Sr. MONCAYO	Municipalidad	Srta. MOREU
La Gran Vía	Srta. MAYENDÍA	Raffles	Sr. LÓPEZ

### EL ÚLTIMO MOSQUETERO

Vodevil, 3 actos.

Libreto: Ramon Asensio Mas / Jose Juan Cadenas Muñoz

Música: Luis Foglietti (adaptada de Weber)

Estreno: Teatro Reina Victoria de Madrid

Fecha: 23 enero 1917

Reparto del estreno:

Personajes	Actores	Personajes	Actores
Margarita	Srta. CREHUET	Clara	Srta. FONS
La Marquesa	Sra. MESEJO	Mariana	Srta. GÓMEZ
Julia	Srta. ALIAGA	Amalia	Srta. SUÁREZ
Marieta	Srta. REVILLO	Rosa	Srta. ESCUER
El Duque	Sr. GORJÉ	Mastroque	Sr. MONCAYO
Liborio	Sr. BARRETO	Marqués	Sr. J. LORENTE
Luciano	Sr. E. LORENTE	Pittu	Sr. SOLA
Pedro	Sr. BARTA	Comisario	Sr. GALERÓN
Roque	Sr. GUTIÉRREZ	Jesús	Sr. RODÍGUEZ
Miguel	Sr. SUÁREZ		

### EL PAÍS DE LAS MUJERES

Zarzuela, un acto.

Libreto: Luis Pascual Frutos.

Música: Luis Foglietti.

*Fátima Navarro Miró*

Estreno: desconocido.

Fecha: desconocida.

#### EL REY DE LA CASA

Zarzuela en un acto

Libreto de Diego Díaz Álvarez y Julián Moyron Sánchez

Personajes sin especificar

Estreno desconocido

#### EL TRAJE DE ADÁN

Zarzuela en un acto

Libreto de autor desconocido

Personajes sin especificar

Estreno desconocido

#### LA ALEGRE VIUDITA

Cuento en un acto

Libreto de E. Polo y J. De Burgos Rizzoli

Personajes sin especificar

Estreno en el Teatro Eslava (Madrid) fecha desconocida

#### NACER DE PIE

Zarzuela en un acto

Libreto de Gonzalo Jover y Emilio González del Castillo

Personajes sin especificar

Estreno desconocido



## 7. 2. LISTADO GENERAL

Para facilitar la posterior búsqueda de obras del compositor Luis Foglietti Alberola se ha elaborado el siguiente índice ordenado alfabéticamente. A excepción de *Marisabidilla* y *Las mujeres guapas* se ha completado el listado con las autorías correspondientes, lugares de estreno y fechas.

Además, hemos añadido los títulos *El país de las mujeres* y *La dama blanca*. Ambas no estaban originalmente en el listado consultado en el archivo de la Sociedad General de Autores y Editores.

Otros títulos como *Por todo lo alto*, *La niña curiosa* y *Noche de estreno* han sido completados tras las consultas en fuentes primarias. La información relativa a los personajes de las obras y la instrumentación que hemos encontrado en algunos casos, se ha añadido al listado. Sin embargo, en la mayoría de las ocasiones esta información no estaba disponible.

<i>A ver si cuidas de Amelia</i>	En colaboración con Valverde Escrito en francés por Georges Feydeau Vodevil en tres actos (el tercero dividido en dos cuadros) Libreto de Ramón Asensio Mas y José Juan Cadenas Personajes sin especificar Estreno en el Teatro Eslava (Madrid) 18-IV-1914 <sup>285</sup>
<i>Academia modelo</i>	Fantasia cómico – lírica en un acto y cuatro cuadros Libreto original en prosa y verso de Manuel Fernández Palomero y Ernesto de Córdoba Personajes sin especificar Estreno en el Teatro Cómico (Madrid) 19-V-1905 <sup>286</sup>
<i>¡Alerta!</i>	En colaboración con Corvino Pseudo-parodia político musical del famoso drama de D. Benito Pérez Galdós, <i>Electra</i> , en un acto y cinco cuadros Libreto en verso de Federico R. Escacena y Rafael Muñoz Esteban Personajes sin especificar Estreno en el Teatro Eslava (Madrid) 09-III-1901 <sup>287</sup>
<i>Biscuit-Glacé</i>	Entremés lírico – bailable Libreto original de Ramón Asensio Mas y Jacinto Capella Personajes sin especificar Estreno en el Teatro Salón Regio (Madrid) 04-XII-1908 <sup>288</sup>

285 IGLESIAS MARTÍNEZ, Nieves (dir.): *Catálogo del teatro lírico español en la Biblioteca Nacional*, Madrid, Ministerio de Cultura, 1986, ref. 609.

286 *Ibid.*, ref. 2279.

287 *Ibid.*, ref. 6131.

288 *Ibid.*, ref. 615 y 616.

<i>Botón de Rosa</i>	<p>Pasatiempo en un acto</p> <p>N.<sup>os</sup> musicales: <i>Introducción</i>, N<sup>o</sup>1 <i>Cake Walk</i>; N<sup>o</sup>2 <i>La salida de Isabel</i>; N<sup>o</sup>3A <i>Canción de la gitana</i>; N<sup>o</sup>3B <i>El taxímetro</i>; N<sup>o</sup>3C <i>El Tango de la electricidad</i>; <i>Final</i><sup>289</sup></p> <p>Libreto original de Maximiliano Thous</p> <p>Personajes sin especificar</p> <p>Estreno en el Teatro Eslava (Madrid) 22-V-1909<sup>290</sup></p>
<i>Caralimpia</i>	<p>En colaboración con Quinito Valverde</p> <p>Zarzuela en un acto y tres cuadros</p> <p>Libreto original de Ventura de la Vega</p> <p>Personajes sin especificar</p> <p>Estreno en el Teatro Álvarez Quintero (Madrid) 16-III-1914<sup>291</sup></p>
<i>Casta y pura</i>	<p>Juguete cómico – lírico en un acto</p> <p>N.<sup>os</sup>. musicales: <i>Preludio</i>; N<sup>o</sup>1 <i>Terceto cómico</i>; N<sup>o</sup>2 <i>Couplets de Pura</i>; N<sup>o</sup>3 <i>Couplets de las colegialas</i><sup>292</sup></p> <p>Libreto original de Gil de Aincildegui, Góngora y Afan de Ribera</p> <p>Personajes sin especificar</p> <p>Estreno en el Teatro Cómico (Madrid) 10-I-1907<sup>293</sup></p>
<i>Colgar los hábitos</i>	<p>Sainete en un acto dividido en tres cuadros</p> <p>Libreto en prosa original de Antonio Domínguez</p> <p>Personajes sin especificar</p> <p>Estreno en el Teatro Eslava (Madrid) 2-VI-1910<sup>294</sup></p>
<i>¡De padre y muy señor mío!</i>	<p>Pasatiempo lírico en un acto</p> <p>N.<sup>os</sup>. musicales: <i>Preludio</i>, N<sup>o</sup>1 <i>Dúo schottisch</i>, N<sup>o</sup>2 <i>Couplets de la cesta</i>, N<sup>o</sup>3 <i>Tango del gurugú</i>, N<sup>o</sup>4 <i>Danza del oso</i><sup>295</sup></p>

289 Extraído del archivo de la Sociedad General de Autores y Editores, legado de UME. [Consultado el 12/07/16].

290 IGLESIAS MARTÍNEZ, Nieves (dir.): *Catálogo del teatro lírico español en la Biblioteca Nacional*, Madrid, Ministerio de Cultura, 1986, ref. 6855.

291 *Ibid*, ref. 7113.

292 Extraído del archivo de la Sociedad General de Autores y Editores, legado de UME. [Consultado el 12/07/16]

293 IGLESIAS MARTÍNEZ, Nieves (dir.): *Catálogo del teatro lírico español en la Biblioteca Nacional*, Madrid, Ministerio de Cultura, 1986, ref. 2744 y 2775.

294 *Ibid*, ref. 1960.

	<p>Libreto en prosa original de M. Fernández Palomero y M. Gamba Sanz</p> <p>Personajes sin especificar</p> <p>Estreno en el Teatro Eslava (Madrid) 14-VI-1913<sup>296</sup></p>
<i>El abanico de la Pompadour</i>	<p>En colaboración con Calleja</p> <p>Vodvil en tres actos</p> <p>Libreto de Ramón Asensio Mas y José Juan Cadenas</p> <p>Personajes sin especificar</p> <p>Estreno en el Teatro Eslava (Madrid) 10-05-1916<sup>297</sup></p>
<i>El amor fácil</i>	<p>En colaboración con José Cabas Quilez</p> <p>Sainete lírico en 1 acto, 4 cuadros y 7 números</p> <p>Libreto de Carlos Allen-Perkins</p> <p>Personajes sin especificar</p> <p>Plantilla: Fln, fl, ob, cl, fg, tp, crn, tbn, perc, cu.</p> <p>Estreno en el Teatro Martín (Madrid) 20-II-1915<sup>298</sup></p>
<i>El arroyo</i>	<p>En colaboración con el maestro Valverde</p> <p>Sainete en un acto dividido en dos cuadros</p> <p>Libreto en prosa original de José López Silva y Julio Pellicer</p> <p>Personajes sin especificar</p> <p>Estreno en el Teatro Avenida (Buenos Aires) 2-IX-1912 y en el Teatro Apolo (Madrid) 18-XII-1912<sup>299</sup></p>
<i>El baile de la flor</i>	<p>En colaboración con T. Barrera</p> <p>Sainete en un acto</p> <p>Libreto de A. Torres del Álamo y A. Asenjo</p> <p>Personajes sin especifica</p> <p>Estreno en el Gran Teatro (Madrid) en 1912<sup>300</sup></p>

295 Extraído del archivo de la Sociedad General de Autores y Editores, legado de UME. [Consultado el 12/07/16].

296 IGLESIAS MARTÍNEZ, Nieves (dir.): *Catálogo del teatro lírico español en la Biblioteca Nacional*, Madrid, Ministerio de Cultura, 1986, ref. 2288.

297 *Ibid*, ref. 610.

298 ENCINA CORTIZO, María: *Teatro Lírico 1: Archivo de Madrid*, Madrid, ICCMU y CEDOA, ref. 281.

299 IGLESIAS MARTÍNEZ, Nieves (dir.): *Catálogo del teatro lírico español en la Biblioteca Nacional*, Madrid, Ministerio de Cultura, 1986, ref 3842.

300 IGLESIAS DE SOUZA, Luis *Teatro Lírico Español*, A Coruña, Excma. Diputación de A Coruña, 1993, ref. 2332.

<p><i>El banderín de la cuarta</i></p>	<p>En colaboración con Pascual Marquina Comedia en 1 acto, 3 cuadros y 8 números Libreto de Manuel Fernández Palomero Personajes: Abén, Mejí, Pelocho, Sara, Zara, Coro. Plantilla: Fln, fl, ob, cl, fg, tp, crn, tbn, perc, cu. Estreno: Teatro Novedades (Madrid) 13-XII-1912<sup>301</sup></p>
<p><i>El capitán Robinson</i></p>	<p>En colaboración con Eduardo Fuentes N.ºs. musicales: <i>Preludio</i>, Nº1 <i>Couplets de Peters</i>, Nº2 <i>Brindis</i>, Nº3 <i>Intermedio y Coro</i>, Nº4 <i>Lección militar</i>, Nº5 <i>Coro de la recepción</i>, Nº6 <i>Final</i>. Zarzuela cómica en un acto dividida en cuatro cuadros Libreto basado en <i>El héroe por fuerza</i> de F. Martínez Gomar Personajes sin especificar Estrenada en el Teatro Cómico (Madrid) 8-II-1905<sup>302</sup></p>
<p><i>El capricho de las damas</i></p>	<p>Vodevil en tres actos N.ºs. musicales: <i>Introducción</i>; Nº1 <i>Machicha brasileña</i>; Nº2 <i>Dúo de Sixto y Valentina</i>; Nº3 <i>Presentación de Matiflán</i>; <i>Final del primer acto</i>; Nº4 <i>La buenaventura</i>; Nº5A <i>La moda militar</i>; Nº5B <i>La moda de invierno</i>; Nº6 <i>Vals-dúo de la prueba</i>; <i>Final del 2º acto</i>; Nº7 <i>Dúo de los palomitos</i>; Nº8 <i>Dúo de Elena y Matiflán</i>; Nº9 <i>Terceto de los sombreros y Final</i><sup>303</sup> Libreto de Asensio Mas, Cadenas y Blasco Personajes sin especificar Estrenada en el Teatro Eslava (Madrid) 17-XI-1915<sup>304</sup></p>
<p><i>El club de las solteras</i></p>	<p>En colaboración con el maestro Luna N.ºs. musicales: <i>Introducción</i>; Nº1 <i>Escena</i>; Nº2 <i>Terceto de los Sellos</i>; Nº3 <i>Novio, novio...</i>; Nº4 <i>Las inocentes</i>; Nº5 <i>Las yanquis</i>; Nº6A <i>Pasacalle</i>; Nº6B <i>Tango de la</i></p>

301 ENCINA CORTIZO, María: *Teatro Lírico 1: Archivo de Madrid*, Madrid, ICCMU y CEDOA, ref. 501.

302 IGLESIAS MARTÍNEZ, Nieves (dir.): *Catálogo del teatro lírico español en la Biblioteca Nacional*, Madrid, Ministerio de Cultura, 1986, ref. 4069.

303 Extraído del archivo de la Sociedad General de Autores y Editores, legado de UME. [Consultado el 12/07/16].

304 *Idem*, ref. 617 y 837.

	<p><i>Española Cuarteto</i>, N°7 <i>vals de las Viudas</i> y el bis <i>Vals-Intermedio</i>; N°8 <i>Cuplés de las cartas</i>; N°9 <i>Brindis y bailable</i><sup>305</sup>.</p> <p>Pasatiempo cómico – lírico en un acto dividido en cinco cuadros</p> <p>Libreto en prosa y verso original de Manuel Fernández de la Puente y Luis Pascual Frutos</p> <p>Personajes sin especificar</p> <p>Estreno en el Teatro de la Zarzuela (Madrid) 14-X-1909<sup>306</sup></p>
<i>El cuadro de Varietés</i> o <i>Cuadros de varietés</i>	<p>En colaboración con M. Asensi</p> <p>Libreto de Raimundo Domínguez y Juan Guerrero</p> <p>Personajes sin especificar</p> <p>Estreno desconocido<sup>307</sup></p>
<i>El debut de la chica</i>	<p>Música en colaboración con el maestro Valverde</p> <p>Monólogo lírico</p> <p>Libreto original de los señores Paso y Abati</p> <p>Personajes sin especificar</p> <p>Estreno en el Teatro Martín (Madrid) 31-X-1913<sup>308</sup></p>
<i>El fonocromoscop</i>	<p>En colaboración con el maestro Eduardo G. Arderius</p> <p>Revista cómico – lírica en un acto y siete cuadros, doce vistas y dos intermedios</p> <p>Libreto original de Rafael Abellán y Luis Constante</p> <p>Personajes sin especificar</p> <p>Estreno en el Teatro Martín (Madrid) 22-II-1903<sup>309</sup></p>
<i>El garrotín</i>	<p>Entremés</p> <p>Libreto en prosa original de Ramón Asensio Mas y Jacinto Capella</p>

305 Extraído del archivo de la Sociedad General de Autores y Editores, legado de UME. [Consultado el 12/07/16].

306 IGLESIAS MARTÍNEZ, Nieves (dir.): *Catálogo del teatro lírico español en la Biblioteca Nacional*, Madrid, Ministerio de Cultura, 1986, ref. 2311 y 2312.

307 IGLESIAS DE SOUZA, Luis *Teatro Lírico Español*, A Coruña, Excma. Diputación de A Coruña, 1993, ref. 6217.

308 IGLESIAS MARTÍNEZ, Nieves (dir.): *Catálogo del teatro lírico español en la Biblioteca Nacional*, Madrid, Ministerio de Cultura, 1986, ref. 5075.

309 *Ibid*, ref. 8.

	Personajes sin especificar Estreno en el Teatro Salón Regio (Madrid) 7-XI-1908 <sup>310</sup>
<i>El gusano de luz</i>	Revista en un acto Libreto original de Angel Torres del Álamo y Antonio Asenjo Pérez Estreno en el Teatro Cómico (Madrid) mayo de 1915 <sup>311</sup>
<i>El ministro se casa o El amor en gobernación</i>	En colaboración con Félix M. Gil Zarzuela en un acto Libreto de Antonio Sotillo y César Calco Personajes sin especificar Estreno desconocido <sup>312</sup>
El músico ambulante	En colaboración con López Debesa Zarzuela en un acto dividido en cuatro cuadros Libreto original de Juan Villarreal Personajes sin especificar Estreno en el Teatro Cómico (Madrid) 22-V-1907 <sup>313</sup>
<i>El niño castizo</i>	En colaboración con Marquina Sainete lírico en prosa en un acto Libreto original de Javier de Burgos y Silvio Figarelo (seudónimo) Personajes sin especificar Estreno en el Teatro Apolo (Madrid) 16-IV-1913 <sup>314</sup>
<i>El organista de Móstoles</i>	Música original del maestro Millöcker, adaptación al libreto castellano por Foglietti Zarzuela cómica en un acto dividida en tres cuadros Libreto en prosa original de Felipe Pérez Capo Personajes sin especificar Estreno en el Teatro Cómico (Madrid) 24-XII-1904 <sup>315</sup>

310 *Ibid*, ref. 624 y 625.

311 IGLESIAS DE SOUZA, Luis *Teatro Lírico Español*, A Coruña, Excma. Diputación de A Coruña, 1993, ref. 11524.

312 *Ibid*, ref. 14782.

313 IGLESIAS MARTÍNEZ, Nieves (dir.): *Catálogo del teatro lírico español en la Biblioteca Nacional*, Madrid, Ministerio de Cultura, 1986, ref. 7254.

314 *Ibid*, ref. 947.

315 *Ibid*, ref. 5260.

<i>El país de la machicha</i>	Fantasia cómico – lírico – bailable en un acto y cinco cuadros Libreto original de E. Jackson y A. Viérgol Personajes sin especificar Estreno en el Teatro Novedades (Madrid) 8-V-1912 <sup>316</sup>
<i>El país de las mujeres</i>	Zarzuela en un acto Libreto original de Luis Pascual Frutos Personajes sin especificar Estreno desconocido <sup>317</sup>
<i>El pasmo de Andújar</i>	Comedia lírica en un acto dividido en tres cuadros Libreto en prosa original de López de Súa y Contreras Camargo Personajes sin especificar Estreno en el Salón Regio (Madrid) 24-XI-1908 <sup>318</sup>
<i>El príncipe sin miedo</i>	En colaboración con Ubeda. Obra teatral en 1 acto y 7 números Personajes: Amanda, Bufón, Caracoco, Cipriano, Gran Duque, Coro. Plantilla: Fln, fl, ob, cl, fg, tp, crn, tbn, perc, cu. Estreno: aprox. 1908 <sup>319</sup>
<i>El que paga, descansa</i>	Juguete cómico – lírico en un acto N.ºs. musicales: <i>Preludio</i> ; Nº1 <i>Couplets del Tolón-tolón</i> ; Nº2 <i>Couplets de Isabelo</i> ; Nº3 <i>Duetto cómico Machicha gallegada y Final</i> <sup>320</sup> Libreto en prosa original de Antonio López Monís Personajes sin especificar Estreno en el Teatro Eslava (Madrid) 17-VI-1910 <sup>321</sup>

316 *Ibid*, ref. 3277.

317 IGLESIAS DE SOUZA, Luis *Teatro Lírico Español*, A Coruña, Excma. Diputación de A Coruña, 1993, ref. 16751.

318 IGLESIAS MARTÍNEZ, Nieves (dir.): *Catálogo del teatro lírico español en la Biblioteca Nacional*, Madrid, Ministerio de Cultura, 1986, ref. ref. 3838.

319 ENCINA CORTIZO, María: *Teatro Lírico 1: Archivo de Madrid*, Madrid, ICCMU y CEDOA, ref. 1590.

320 Extraído del archivo de la Sociedad General de Autores y Editores, legado de UME. [Consultado el 12/07/16].

321 IGLESIAS MARTÍNEZ, Nieves (dir.): *Catálogo del teatro lírico español en la Biblioteca Nacional*, Madrid, Ministerio de Cultura, 1986, ref. 3798.



<p><i>El ramadán</i></p>	<p>En colaboración con el maestro Soriano Fantasía morisca en un acto dividido en seis cuadros Libreto original de Ramón Lobo Regidor y Luis Pascual Frutos Personajes sin especificar Estreno en el Teatro Cómico (Madrid) 24-XII-1906<sup>322</sup></p>
<p><i>El rey de la casa</i></p>	<p>Zarzuela en un acto Libreto de Diego Díaz Álvarez y Julián Moyron Sánchez Personajes sin especificar Estreno desconocido<sup>323</sup></p>
<p><i>El secuestro de Inesita o El último Don Juan</i></p>	<p>En colaboración con P. Luna Zarzuela en un acto Libreto de A. Gabino Peraita Personajes sin especificar Estreno en el Teatro Barbieri (Madrid) 11-XI-1910<sup>324</sup></p>
<p><i>El señor Cero</i></p>	<p>En colaboración con José Cabas Quílez y Rafael Calleja Vodevil en tres actos Libreto de José Juan Cadenas y Emilio G. del Castillo Personajes sin especificar Estreno en el Teatro Reina Victoria (Madrid) 16-V-1924<sup>325</sup></p>
<p><i>El soldado de cuota</i></p>	<p>En colaboración con Marquina Zarzuela en un acto dividido en tres cuadros Libreto en prosa original de Manuel González de Lara y José Casado Personajes sin especificar Estrenado en el Teatro Martín (Madrid) 18-XII-1914<sup>326</sup></p>
<p><i>El susto gordo</i></p>	<p>En colaboración con el maestro Lleó</p>

322 *Ibid*, ref. 3718.

323 IGLESIAS DE SOUZA, Luis *Teatro Lírico Español*, A Coruña, Excma. Diputación de A Coruña, 1993, ref. 19891.

324 *Ibid*, ref. 20778.

325 *Ibid*, ref. 1002.

326 *Ibid*, ref. 2878.

	<p>Disparate cómico – lírico – cataléptico</p> <p>Libreto de Jackson Veyán y Sáinz Rodríguez</p> <p>Personajes sin especificar</p> <p>Estreno en el Teatro Eslava (Madrid) 25-V-1907<sup>327</sup></p>
<i>El tango argentino</i>	<p>En colaboración con Valverde</p> <p>Humorada en un acto dividido en tres cuadros</p> <p>Libreto en prosa original de Luis de Larra y Manuel Fernández de la Puente</p> <p>Personajes sin especificar</p> <p>Estreno en el Teatro Cómico (Madrid) 18-III-1914<sup>328</sup></p>
<i>El traje de Adán</i>	<p>Zarzuela en un acto</p> <p>Libreto de autor desconocido</p> <p>Personajes sin especificar</p> <p>Estreno desconocido<sup>329</sup></p>
<i>El último mosquetero</i>	<p>Vodvil en tres actos original de Hennequin y Veber titulado <i>Noblesse oblige</i></p> <p>Libreto adaptado al castellano por Ramón Asensio Mas y José Juan Cadenas</p> <p>Personajes sin especificar</p> <p>Estreno en el Teatro Reina Victoria (Madrid) 23-I-1917<sup>330</sup></p>
<i>Ellas</i>	<p>En colaboración con Gimeno Sanchís</p> <p>Desfile histórico – cómico – lírico – bailable en un acto y cinco cuadros</p> <p>Libreto original de Angel Torres del Álamo y Antonio Asenjo</p> <p>Personajes sin especificar</p> <p>Estrenado en el Teatro Cómico (Madrid) 31-X-1917<sup>331</sup></p>

327 IGLESIAS MARTÍNEZ, Nieves (dir.): *Catálogo del teatro lírico español en la Biblioteca Nacional*, Madrid, Ministerio de Cultura, 1986, ref. 3295.

328 *Ibid*, ref. 3501.

329 IGLESIAS DE SOUZA, Luis *Teatro Lírico Español*, A Coruña, Excma. Diputación de A Coruña, 1993, ref. 22614

330 IGLESIAS MARTÍNEZ, Nieves (dir.): *Catálogo del teatro lírico español en la Biblioteca Nacional*, Madrid, Ministerio de Cultura, 1986, ref. 644.

331 *Ibid*, ref. 6900.

<i>En Sevilla está el amor</i>	Música adaptada de Rossini Zarzuela en un acto Libreto de E. López Marín Estrenado en el Teatro Eslava (Madrid) 8-IV-1912 <sup>332</sup>
<i>¡Ese es mi hermanito!</i>	Pasillo cómico – lírico en un acto Libreto en pros ay verso original de A. López Monís y Raimundo Domínguez Personajes sin especificar Estrenado en el Gran Teatro (Madrid) 24-XII-1909 <sup>333</sup>
<i>Feria de Abril</i>	En colaboración con Quinito Valverde. Pasatiempo lírico en un actoy cuatro cuadros Libreto original de Ventura de la Vega Personajes sin especificar Estreno en el Teatro Cómico (Madrid) 6-II-1914 <sup>334</sup>
<i>Gorón</i>	En colaboración con el maestro Pérez Soriano Zarzuela cómica en un acto Libreto en prosa original de Eduardo Montesinos y Angel Torres del Álamo Personajes sin especificar Estreno en el Teatro Martín (Madrid) 9-III-1903 <sup>335</sup>
<i>Granito de sal</i>	Humorada lírica en un acto dividido en tres cuadros N.ºs. musicales: <i>Preludio</i> ; Nº1 <i>Cuarteto</i> ; Nº2 <i>La Moruchita</i> (habanera); Nº3 <i>Bolero y Machicha</i> ; Nº4 <i>Tango</i> ; Nº5 <i>Pasacalle de los mantones</i> ; Nº6 <i>Couplet del eco</i> <sup>336</sup> Libreto en prosa y verso original de Jacinto Capella y Joaquín González Pastor Personajes sin especificar Estreno en el Teatro Romea (Madrid) 21-II-1908 <sup>337</sup>

332 IGLESIAS DE SOUZA, Luis *Teatro Lírico Español*, A Coruña, Excma. Diputación de A Coruña, 1993, ref. 8334.

333 IGLESIAS MARTÍNEZ, Nieves (dir.): *Catálogo del teatro lírico español en la Biblioteca Nacional*, Madrid, Ministerio de Cultura, 1986, ref. 3799.

334 *Ibid*, ref. 7122.

335 *Ibid*, ref. 4386.

336 Extraído del archivo de la Sociedad General de Autores y Editores, legado de UME. [Consultado el 12/07/16].

<p><i>Huelga de criadas</i></p>	<p>En colaboración con el maestro Pablo Luna  N.ºs. musicales: Nº1 Introducción y coro; Nº2 Coro de la huelga; Nº3 Coplas de Leona; Nº4 Seguidillas; Nº5 Matchicha de las escobas; Nº6 Septimino de los sorchos; Nº7 Coro de señoras y couplet; Nº8 Coro de señoras y soldados.  Zarzuela en un acto dividida en cinco cuadros  Libreto original de Antonio M. Viergol  Personajes sin especificar  Estreno en el Teatro Novedades (Madrid) 20-XII-1910<sup>338</sup></p>
<p><i>Ideal - Recuelo</i></p>	<p>Entremés lírico dividido en dos cuadros  Libreto original de Manuel Fernández de la Puente  Personajes sin especificar  Estreno en el Teatro Cómico (Madrid) 23-I-1915<sup>339</sup></p>
<p><i>La alegre viudita</i></p>	<p>Cuento en un acto  Libreto de E. Polo y J. De Burgos Rizzoli  Personajes sin especificar  Estreno en el Teatro Eslava (Madrid) fecha desconocida<sup>340</sup></p>
<p><i>La araña azul</i></p>	<p>En colaboración con el maestro Calleja  Vodevil en tres actos  Libreto de los señores Keroul y Barré  Personajes sin especificar  Estreno en el Teatro Reina Victoria (Madrid) 15-II-1918<sup>341</sup></p>
<p><i>La buena moza</i></p>	<p>En colaboración con el maestro Prudencio Muñoz  N.ºs. musicales: Nº1 <i>Introducción</i>; Nº2 <i>Dúo del silbido</i>;</p>

337 IGLESIAS MARTÍNEZ, Nieves (dir.): *Catálogo del teatro lírico español en la Biblioteca Nacional*, Madrid, Ministerio de Cultura, 1986, ref. 1433.

338 IGLESIAS MARTÍNEZ, Nieves (dir.): *Catálogo del teatro lírico español en la Biblioteca Nacional*, Madrid, Ministerio de Cultura, 1986, ref. 7235 y 7236.

339 *Ibid*, ref. 2326.

340 IGLESIAS DE SOUZA, Luis *Teatro Lírico Español*, A Coruña, Excma. Diputación de A Coruña, 1993, ref. 807.

341 *Ibid*, ref. 986.

	<p>Nº3 <i>Pasodoble</i>; Nº4 <i>Coplas de Mariano</i>; Nº5 <i>Dúo de Amparo y Mariano</i>; Nº6A <i>Polka</i>; Nº6B <i>Tango</i><sup>342</sup></p> <p>Sainete lírico en un acto dividido en tres cuadros</p> <p>Libreto en prosa y verso original de Ramón Lobo Regidor y Luis Pascual Frutos</p> <p>Personajes sin especificar</p> <p>Estreno en el Teatro Eslava (Madrid) 30-V-1904<sup>343</sup></p>
<i>La catedral</i>	<p>En colaboración con el maestro Giménez</p> <p>Apropósito escrito con el único objetivo de presentar la compañía en un acto dividido en tres cuadros</p> <p>Libreto por Luis de Larra y Manuel Fernández de la Puente</p> <p>Personajes sin especificar</p> <p>Estreno en el Teatro Apolo (Madrid) 5-IX-1913<sup>344</sup></p>
<i>La conquista del marido</i>	<p>Pasatiempo lírico en un acto</p> <p>N.º. musicales: <i>Preludio</i>; Nº1 <i>La Zumbona</i><sup>345</sup>.</p> <p>Libreto original de Fernando Periquet y José Gamero</p> <p>Personajes sin especificar</p> <p>Estreno en el Teatro Eslava (Madrid) 29-VIII-1907<sup>346</sup></p>
<i>La copla del amor</i>	<p>En colaboración con J. (Quinito) Valverde</p> <p>Zarzuela en un acto</p> <p>Libreto de A. Martínez Viérgol</p> <p>Personajes sin especificar</p> <p>Estreno en el Teatro Apolo (Madrid) 14-I-1914<sup>347</sup></p>
<i>La corte de los casados</i>	<p>En colaboración con Vicente Lleó</p> <p>Opereta en un acto dividido en tres cuadros</p> <p>Libreto en prosa y verso original de Felipe Pérez Capo</p>

342 Extraído del archivo de la Sociedad General de Autores y Editores, legado de UME. [Consultado el 12/07/16].

343 IGLESIAS MARTÍNEZ, Nieves (dir.): *Catálogo del teatro lírico español en la Biblioteca Nacional*, Madrid, Ministerio de Cultura, 1986, ref. 3713 y 3714.

344 *Ibid*, ref. 3442.

345 Extraído del archivo de la Sociedad General de Autores y Editores, legado de UME. [Consultado el 12/07/16].

346 IGLESIAS MARTÍNEZ, Nieves (dir.): *Catálogo del teatro lírico español en la Biblioteca Nacional*, Madrid, Ministerio de Cultura, 1986, ref. 5370.

347 IGLESIAS DE SOUZA, Luis *Teatro Lírico Español*, A Coruña, Excma. Diputación de A Coruña, 1993, ref. 5737.

	<p>Personajes sin especificar</p> <p>Estreno en el Teatro Eslava (Madrid) 8-II-1908<sup>348</sup></p>
<i>La corte de los milagros</i>	<p>Zarzuela en un acto dividido en tres cuadros</p> <p>Libreto en prosa original de Antonio F. Lepina y Anotnio Plañiol</p> <p>Persoanjes sin especificar</p> <p>Estreno en el Teatro Martín (Madrid) 26-IV-1909<sup>349</sup></p>
<i>La dama blanca</i>	<p>Opereta en tres actos</p> <p>Libreto de Ramón Asensio Mas y José Juan Cadenas<sup>350</sup></p> <p>Personajes sin especificar</p> <p>Estreno en el Teatro Reina Victoria (Madrid) 16-II-1917<sup>351</sup></p>
<i>La feliz pareja</i>	<p>Pasatiempo lírico en un acto</p> <p>N.<sup>os</sup>. musicales: N<sup>o</sup>1 <i>Introducción y copla</i>; N<sup>o</sup>2 <i>Soleá y Tango del balandro</i>; N<sup>o</sup>3 <i>Machicha del girasol</i>; <i>Final</i>.</p> <p>Libreto en verso original de Maximiliano Thous Orts</p> <p>Pesonajes sin especificar</p> <p>Estreno en el Teatro Eslava (Madrid) 23-XI-1907<sup>352</sup></p>
<i>La flor del barrio</i>	<p>En colaboración con el maestro Calleja</p> <p>Sainete lírico de costumbres madrileñas en dos actos, el segundo dividido en tres cuadros</p> <p>Libreto original de Carlos Arniches</p> <p>Personajes sin especificar</p> <p>Estreno en el Teatro Apolo (Madrid) 30-V-1919<sup>353</sup></p>
<i>La fundición</i>	<p>Zarzuela dramática en un acto dividido en tres cuadros</p> <p>N.<sup>os</sup>. musicales: N<sup>o</sup>1 <i>Introducción y Coro</i>; N<sup>o</sup>2 <i>Schottisch y Cake-Walk</i>; N<sup>o</sup>3 <i>Seguidillas- Couplets</i>; N<sup>o</sup>4</p>

348 IGLESIAS MARTÍNEZ, Nieves (dir.): *Catálogo del teatro lírico español en la Biblioteca Nacional*, Madrid, Ministerio de Cultura, 1986, ref. 5242.

349 *Ibid*, ref. 2251 y 2252.

350 En el año 1858 los señores Barón de Andilla y Gerónimo Morán hicieron un arreglo de la obra. La música fue de Sanchez Allú.

351 IGLESIAS MARTÍNEZ, Nieves (dir.): *Catálogo del teatro lírico español en la Biblioteca Nacional*, Madrid, Ministerio de Cultura, 1986, ref. 618 y 4417.

352 *Ibid*, ref. 6861.

353 *Ibid*, ref. 460 a 462.

	<p><i>Escena y Final</i><sup>354</sup></p> <p>Libreto de Gerardo Farfán y Gabino Peraita</p> <p>Personajes sin especificar</p> <p>Estreno en el Teatro Novedades (Madrid) 29-III-1909<sup>355</sup></p>
<i>La gitanada</i>	<p>En colaboración con el maestro Valverde</p> <p>Sainete lírico en un acto dividido en cuatro cuadros</p> <p>Libreto original de Gregorio Corrochano y Ortega y Ricardo Fernández Murrieta</p> <p>Personajes sin especificar</p> <p>Estrenado en el Teatro Cómico (Madrid) 2-I-1914<sup>356</sup></p>
<i>La gran noche</i>	<p>Entremés lírico</p> <p>N.ºs. musicales: <i>Preludio</i>; Nº1 <i>Leyenda morisca</i>; Nº1 bis <i>Garrotín</i>; Nº2 <i>Couplets de la murmuración</i><sup>357</sup>.</p> <p>Libreto de Jacinto Capella y Joaquín González Pastor</p> <p>Personajes sin especificar</p> <p>Estreno en el Teatro Eslava (Madrid) 4-XII-1907<sup>358</sup></p>
<i>La granja de los amores</i>	<p>En colaboración con Pascual Marquina</p> <p>Zarzuela en un acto dividido en tres cuadros</p> <p>Libreto en verso original de Manuel Pecci Contreras</p> <p>Personajes sin especificar</p> <p>Estreno en el Teatro Novedades (Madrid) 21-III-1916<sup>359</sup></p>
<i>Las Marimoñas</i>	<p>En colaboración con el maestro Fuentes</p> <p>Sainete lírico en un acto dividido en dos cuadros</p> <p>Libreto en prosa original de Pedro Pérez Fernández y Guillermo Jiménez Athy</p> <p>Personajes sin especificar</p> <p>Estreno en el Teatro Cómico (Madrid) 18-XI-1905<sup>360</sup></p>

354 Extraído del archivo de la Sociedad General de Autores y Editores, legado de UME. [Consultado el 12/07/16].

355 IGLESIAS MARTÍNEZ, Nieves (dir.): *Catálogo del teatro lírico español en la Biblioteca Nacional*, Madrid, Ministerio de Cultura, 1986, ref. 2156.

356 *Ibid*, ref. 1666.

357 Extraído del archivo de la Sociedad General de Autores y Editores, legado de UME. [Consultado el 12/07/16].

358 IGLESIAS MARTÍNEZ, Nieves (dir.): *Catálogo del teatro lírico español en la Biblioteca Nacional*, Madrid, Ministerio de Cultura, 1986, ref. 1432.

359 *Ibid*, ref. 5201.

360 *Ibid*, ref. 5281.

<i>La Mi-Carême</i>	<p>En colaboración con el maestro Candela</p> <p>Accidente tragico – cómico – lírico en medio acto</p> <p>Libreto en prosa original de Silvio (Seudónimo), Figarelo (Seudónimo) y R. Cortés</p> <p>Personajes sin especificar</p> <p>Estreno en 1907<sup>361</sup></p>
<i>La montaña de oro</i>	<p>En colaboración con el maestro Bru</p> <p>Humorada cómico – lírica en un acto dividida en cinco cuadros</p> <p>Libreto de Elías Cerdá</p> <p>Personajes sin especificar</p> <p>Estreno en el Teatro Novedades (Madrid) 28-XII-1911<sup>362</sup></p>
<i>La mujer española</i>	<p>Zarzuela en un acto dividido en tres cuadros</p> <p>Libreto original de Jacinto Capella y Joaquín González Pastor</p> <p>Personajes sin especificar</p> <p>Estreno en el Teatro Romea (Madrid) 20-V-1908<sup>363</sup></p>
<i>La mujer ideal</i>	<p>Música original de Franz Lehar</p> <p>Opereta en tres actos</p> <p>Libreto de Ramón Asensio Mas y José Juan Cadenas</p> <p>Personajes sin especificar</p> <p>Estreno en el Teatro Eslava (Madrid) 5-III-1916<sup>364</sup></p>
<i>La neurastenia de Satanás</i>	<p>En colaboración con el maestro Saco del Valle</p> <p>Boceto de sainete en un acto</p> <p>Libreto original de Sebastián Alonso y Pedro Muñoz Seca</p> <p>Personajes sin especificar</p> <p>Estreno en el Gran Teatro (Madrid) 17-XII-1910<sup>365</sup></p>
<i>La niña curiosa</i>	<p>En colaboración con el maestro Marquina</p> <p>Humorada complicada y vistosa</p>

361 *Ibid*, ref. 6699.

362 *Ibid*, ref. 1546.

363 *Ibid*, ref. 1435.

364 *Ibid*, ref. 629 y 630.

365 *Ibid*, ref. 97 y 98.



	<p>Libreto de los Sres. Polo y Burgos</p> <p>Personajes sin especificar</p> <p>Estreno en el Teatro Martín (Madrid) 23-I-1915<sup>366</sup></p>
<i>La pajarera nacional</i>	<p>En colaboración con el maestro Córdoba</p> <p>N.<sup>os</sup>. musicales: <i>Preludio</i>; N<sup>o</sup>1A <i>El repertorio</i>; N<sup>o</sup>1B <i>Tango de Las Pamplinas</i>; N<sup>o</sup>2 <i>Pasacalle</i>; N<sup>o</sup>3 <i>La pajarera nacional</i>, N<sup>o</sup>4 <i>Jota de las gallinas</i>; N<sup>o</sup>5 <i>¡Pal-pa-lá! Couplets</i>; <i>Final</i><sup>367</sup></p> <p>Revista cómico – lírica – volátil en un acto dividido en tres cuadros</p> <p>Libreto en prosa y verso original de Ramón Asensio Mas y Joaquín González Pastor</p> <p>Personajes sin especificar</p> <p>Estreno en el Teatro Novedades (Madrid) 10-VII-1909<sup>368</sup></p>
<i>La patria de Cervantes</i>	<p>Revista en un acto dividido en seis cuadros</p> <p>N.<sup>os</sup>. musicales: N<sup>o</sup>1 <i>Tonadilla-Calesera</i>; N<sup>o</sup>2 <i>Minué de las Meninas</i><sup>369</sup></p> <p>Libreto en prosa y verso original de Manuel Fernández de la Puente</p> <p>Personajes sin especificar</p> <p>Estreno en el Teatro Apolo (Madrid) 1-III-1916<sup>370</sup></p>

366 ANÓNIMO: «Por los teatros. Martín. La niña curiosa», en *El País* [en línea], 24 de enero de 1915, pág. 4. <<https://goo.gl/4n4BVZ>> [Consultado el 12/07/16]

367 Extraído del archivo de la Sociedad General de Autores y Editores, legado de UME. [Consultado el 12/07/16].

368 IGLESIAS MARTÍNEZ, Nieves (dir.): *Catálogo del teatro lírico español en la Biblioteca Nacional*, Madrid, Ministerio de Cultura, 1986, ref. 634 y 635.

369 Extraído del archivo de la Sociedad General de Autores y Editores, legado de UME. [Consultado el 12/07/16].

370 IGLESIAS MARTÍNEZ, Nieves (dir.): *Catálogo del teatro lírico español en la Biblioteca Nacional*, Madrid, Ministerio de Cultura, 1986, ref. 2343 y 2344.

<i>La penca de Biznagas</i>	<p>En colaboración con el maestro Muñoz</p> <p>Sainete lírico de costumbres malagueñas en un acto y cuatro cuadros</p> <p>Libreto en prosa y verso original de Antonio Sáenz y Sáenz</p> <p>Personajes sin especificar</p> <p>Estreno en el Teatro Eslava (Madrid) 20-VI-1904<sup>371</sup></p>
<i>La perla del frontón</i>	<p>En colaboración con el maestro Rafael Calleja</p> <p>Sainete lírico en un acto dividido en cuatro cuadros</p> <p>Libreto en prosa original de Manuel Fernández de la Puente</p> <p>Personajes sin especificar</p> <p>Estreno en el Teatro Cómico (Madrid) 30-III-1918<sup>372</sup></p>
<i>La playa de moda</i>	<p>Zarzuela en un acto</p> <p>Libreto original de Ángel Torres del Álamo y Antonio Asenjo Pérez</p> <p>Personajes sin especificar</p> <p>Estreno en el Teatro Cómico (Madrid) 21-VI-1915<sup>373</sup></p>
<i>La plebe</i>	<p>En colaboración con el maestro Padilla</p> <p>Sainete de costumbres populares en un acto dividido en tres cuadros</p> <p>Libreto en prosa original de Manuel Fernández Palomero</p> <p>Personajes sin especificar</p> <p>Estreno en el Teatro Novedades (Madrid) 13-XII-1913<sup>374</sup></p>
<i>La regadera</i>	<p>En colaboración con el maestro Lleó</p> <p>Entremés, consecuencia o epílogo de <i>La alegre trompetería</i> original de Antonio Casero y Alejandro Larrubiera</p>

371 *Ibid*, ref. 6329.

372 *Ibid*, ref. 2345.

373 IGLESIAS DE SOUZA, Luis: *Teatro Lírico Español*, A Coruña, Excma. Diputación de A Coruña, 1993, ref. 20362.

374 IGLESIAS MARTÍNEZ, Nieves (dir.): *Catálogo del teatro lírico español en la Biblioteca Nacional*, Madrid, Ministerio de Cultura, 1986, ref. 2299.

	<p>Libreto en prosa</p> <p>Personajes sin especificar</p> <p>Estreno en Madrid 1908<sup>375</sup></p>
<i>La reina del couplet</i>	<p>Zarzuela en un acto dividida en cinco cuadros</p> <p>N.ºs. musicales: <i>Preludio</i>; N.º1; N.º2; N.º3 <i>Habanera de las caracolas</i><sup>376</sup></p> <p>Libreto en prosa original de Paso, Arroyo y Rodríguez Arias</p> <p>Personajes sin especificar</p> <p>Estreno en el Teatro Cómico (Madrid) 28-VI-1905<sup>377</sup></p>
<i>La reina rubia</i>	<p>En colaboración con Cándido Larruga</p> <p>Libreto de autor desconocido</p> <p>Personajes sin especificar</p> <p>Estreno desconocido<sup>378</sup></p>
<i>La remendona</i>	<p>Sainete lírico en un acto dividido en tres cuadros</p> <p>Libreto en prosa original de Manuel Mora y José Gamero</p> <p>Personajes sin especificar</p> <p>Estreno en el Teatro Eslava (Madrid) 1-V-1908<sup>379</sup></p>
<i>La tirana</i>	<p>En colaboración con Eduardo Arderius</p> <p>Zarzuela en un acto dividido en tres cuadros</p> <p>Libreto en verso original de Deusdedit Criado</p> <p>Personajes sin especificar</p> <p>Estreno en el Teatro Martín (Madrid) 18-IX-1905<sup>380</sup></p>
<i>La venta del burro</i>	<p>Entremés lírico</p> <p>Libreto de Diego Jiménez – Prieto y Felipe Pérez Capo</p> <p>Personajes sin especificar</p> <p>Estreno en el Teatro Eslava (Madrid) 10-XI-1908<sup>381</sup></p>

375 *Ibid*, ref. 1494.

376 Extraído del archivo de la Sociedad General de Autores y Editores, legado de UME. [Consultado el 12/07/16].

377 IGLESIAS MARTÍNEZ, Nieves (dir.): *Catálogo del teatro lírico español en la Biblioteca Nacional*, Madrid, Ministerio de Cultura, 1986, ref. 5119.

378 IGLESIAS DE SOUZA, Luis: *Teatro Lírico Español*, A Coruña, Excma. Diputación de A Coruña, 1993, ref. 19629.

379 IGLESIAS MARTÍNEZ, Nieves (dir.): *Catálogo del teatro lírico español en la Biblioteca Nacional*, Madrid, Ministerio de Cultura, 1986, ref. 4406.

380 *Ibid*, ref. 1684, 4085 y 4086.

<i>La vida alegre</i>	<p>En colaboración con el maestro Lleó</p> <p>Humorada lírica en un acto dividido en tres cuadros y un telegrama urgente</p> <p>Libreto original de Jacinto Capella y Manuel Fernández Palomero</p> <p>Personajes sin especificar</p> <p>Estreno en el Teatro Cómico (Madrid) 5-IV-1907<sup>382</sup></p>
<i>La vida perra</i>	<p>En colaboración con J. (Quinito) Valverde</p> <p>Zarzuela en un acto</p> <p>Libreto de Xavier Cabello Lapiedra</p> <p>Personajes sin especificar</p> <p>Estreno en el Teatro Apolo (Madrid) 14-V-1912<sup>383</sup></p>
<i>La viudita</i>	<p>En colaboración con Faixá</p> <p>Juguete cómico – lírico en un acto</p> <p>Libreto en prosa original de Antonio López Monís</p> <p>Personajes sin especificar</p> <p>Estreno en el Teatro Martín (Madrid) 20-II-1914<sup>384</sup></p>
<i>La voz de la calle</i>	<p>En colaboración con José Cabas Quílez</p> <p>Zarzuela en un acto</p> <p>Libreto de Antonio López Monís y José Fernández del Villar</p> <p>Personajes sin especificar</p> <p>Estreno en el Teatro Novedades (Madrid) 13-III-1914<sup>385</sup></p>
<i>Las doce de la noche</i>	<p>Estremés lírico</p> <p>N.ºs. musicales: <i>Preludio</i>; Nº1 <i>Couplets de las supersticiones</i>; Nº2 <i>Couplets del Sorche</i>; Nº3 <i>Tango y Final</i><sup>386</sup></p> <p>Libreto en prosa original de Antonio López Monís</p>

381 *Ibid*, ref. 3358.

382 *Ibid*, ref. 1436.

383 IGLESIAS DE SOUZA, Luis: *Teatro Lírico Español*, A Coruña, Excma. Diputación de A Coruña, 1993, ref. 23772.

384 IGLESIAS MARTÍNEZ, Nieves (dir.): *Catálogo del teatro lírico español en la Biblioteca Nacional*, Madrid, Ministerio de Cultura, 1986, ref. 3826.

385 IGLESIAS DE SOUZA, Luis: *Teatro Lírico Español*, A Coruña, Excma. Diputación de A Coruña, 1993, 24147.

386 Extraído del archivo de la Sociedad General de Autores y Editores, legado de UME. [Consultado el 12/07/16].

	<p>Personajes sin especificar</p> <p>Estreno en el Teatro Cómico (Madrid) 24-I-1907<sup>387</sup></p>
<i>Las lindas paraguayas</i>	<p>En colaboración con el maestro Aroca</p> <p>Apropósito cómico – lírico en un acto y tres cuadros</p> <p>Libreto en prosa original de Moyrón, Díaz, Alesanco y Gómez</p> <p>Personajes sin especificar</p> <p>Estreno en el Teatro Romea (Madrid) 12-V-1908<sup>388</sup></p>
<i>Las luchadoras del amor</i>	<p>En colaboración con el maestro Marquina</p> <p>Novelilla picaresca en un acto dividida en cuatro cuadros</p> <p>Libreto de Manuel Fernández Palomero</p> <p>Personajes sin especificar</p> <p>Estreno en el Teatro Eslava (Madrid) 1-VII-1913<sup>389</sup></p>
<i>Las mujeres guapas</i>	
<i>Las pavas</i>	<p>Apropósito cómico – lírico</p> <p>Libreto original de Pedro Pérez Fernández escrito expresamente para Consuelo Mayendía y Casimiro Ortas (hijo)</p> <p>Personajes sin especificar</p> <p>Estreno en el Teatro Apolo (Madrid) 17-VI-1916<sup>390</sup></p>
<i>Las píldoras de Hércules</i>	<p>En colaboración con el maestro Valverde</p> <p>Vodevil en tres actos de Hennequin y Bilhaud</p> <p>Libreto adaptado y arreglado al castellano por Ricardo Blasco</p> <p>Personajes sin especificar</p> <p>Estreno en el Teatro Eslava (Madrid) 20-XII-1913<sup>391</sup></p>
<i>Los apaches de París</i>	<p>En colaboración con el maestro Quinto Valverde</p> <p>Disparate lírico en dos actos divididos en seis cuadros</p> <p>Libreto original de Ventura de la Vega</p>

387 IGLESIAS MARTÍNEZ, Nieves (dir.): *Catálogo del teatro lírico español en la Biblioteca Nacional*, Madrid, Ministerio de Cultura, 1986, ref. 3796.

388 *Ibid*, ref. 4456 y 4457.

389 *Ibid*, ref. 2289.

390 *Ibid*, ref. 5282 y 7159.

391 *Ibid*, ref. 839.

	Personajes sin especificar Estreno en el Teatro Cómico (Madrid) 4-III-1913 <sup>392</sup>
<i>Los cabezudos</i>	En colaboración con Pascual Marquina Zarzuela en un acto dividido en tres cuadros Libreto en prosa original de Manuel Mora y José Gamero Personajes sin especificar Estreno en el Teatro Tívoli (Barcelona) 10-VI-1909 <sup>393</sup>
<i>Los cuatro trapos</i>	En colaboración con el maestro Escobar Sainete lírico en un acto dividido en cinco cuadros Libreto en prosa original de Anotnio F. Lepina y Antonio Plañiol Personajes sin especificar Estreno en el Gran Teatro (Madrid) 18-XII-1908 <sup>394</sup>
<i>Los envidiosos</i>	Sainete lírico en un acto dividido en tres cuadros Libreto en prosa original de Antonio Fernández Lepina y Antonio Plañiol Personajes sin especificar Estreno en el Teatro de la Zarzuela (Madrid) 16-VI-1900 <sup>395</sup>
<i>Los grajos</i>	Zarzuela en un acto dividido en dos cuadros Libreto en prosa original de Gerardo Farfán y Gabino Peraita Personajes sin epspecificar Estreno en el Teatro Nuevo Apolo (Madrid) 26-XI-1910 <sup>396</sup>

392 *Ibid*, ref. 7109.

393 *Ibid*, ref. 4405.

394 *Ibid*, ref. 2253 y 2254.

395 *Ibid*, ref. 2257

396 *Ibid*, ref. 2157 y 2158.

<i>Los ministros</i>	<p>En colaboración con el maestro Félix M. Gil.</p> <p>Juguete cómico – lírico en un acto</p> <p>Libreto original de Alfonso Delgado Castilla y Enrique Oláiz</p> <p>Personajes sin especificar</p> <p>Estreno en el Teatro Cómico (Madrid) 2-I-1904<sup>397</sup></p>
<i>Los postineros</i>	<p>En colaboración con el maestro Luna</p> <p>Sainete madrileño en un acto dividido en cuatro cuadros</p> <p>Libreto original de Angel Torres del Álamo y Antonio Asenjo</p> <p>Personajes sin especificar</p> <p>Estreno en el Teatro Apolo (Madrid) 2-XI-1917<sup>398</sup></p>
<i>Los traperos de Madrid</i>	<p>En colaboración con el maestro Marquina</p> <p>Sainete lírico en un acto y tres cuadros</p> <p>Libreto original de Ventura de la Vega</p> <p>Personajes sin especificar</p> <p>Estreno en el Teatro Martín (Madrid) 10-XI-1914<sup>399</sup></p>
<i>Los trovadores</i>	<p>En colaboración con el maestro Calleja</p> <p>Comedia lírica en tres actos inspirada en una obra extranjera</p> <p>Libreto de Asensio Mas, F. Gutiérrez Roig y Cadenas</p> <p>Personajes sin especificar</p> <p>Estreno en el Teatro Eslava (Madrid) 13-IV-1916<sup>400</sup></p>
<i>Marisabidilla</i>	
<i>Metropol Hotel</i>	<p>En colaboración con Bertrán Reina</p> <p>Zarzuela en un acto</p> <p>Libreto de Ramón SanJuan Casasola y Jorge Roques</p> <p>Personajes sin especificar</p> <p>Estreno desconocido<sup>401</sup></p>

397 *Ibid*, ref. 1880.

398 *Ibid*, ref. 6909.

399 *Ibid*, ref. 7140.

400 *Ibid*, ref. 642.

401 IGLESIAS DE SOUZA, Luis: *Teatro Lírico Español*, A Coruña, Excma. Diputación de A Coruña, 1993, ref. 14603.

<i>Milagros del amor</i>	En colaboración con E. Bru Zarzuela en un acto Libreto de Elías Cerdá Personajes sin especificar Estreno en el Teatro Novedades (Madrid) en 1912 <sup>402</sup>
<i>Mundo galante</i>	Zarzuela cómica en un acto y tres cuadros Libreto de Ventura de la Vega Personajes sin especificar Estreno en el Teatro Barbieri (Madrid) 24-IX-1910 <sup>403</sup>
<i>Nacer de pie</i>	Zarzuela en un acto Libreto de Gonzalo Jover y Emilio González del Castillo Personajes sin especificar Estreno desconocido <sup>404</sup>
<i>Noche de estreno</i>	Entremés lírico en un acto <sup>405</sup> Libreto en prosa original de Antonio López Monís Personajes sin especificar Estreno en el Teatro Cómico (Madrid) 30-V-1906 <sup>406</sup>
<i>Paz y ventura o El que la busca, la encuentran</i>	En colaboración con el maestro Fuentes Sainete en un acto Libreto en prosa original de Pedro Pérez Fernández y Fernando Luque Personajes sin especificar Estreno en el Teatro Cómico (Madrid) 19-XI-1917 <sup>407</sup>

402 *Ibid*, ref. 14735.

403 IGLESIAS MARTÍNEZ, Nieves (dir.): *Catálogo del teatro lírico español en la Biblioteca Nacional*, Madrid, Ministerio de Cultura, 1986, ref. 7133.

404 IGLESIAS DE SOUZA, Luis: *Teatro Lírico Español*, A Coruña, Excma. Diputación de A Coruña, 1993, ref.15538.

405 ANÓNIMO: «Funciones para hoy; Cómico», en *El País* [en línea], 31 de mayo de 1906), pág. 3. <<http://goo.gl/aJVDVE>> [Consultado el 12/05/16].

406 IGLESIAS MARTÍNEZ, Nieves (dir.): *Catálogo del teatro lírico español en la Biblioteca Nacional*, Madrid, Ministerio de Cultura, 1986, ref. 3812.

407 *Ibid*, ref. 5283.



<p><i>Por todo lo alto</i></p>	<p>En colaboración con el maestro Lleó Entremés en un acto Libreto original de González Pastor Personajes sin especificar Estreno en el Teatro Eslava (Madrid) 22-V-1909<sup>408</sup></p>
<p><i>Serafín el pinturero o Contra el querer no hay razones</i></p>	<p>En colaboración con el maestro Roig N.ºs. musicales: Nº1 <i>Introducción y copla</i>; Nº2 <i>Escena de la riña</i>; Nº2 bis <i>Melopea</i>; Nº3 <i>Fox-trot chulesco</i>; Nº4 <i>Final</i> del acto 1º; Nº5 <i>Intermedio</i>; Nº6 <i>Coro de las campanas</i>; Nº7 <i>Salida de la boda</i>; Nº7 bis <i>Final</i> del cuadro 3º; Nº8 <i>Couplets de Dorotea</i><sup>409</sup>. Sainete lírico en dos actos dividido en cuatro cuadros Libreto en prosa original de Carlos Arniches y Juan G. Renovales Personajes sin especificar Estreno en el Teatro Apolo (Madrid) 13-V-1916<sup>410</sup></p>
<p><i>Serafina la rubiales o Una noche en el juzgao</i></p>	<p>Sainete en un acto y dos cuadros de costumbres madrileñas Libreto original de Torres del Álamo y Asenjo Personajes sin especificar Estreno en el Teatro Eslava (Madrid) 31-III-1914<sup>411</sup></p>
<p><i>¡Si las mujeres mandasen!</i></p>	<p>En colaboración con el maestro Lleó Fantasí alírica en un acto dividido en cinco cuadros y un intermedio en verso y prosa Libreto original de Manuel Fernández de la Puente y Luis Pascual Frutos Personajes sin especificar Estreno en el Teatro Eslava (Madrid) 2-XII-1908<sup>412</sup></p>

408 ANÓNIMO: «Los teatros; Eslava», en *El Heraldo de Madrid* [en línea], 23 de mayo de 1909, pág. 2. <<http://goo.gl/jJ5LFN>> [Consultado el 21/0516]

409 Extraído del archivo de la Sociedad General de Autores y Editores, legado de UME. [Consultado el 12/04/16].

410 IGLESIAS MARTÍNEZ, Nieves (dir.): *Catálogo del teatro lírico español en la Biblioteca Nacional*, Madrid, Ministerio de Cultura, 1986, ref. 378, 557 y 558.

411 *Ibid*, ref. 6914 y 6915.

412 *Ibid*, ref. 2349 y 2350.

<i>Tupinamba</i>	En colaboración con el maestro Lleó Entremés lírico Libreto originla de C. Afán de Ribera y R. Hernández Bermúdez Personajes sin especificar Estreno en el Teatro Cómico (Madrid) 8-V-1907 <sup>413</sup>
<i>Varietés a domicilio</i>	Atracción conyugal cómico – líricaailable en un acto y una proyección Libreto original de Angel Torres del Álamo y Antonio Asenjo Personajes sin especificar Estreno en el Teatro Eslava (Madrid) <sup>414</sup> 26-VII-1913 <sup>415</sup>
<i>Vida de príncipe</i>	En colaboración con el maestro Pablo Luna Aventura cómico – lírico – fantástica en un acto dividida en seis cuadros Libreto en prosa original de Antonio López Monís y Ramón Asensio Mas Personajes sin especificar Estreno en el Teatro Príncipe Alfonso (Madrid) 6-X-1910 <sup>416</sup>
<i>Ya no hay Pirineos</i>	Revista en un acto dividido en cuatro cuadros y un entrecuadro Libreto original de Luis de Larra y Manuel Fernández de la Puente Personajes sin especificar Estreno en el Teatro Cómico (Madrid) 6-X-1913 <sup>417</sup>

413 *Ibid*, ref. 28.

414 *Ibid*, ref. 6918.

415 IGLESIAS DE SOUZA, Luis: *Teatro Lírico Español*, A Coruña, Excma. Diputación de A Coruña, 1993, 23324.

416 *Ibid*, ref. 3825.

417 *Ibid*, ref. 3506.

## 8. CONCLUSIONES

*Fátima Navarro Miró*

## 8. CONCLUSIONES

Llegados a este punto, consideramos pertinente realizar una revisión del trabajo y valorar en qué medida la hipótesis y los objetivos del proyecto se han podido verificar y comprobar.

Según ha quedado de manifiesto a lo largo del trabajo, queda confirmada la hipótesis inicial en cuanto a que Luis Foglietti Alberola fue un compositor de fama reconocida en su época. Asimismo, hemos comprobado que ejerció como director de varios teatros de zarzuela en Madrid y fue una figura de cierta relevancia dentro del mundo del teatro madrileño.

Hemos consultado y extractado los contenidos de dos de los diarios madrileños que más se ocupaban de la vida teatral en la ciudad —*El Imparcial* y *El País*—, de entre los 17 años de actividad como compositor —1901 a 1918— de Luis Foglietti Alberola. Han sido obtenidos de la Hemeroteca Digital de la Biblioteca Nacional de España. Este vaciado ha permitido sacar a la luz una gran cantidad de información que no habían sido utilizada antes para nuestros objetivos.

Mediante la búsqueda de documentos legales pertenecientes al Archivo del Registro Civil de Alicante, podemos conocer la fecha exacta del nacimiento de Luis Foglietti, la cual no se daba con precisión en las fuentes secundarias disponibles hasta ahora, al contradecirse entre ellas. Sabemos ahora con seguridad que el compositor alicantino nació el 7 de septiembre de 1877, como puede leerse en el capítulo «4.1. Orígenes».

Además, hemos encontrado, tras la búsqueda en los archivos personales del fondo de Luis Pascual Frutos en la Biblioteca Nacional de España, una firma, manuscrita y sello personal del compositor alicantino. Estas rúbricas no figuraban en ninguna fuente secundaria consultada. El documento en el que se encuentra es la partitura de un *couplet* con acompañamiento de piano, *La alondra*. Puede visualizarse la imagen en el capítulo «4.1. Orígenes». Esta información puede servir en el futuro para autenticar obras de Luis Foglietti Alberola.

Conseguimos contactar con D. Vicente Iborra Lillo, sobrino nieto del compositor. Gracias a él pudimos conocer detalles sobre la vida y obra del músico, además de la posible ubicación de sus fondos.

Ha sido posible determinar la ubicación de las fuentes disponibles que aportan

información sobre la figura de Luís Foglietti Alberola, así como la localización de muchas de sus obras. Se ofrecen los detalles en el capítulo «3. Fuentes y archivos».

Hemos podido comprobar que Luis Foglietti Alberola ya estrenaba obras en la capital española en 1901, dato que no se ofrecía en las fuentes secundarias estudiadas. Puede leerse sobre ello en el capítulo «4.1. Orígenes».

Así pues, nos es posible confirmar que Luís Foglietti fue un compositor reconocido, como puede verse en el capítulo «4. Vida y Obra de Luis Foglietti Alberola». Por medio de la lectura de publicaciones periódicas de la época, hemos podido comprobar que Luis Foglietti cosechó numerosos éxitos, refiriéndose la prensa habitualmente al músico alicantino como a una figura de renombre. No obstante, también hemos hallado fracasos, debidos usualmente a la temática presentada en ciertas obras y a la reacción del público hacia ellas. La prensa citaba semanalmente a Luis Foglietti Alberola y para el público la firma del compositor era garantía de una música alegre y bonita, algo que no siempre iba en concordancia con la calidad del libreto. Numerosas colaboraciones y trabajos en muchos de los teatros de la escena madrileña, junto con otros compositores de renombre avalan estas afirmaciones.

La faceta de arreglista y orquestador de Luís Foglietti queda patente tras la lectura del capítulo «4. Vida y Obra de Luis Foglietti Alberola».

Hemos podido corroborar el trabajo que realizó Luis Foglietti como director de orquesta gracias a notas de prensa halladas en diferentes publicaciones periódicas. Se ofrecen detalles a lo largo del capítulo «4. Vida y obra de Luis Foglietti Alberola».

Como ha podido verse en el capítulo «4.17. Teatros», Luis Foglietti estrenó y trabajó en 13 de los teatros más relevantes de Madrid, lo que exponemos en el capítulo «4. Vida y obra de Luis Foglietti Alberola».

Como puede comprobarse tras la lectura del capítulo «6. Índice de obras», la producción del compositor Luis Foglietti Alberola fue extremadamente prolífica en relación a su prematura muerte. Hemos podido determinar mediante esta investigación que, al contrario de lo que se pensaba, no son 111 las zarzuelas compuestas por este autor, sino 116. De éstas, 40 fueron compuestas sin ningún tipo de colaboración en cuanto a la música se refiere. Mayores detalles se ofrecen en el anteriormente citado capítulo.

Otro dato relevante ha sido el hallazgo de una obra compuesta por Foglietti con motivo de un concurso fuera de España. Titulada *El arroyo*, fue premiada en Buenos Aires

(Argentina) y cosechó triunfos en el extranjero. En España no tuvo tanto éxito. Mayor información al respecto se puede encontrar en el capítulo «4. 10. Temporada 1912: Teatro Novedades».

Tras analizar los libretos de las piezas *Si las mujeres mandasen*, *El banderín de la cuarta*, *Serafín el Pinturero* o *Contra el querer no hay razones*, *La flor del barrio* y *Mundo Galante*, nos ha sido posible concluir que estas composiciones pertenecieron al conocido como género sicalíptico. Se puede leer más al respecto en los capítulos «4. 6. Temporada 1908: Colaboraciones con el Salón Regio y el Teatro Romea», «4. 10. Temporada 1912: Teatro Novedades», «4. 13. Temporada 1916: Teatro Apolo y Eslava», «4. 15. Fallecimiento en 1918 y obra póstuma» y «5. 3. La zarzuela».

Hemos podido determinar la influencia del estilo sicalíptico en la producción de Luis Foglietti Alberola, perteneciendo un gran número de sus obras a este género. La música empleada en este género se caracterizaba por emplear numerosas canciones ligeras de carácter popular, en muchas ocasiones bailables y pegadizas, como se puede leer en el capítulo «4. Vida y Obra de Luis Foglietti Alberola» y «5. Mundo Galante: El género sicalíptico en alza».

Otro aspecto ha sido el poder añadir a la lista de composiciones de Luis Foglietti Alberola cinco obras que no se encontraban registradas anteriormente en el archivo privado de la SGAE, principal fuente disponible al respecto. Éstas son: *El país de las mujeres*, *El príncipe sin miedo*, *La Dama Blanca*, *La mujer ideal* y *Los cabezudos*. Anteriormente se creía que el número de zarzuelas de género chico musicadas por Foglietti era de 111. Sin embargo, mediante la búsqueda en publicaciones periódicas hemos podido determinar que estas ascienden a 116. Mayores detalles se ofrecen en el capítulo «6. 2. Listado general de obras».

Gracias a la búsqueda en publicaciones periódicas nos ha sido posible completar la información sobre tres de las piezas listadas en los catálogos de la SGAE: *Por todo lo alto*, *La niña curiosa* y *Noche de estreno*, cuyas entradas se encontraban incompletas. Puede consultarse esta información en el capítulo «6.2. Listado general de obras».

Finalmente, ha sido posible redactar dos listados diferentes de las obras del compositor Luis Foglietti Alberola. Se reúnen las piezas listadas en las dos únicas fuentes disponibles al respecto, las cuales resultan de difícil acceso. Además, hemos ampliado la información que en estos documentos se ofrecía mediante la búsqueda en fuentes periódicas de la época. Éstos listados pueden consultarse en los capítulos «6.1. Listado de obras de autoría exclusiva de

Luis Foglietti Alberola» y «6.2. Listado general».

Gracias a la búsqueda en el archivo privado de la Sociedad General de Autores y Editores hemos podido conocer las zarzuelas que más derechos prestaron tras la muerte de Luis Foglietti Alberola. Éstas se especifican en el capítulo «3. Fuentes y archivos».

Mediante la consulta de publicaciones periódicas de la época, nos ha sido posible determinar el mayor o menor éxito del que gozaron las piezas que más derechos ha prestado la SGAE. Información al respecto se ofrece a lo largo del capítulo «4. Vida y obra de Luís Foglietti Alberola».

Encontramos referencias a varias zarzuelas musicadas por Luis Foglietti que fueron estrenadas tras la muerte del compositor alicantino, tal y como puede verse en el capítulo «4.15. Fallecimiento en 1918 y obra póstuma».

Gracias a la búsqueda en hemeroteca, nos ha sido posible facilitar diversa información relativa a muchos de los actores, libretistas, y compositores que trabajaron en obras musicadas por Luis Foglietti. Se han aportado, asimismo, diferentes datos sobre los teatros, obras y fechas de estreno, como puede leerse en los capítulos «4. Vida y obra de Luis Foglietti Alberola».

Durante su vida profesional, el compositor alicantino colaboró con numerosas figuras de la creación escénica nacional. Algunos tan representativos como los libretistas Frutos, Thous Orts y Ventura de la Vega eran compañeros asiduos. Otros, como los compositores Valverde, Luna, Calleja, Cabas Quílez y Lleó colaboraron habitualmente con el compositor alicantino a lo largo de su carrera profesional, como se puede comprobar tras la lectura del capítulo «4. Vida y obra de Luis Foglietti Alberola».

Además, gracias a la búsqueda en prensa conocemos el impacto social que tuvieron algunas de las obras musicadas por Foglietti en sus estrenos. Puede leerse más sobre esto en el capítulo «4.3. Temporada 1904-1905: Primeros estrenos en los teatros Cómico y Apolo» y a lo largo de todo el capítulo «4. Vida y obra de Luis Foglietti Alberola».

Ha sido posible probar que la figura del compositor Luis Foglietti Alberola fue una de las más relevantes del género «chico» en su época. La importancia que tuvo el compositor alicantino en el teatro lírico madrileño de finales del siglo XIX y principios del siglo XX queda reflejada en la crítica presente en diversas publicaciones periódicas. Pueden obtenerse detalles tras la lectura del capítulo «4. Vida y Obra de Luis Foglietti Alberola».



Nos ha sido posible redactar una biografía enfocada a la vida profesional del compositor alicantino Luis Foglietti Alberola. La crónica resultante conforma la totalidad del capítulo «4. Vida y Obra de Luis Foglietti Alberola».

Tras la finalización de este trabajo, son varias las líneas de investigación que quedan abiertas.

Una de ellas es continuar con la búsqueda de material y archivos personales de Luis Foglietti Alberola. Sabemos gracias a Don Vicente Iborra Lillo que probablemente heredara los materiales un sobrino directo del matrimonio. En la Sociedad General de Autores y Editores se tiene constancia de que algunos documentos se encuentran en algún organismo oficial de la Comunidad Valenciana, si bien no se conoce en cuál. Apenas se conservan documentos personales del músico alicantino y su estudio aportaría, con toda seguridad, valiosa información adicional que añadir a la presente investigación.

Del mismo modo, cabe plantearse la posibilidad de ampliar el listado redactado, puesto que se han encontrado algunas obras que no estaban en los volúmenes consultados en diversas fuentes primarias.

Resultaría útil elaborar una edición crítica de la partitura orquestal de *Mundo Galante*, lo que ampliaría este trabajo sobre el compositor alicantino y facilitaría una hipotética futura representación.

De gran interés sería complementar la información extraída de la prensa con otro tipo de publicaciones más especializadas como podrían ser *Comedias y comediantes*, *Eco artístico*, *El Arte del teatro* o *Madrid cómico*, entre otras. Otro aspecto sería realizar un orden cronológico de las referencias bibliográficas anónimas.

Todo lo referido anteriormente nos hace reflexionar sobre aspectos aún desconocidos de la figura de Luis Foglietti Alberola: su legado, otras facetas compositivas o incluso grabaciones. Esclarecería algunos huecos que aún quedan por conocer sobre el género del teatro por horas. Por nuestra parte, deseamos continuar estudiando todas estas cuestiones en un futuro inmediato, de manera que pueda ponerse aún más de relieve la importancia que tuvo el músico Luis Foglietti Alberola en la sociedad madrileña de finales del siglo XIX y principios del XX. Esperamos que la música de Foglietti pueda volver a representarse en las salas de conciertos y teatros tras tantos años de olvido.

*Fátima Navarro Miró*

## 9. BIBLIOGRAFÍA

*Fátima Navarro Miró*

## 9. BIBLIOGRAFÍA

- A. M.: «Eslava; Los trovadores arreglo de divorciémonos con música de Foglietti», en *El País* [en línea], 14 de abril de 1916, pág. 2. <<https://goo.gl/OU2IQa>> [Consultado el 17/09/2016].
- A. M.: «Los Teatros; Reina Victoria», en *El Imparcial* [en línea], 18 de febrero de 1917, pág. 1. <<https://goo.gl/DLC8fn>> [Consultado el 12/09/2016].
- A. M.: «Por los teatros. Martín», en *El País* [en línea], 23 de febrero de 1903, pág. 2. <<https://goo.gl/gvm5PR>> [Consultado el 09/04/2016].
- A.M.: «Teatros; Cómic; Ellas, revista cómic – lírica de Asesnjo y Torres, música de Gimeno Sanchiz», en *El País* [en línea], 1 de noviembre de 1917, pág. 2. <<https://goo.gl/vMbOuJ>> [Consultado el 11/08/2016].
- AGUILAR GÓMEZ, Juan de Dios: «Recorte de revista», Fondo Pascual Frutos, Sala Barbieri, BNE [Consultado el 22/07/2016].
- AGUILAR GOMEZ, Juan de Dios: *Historia de la Música en la Provincia de Alicante*, Alicante, Instituto de Estudios Alicantinos, 1970, págs. 461 y 462.
- ALGARROBA, Alonso: «Por los teatros. Cómic. El capitán Robinsón», en *El País* [en línea], 9 de febrero de 1905, pág. 3. <<https://goo.gl/Sw5wfM>> [Consultado el 14/04/2016].
- ALGARROBA, Alonso: «Por los teatros. Comico. La reina del couplet» en *El País* [en línea], 29 de junio de 1905, pág. 2. <<http://goo.gl/tPV94j>> [Consultado el 14/05/2016].
- ALSINA, José: «Estreno en Eslava. La corte de los casados», en *El País* [en línea], 9 de febrero de 1908, pág. 1. <<http://goo.gl/XKNHQs>> [Consultado el 26/07/16].
- ALSINA, José: «Galería de actrices: Julia Fons», en *El País* [en línea], 6 de abril de 1907, pág. 2. <<http://goo.gl/QkT8qr>> [Consultado el 15/07/16].
- ALSINA, José: «La noche del beneficio», en *El País* [en línea], 6 de abril 1907, pág. 2. <<http://goo.gl/QkT8qr>> [Consultado el 15/07/16].
- ALSINA, José: «Por los teatros. Botón de rosa», en *El País* [en línea], 23 de mayo de 1909, pág. 2. <<http://goo.gl/uKMSvE>> [Consultado el 10/08/2016].
- ALSINA, José: «Por los teatros. El Conde de Luxemburgo», en *El País* [en línea], 20 de octubre de 1910, pág. 2. <<http://goo.gl/79u25n>> [Consultado el 19/08/2016].
- ALSINA, José: «Por los teatros. Novedades. La montaña de oro» en *El País* [en línea], 29 de noviembre de 1911, pág. 2. <<https://goo.gl/XHxY1q>> [Consultado el 19/08/2016].

- ALSINA, José: «Por los teatros. Si las mujeres mandasen», en *El País* [en línea], 8 de diciembre de 1908, pág. 3. <<http://goo.gl/1tCM5T>> [Consultado el 21/07/2016].
- ANÓNIMO: «Crónica teatral», en *El correo militar* [en línea], 14 de febrero de 1901, pág. 3. <<http://goo.gl/RNhm8D>> [Consultado el 21/08/16].
- ANÓNIMO: «De teatros; Apolo», en *El País* [en línea], 31 de mayo de 1919, pág. 4. <<https://goo.gl/hJuOrK>> [Consultado el 11/06/2016].
- ANÓNIMO: «De teatros. Apolo», en *El País* [en línea], 2 de noviembre de 1917, pág. 3. <<https://goo.gl/H8uTy2>> [Consultado el 11/08/2016].
- ANÓNIMO: «De teatros. Madrid. Cómico», en *El País* [en línea], 03 de enero de 1904, pág. 3 <<https://goo.gl/KP38Fz>> [Consultado el 09/04/2016].
- ANÓNIMO: «De teatros. Novedades», en *El País* [en línea], 11 de julio de 1909, pág. 3. <<http://goo.gl/dwHIyQ>> [Consultado el 16/07/2016].
- ANÓNIMO: «De teatros. Novedades», en *El País* [en línea], 19 de diciembre 1910, pág. 3. <<http://goo.gl/R81JMd>> [Consultado el 26/08/2016].
- ANÓNIMO: «De Teatros», en *El País* [en línea], 14 de diciembre de 1899, pág. 4. <<http://goo.gl/jj037j>> [Consultado el 21/08/16].
- ANÓNIMO: «De Teatros», en *El País* [en línea], 17 de noviembre de 1905, pág. 3. <<http://goo.gl/PzykbA>> [Consultado el 16/07/16].
- ANÓNIMO: «El amigo Meliquíades o Por la boca muere el pez», en *Por esos mundos* [en línea], octubre de 1914, año xv, n.º 235, pág. 95. <<http://goo.gl/adVkok>> [Consultado el 18/09/2016].
- ANÓNIMO: «El teatro en San Sebastián», en *El Heraldo de Madrid* [en línea], 19 de agosto de 1915, pág. 5. <<http://goo.gl/gLgBzH>> [Consultado el 20/09/2016].
- ANÓNIMO: «En Eslava. Estreno y escándalo. Dos detenidos. El director de orquesta multado», en *El Imparcial* [en línea], 21 de junio de 1904, pág. 3. <<https://goo.gl/X76dHZ>> [Consultado el 14/04/2016].
- ANÓNIMO: «Espectáculos para hoy», en *El Imparcial* [en línea], 15 de noviembre de 1909, pág. 4. <<https://goo.gl/wbisXW>> [Consultado el 29/07/2016].
- ANÓNIMO: «Espectáculos», en *El Día* [en línea], 14 de diciembre de 1899, pág. 3. <<http://goo.gl/77cbTa>> [Consultado el 21/08/16].
- ANÓNIMO: «Estreno en Eslava. La pareja feliz», en *El País* [en línea], 24 de noviembre de 1907, pág. 4. <<http://goo.gl/nQXexF>> [Consultado el 03/08/16].

- ANÓNIMO: «Funciones para hoy; Cómicó», en *El País* [en línea], 31 de mayo de 1906, pág. 3. <<http://goo.gl/aJVDVE>> [Consultado el 12/05/16].
- ANÓNIMO: «Funciones para hoy; Reina Victoria», en *El País* [en línea], 23 de enero de 1917, pág. 3. <<http://goo.gl/nM5Xtb>> [Consultado el 21/09/2016].
- ANÓNIMO: «Funciones para hoy. Álvaro Quintero», en *El Imparcial* [en línea], 16 de marzo de 1914, pág. 5. <<https://goo.gl/d8fw8a>> [Consultado el 11/09/2016].
- ANÓNIMO: «Funciones para hoy. Apolo», en *El País* [en línea], 16 de abril de 1913, pág. 4. <<https://goo.gl/kqPWsX>> [Consultado el 01/05/2016].
- ANÓNIMO: «Funciones para hoy. Cómicó» [en línea] en *El País*, 31 de mayo de 1906, pág. 3. <<http://goo.gl/aJVDVE>> [Consultado el 16/07/16].
- ANÓNIMO: «Funciones para hoy. Romea», en *El País* [en línea], 20 de mayo de 1908, pág. 5. <<https://goo.gl/C37sv5>> [Consultado el 29/07/2016].
- ANÓNIMO: «Funciones para hoy», en *El Imparcial* [en línea], 14 de junio de 1913, pág. 5. <<https://goo.gl/qnCagu>> [Consultado el 10/09/2016].
- ANÓNIMO: «Guía de Espectáculos; Eslava», en *El Imparcial* [en línea], 18 de abril de 1914, pág. 5. <<http://goo.gl/kFM62i>> [Consultado el 12/09/2016].
- ANÓNIMO: «Guía de Espectáculos; Reina Victoria», en *El Imparcial*[en línea], 16 de mayo de 1924, pág. 6. <<http://goo.gl/zQ8Nee>> [Consultado el 02/08/2016].
- ANÓNIMO: «Guía de espectáculos; Teatros; Reina Victoria», en *El Imparcial* [en línea], 16 de febrero de 1917, pág. 6. <<https://goo.gl/zW7xMm>> [Consultado el 11/08/2016].
- ANÓNIMO: «Guía de Espectáculos. Apolo», en *El Imparcial* [en línea], 07 de mayo de 1916, pág. 5. <<http://goo.gl/TF4ri7>> [Consultado el 18/09/2016].
- ANÓNIMO: «Guía de espectáculos. Apolo», en *El Imparcial* [en línea], 6 de marzo de 1916, pág. 5. <<https://goo.gl/k6FMHL>> [Consultado el 16/09/2016].
- ANÓNIMO: «Inauguración del Teatro Cómicó», en *El País* [en línea], 30 de octubre de 1907, pág. 3. <<http://goo.gl/AGCzoN>> [Consultado el 03/08/16].
- ANÓNIMO: «Informe teatral. En Madrid. Gran Vía», en *Madrid Cómicó* [en línea], 03 de junio de 1911, pág. 15. <<https://goo.gl/f1FIZg>> [Consultado el 01/09/2016].
- ANÓNIMO: «Los teatros; Eslava», en *El Heraldo de Madrid* [en línea], 23 de mayo de 1909, pág. 2. <<http://goo.gl/jJ5LFN>> [Consultado el 21/0516].

- ANÓNIMO: «Los teatros; Eslava», en *El Imparcial* [en línea], 14 de abril de 1916, pág. 2. <<https://goo.gl/i4btPE>> [Consultado el 17/09/2016].
- ANÓNIMO: «Los Teatros; Reina Victoria», en *El Imparcial* [en línea], 18 de febrero de 1917, pág. 1. <<https://goo.gl/DLC8fn>> [Consultado el 12/09/2016].
- ANÓNIMO: «Los teatros. Cómico», en *El Imparcial* [en línea], 03 de enero de 1914, pág. 2. <<https://goo.gl/Mi0v4r>> [Consultado el 11/09/2016].
- ANÓNIMO: «Los teatros. Cómico», en *El Imparcial* [en línea], 31 de marzo de 1918, pág. 3. <<https://goo.gl/QZsSC7>> [Consultado el 26/07/2016].
- ANÓNIMO: «Los teatros. Eslava», en *El Heraldo de Madrid* [en línea], 23 de mayo de 1909, pág. 2. <<http://goo.gl/jJ5LFN>> [Consultado el 23/07/2016].
- ANÓNIMO: «Los teatros. Eslava», en *El Imparcial* [en línea], 14 de abril de 1916, pág. 2. <<https://goo.gl/i4btPE>> [Consultado el 17/09/2016].
- ANÓNIMO: «Los teatros. Estrenos de Navidad. Cómico», en *El Imparcial* [en línea], 25 de diciembre de 1906, pág. 2. <<https://goo.gl/TYYEfk>> [Consultado el 16/07/16].
- ANONIMO: «Mundo Galante», en *A Virtual Wunderkammer: Early Twentieth Century Erotica in Spain* [en línea]. <<http://goo.gl/yvJYGI>> [Consultado el 18/08/2016].
- ANÓNIMO: «Notas Teatrales; Apolo; Serafín el Pinturero o Contra el querer no hay razones» en *ABC.es* [en línea], 14 de mayo de 1916, págs. 16 y 17. <<http://goo.gl/Hpmlmp>> [Consultado el 20/09/2016].
- ANÓNIMO: «Notas Teatrales: Serafín el Pinturero» [en línea], en *ABC.es*, 14 de mayo de 1916, pág. 16. <<http://goo.gl/BTpUKJ>> [Consultado el 21/08/16].
- ANÓNIMO: «Noticias», en *Diario oficial de avisos de Madrid* [en línea], 27 de septiembre de 1903, pág. 3. <<http://goo.gl/UAZ7Xv>> [Consultado el 21/08/16].
- ANÓNIMO: «Novedades teatrales; Apolo», en *El Imparcial* [en línea], 31 de mayo de 1919, pág. 2. <<https://goo.gl/oupAAp>> [Consultado el 12/06/2016].
- ANÓNIMO: «Novedades teatrales; Cómico», en *El Imparcial* [en línea], 1 de noviembre de 1917, pág. 2. <<https://goo.gl/eO5ZSH>> [Consultado el 11/08/2016].
- ANÓNIMO: «Novedades Teatrales; Eslava; El capricho de las damas», en *El Imparcial* [en línea], 18 de noviembre de 1915, pág. 3. <<http://goo.gl/DRZ7ID>> [Consultado el 15/09/2016].
- ANÓNIMO: «Novedades teatrales; Martín» [en línea] en *El Imparcial*, 23 de enero de 1915, pág. 2. <<https://goo.gl/FFPKg6>> [Consultado el 13/09/2016].



- ANÓNIMO: «Novedades teatrales; Novedades», en *El Imparcial* [en línea], 14 de diciembre de 1912, pág. 3. <<https://goo.gl/UrGIKV>> [Consultado el 03/09/2016].
- ANÓNIMO: «Novedades teatrales; Reina Victoria; El señor Cero», en *El Imparcial* [en línea], 17 de mayo de 1924, pág. 2. <<http://goo.gl/QBe1LB>> [Consultado el 13/07/2016].
- ANÓNIMO: «Novedades teatrales. Apolo» en *El Imparcial* [en línea], 31 de mayo de 1919, pág. 2. <<https://goo.gl/oupAAp>> [Consultado el 21/08/16].
- ANÓNIMO: «Novedades teatrales. Cómico», en *El Imparcial* [en línea], 23 de mayo 1907, pág. 5. <<https://goo.gl/eds9d5>> [Consultado el 02/08/16].
- ANÓNIMO: «Novedades teatrales. Eslava», en *El Imparcial* [en línea], 22 de junio de 1912, pág. 2. <<http://goo.gl/4uVcj6>> [Consultado el 03/09/2016].
- ANÓNIMO: «Novedades Teatrales. Eslava», en *El Imparcial* [en línea], 23 de mayo de 1909, pág. 3. <<http://goo.gl/tKhONn>> [Consultado el 16/07/2016].
- ANÓNIMO: «Novedades teatrales. Eslava», en *El Imparcial* [en línea], 30 de octubre de 1907, pág. 2. <<http://goo.gl/08EBT4>> [Consultado el 03/08/16].
- ANÓNIMO: «Novedades Teatrales. Novedades», en *El Imparcial* [en línea], 11 de julio de 1909, pág.3. <<http://goo.gl/9qGnL6>> [Consultado el 12/07/2016].
- ANÓNIMO: «Novedades teatrales. Novedades», en *El Imparcial* [en línea], 29 de noviembre de 1911, pág.3. <<https://goo.gl/WPEjGy>> [Consultado el 19/08/2016].
- ANÓNIMO: «Novedades teatrales», en *El Imparcial* [en línea], 11 de mayo de 1916, pág. 3. <<http://goo.gl/UHaUuB>> [Consultado el 18/09/2016].
- ANÓNIMO: «Otras funciones teatrales. Cómico», en *El País* [en línea] , 31 de marzo de 1918, pág. 2. <<https://goo.gl/nvwi3I>> [Consultado el 28/07/2016].
- ANÓNIMO: «Por los teatros; Martín; La niña curiosa», en *El País* [en línea], 24 de enero de 1915, pág. 4. <<https://goo.gl/4n4BVZ>> [Consultado el 12/09/2016].
- ANÓNIMO: «Por los teatros. Cómico. Academia Modelo», en *El País* [en línea], 20 de mayo de 1905, pág. 2. <<https://goo.gl/4EI46S>> [Consultado el 14/04/2016].
- ANÓNIMO: «Por los teatros. Cómico», en *El País* [en línea], 25 de diciembre de 1905, pág. 2. <<http://goo.gl/sNEKha>> [Consultado el 09/04/2016].
- ANÓNIMO: «Por los teatros. El Príncipe sin miedo», en *El País* [en línea], 25 de diciembre de 1908, pág. 3. <<http://goo.gl/PzykbA>> [Consultado el 21/07/2016].

- ANÓNIMO: «Por los teatros. Gran Teatro. La neurastenia de Satanás», en *El País* [en línea], 18 de diciembre de 1910, pág. 2. <<http://goo.gl/2TA4fB>> [Consultado el 26/08/2016].
- ANÓNIMO: «Por los teatros. Martín. La niña curiosa», en *El País* [en línea], 24 de enero de 1915, pág. 4. <<https://goo.gl/4n4BVZ>> [Consultado el 12/07/16].
- ANÓNIMO: «Por los teatros. Zarzuela. El club de las solteras», en *El País* [en línea], 15 de noviembre de 1909, pág. 2. <<https://goo.gl/keum8O>> [Consultado el 29/07/2016].
- ANÓNIMO: «Por los teatros. Zarzuela. El club de las solteras», en *El País* [en línea], 15 de octubre de 1909, pág. 2. <<https://goo.gl/keum8O>> [Consultado el 29/07/2016].
- ANÓNIMO: «Sección de espectáculos; Barbieri», en *El Imparcial* [en línea], 24 de septiembre de 1910, pág. 3. <<https://goo.gl/cjqL7W>> [Consultado el 20/08/2016].
- ANÓNIMO: «Sección de espectáculos. Cómico», en *El Imparcial* [en línea], 29 de junio de 1905, pág. 3. <<http://goo.gl/4oQikn>> [Consultado el 14/05/2016].
- ANÓNIMO: «Sección de espectáculos. Eslava», en *El Imparcial* [en línea], 25 de noviembre de 1907, pág. 3. <<http://goo.gl/iACYzp>> [Consultado el 25/07/16].
- ANÓNIMO: «Teatros; Barbieri», en *Eco Artístico* [en línea], 5 de octubre de 1910, año II, n.º 33, pág. 6. <<https://goo.gl/ZKtwVt>> [Consultado el 19/08/2016].
- ANÓNIMO: «Teatros; Eslava; El capricho de las damas, vodevil en tres actos, de Ricardo Blasco, música de Foglietti», en *El País* [en línea], 18 de noviembre de 1915, pág. 3. <<http://goo.gl/wK6jel>> [Consultado el 15/09/2016].
- ANÓNIMO: «Teatros; Reina Victoria; El último mosquetero, arreglo de Asensio Mas y Cadenas», en *El País* [en línea], 24 de enero de 1917, pág. 1. <<http://goo.gl/vAeJYF>> [Consultado el 21/09/2016].
- ANÓNIMO: «Teatros; Reina Victoria; La Dama blanca», en *El País* [en línea], 18 de febrero de 1917, pág. 1. <<https://goo.gl/E6cenR>> [Consultado el 11/08/2016].
- ANÓNIMO: «Teatros. Reina Victoria», en *El País* [en línea] 16 de noviembre de 1918, pág. 2. <<https://goo.gl/FTKRKK>> [Consultado el 26/07/2016].
- ANÓNIMO: «Los teatros. Eslava», en *El Heraldo de Madrid* [en línea], 23 de mayo de 1909, pág. 2. <<http://goo.gl/jJ5LFN>> [Consultado el 10/08/2016].
- ASTROP, Fray: «Por los teatros. Por todo lo alto», en *El País* [en línea], 23 de mayo de 1909, pág. 3. <<https://goo.gl/v6Mgfx>> [Consultado el 10/08/2016].
- BLASCO MAGRANER, José Salvador y BUENO CAMEJO, Francisco Carlos: «Erotismo y música para la escena: el género sicalíptico: Vicente Lleó Balbastre», en *Música Oral del sur* [en

- línea], Centro de Documentación de Andalucía, 2015, n.º 12. <<http://goo.gl/AajfUZ>> [Consultado el 21/07/16].
- BLASCO MAGRANER, José Salvador y BUENO CAMEJO, Francisco Carlos: «José Serrano y la plenitud de la zarzuela», en *Cuadernos de Bellas Artes* [en línea], Centro de Documentación de Andalucía, 2015, n.º 40. <<http://goo.gl/i86TAM>> [Consultado el 23/08/16].
- CACHO, José del: «Los siete estrenos de ayer. La Mujer divorciada», en *La Correspondencia de España* [en línea], 24 de diciembre 1911, pág. 5. <<http://goo.gl/bNr4MM>> [Consultado el 20/08/2016].
- CASARES RODICIO, Emilio (dir.): *Diccionario de la Zarzuela en España e Hispanoamericana*, Madrid, Instituto Complutense de Ciencias Musicales, 2003, pág. 541.
- CASARES RODICIO, Emilio: «Foglietti Alberola, Luis», *Diccionario de la Música Valenciana*, Valencia, Iberautor Promociones Culturales, 2006, vol. II, pág. 358.
- CORTÉS IBÁÑEZ, Emilia: «Mundo Galante: Revista popular de arte. Una aproximación», en *Oceánide* [en línea], 9 de julio de 2009, n.º 1. <<https://goo.gl/E4XIYd>> [Consultado el 18/09/2016].
- COTARELO Y MORI, Emilio: *Historia de la Zarzuela: O sea el drama lírico en España, desde su origen a finales del siglo XIX*, Madrid, ICCMU, 1934.
- EL BOMBERO DE GUARDIA, «Los teatros. Esclava», en *El Imparcial* [en línea], 21 de diciembre de 1913, pág. 2. <<https://goo.gl/Qugkhm>> [Consultado el 11/09/2016].
- ENCINA CORTIZO, María: *Teatro Lírico I: Archivo de Madrid*, Madrid, ICCMU y CEDOA.
- FOGLIETTI ALBEROLA, Luis: «Cartas de Alicante y Valencia» [en línea] en *La Música Ilustrada Hispano-Americana*, 10 de mayo de 1899, n.º 10, pág. 11. <<http://goo.gl/VPYv89>> [Consultado el 21/08/16].
- FOGLIETTI ALBEROLA, Luis: «Correspondencias» [en línea] en *La Música Ilustrada Hispano-Americana*, 10 de marzo de 1899, n.º 6, pág. 13. <<http://goo.gl/Ypl4P3>> [Consultado el 15/08/16].
- FOGLIETTI ALBEROLA, Luis: «Galop para piano dedicado á nuestros lectores, por Luis Foglietti», en *Nuevo Mundo* [en línea], 12 de mayo de 1897. <<http://goo.gl/yG8THb>> [Consultado el 17/08/16].
- FOGLIETTI ALBEROLA, Luis: *Los cuatro trapos: sainete lírico en un acto, dividido en cinco cuadros, en prosa* [en línea], en Internet Archive. <<https://goo.gl/mV5X6G>> [Consultado el 21/08/16].

- FOGLIETTI ALBEROLA, Luis: *Serafín el Pinturero o, contra el querer no hay razones: sainete lírico en dos actos, divididos en cuatro cuadros, en prosa* [en línea], en Internet Archive. <<http://goo.gl/rxgn93>> [Consultado el 21/08/16].
- GÓMEZ AMAT, Carlos: *Historia de la música española*, Madrid, Alianza Música, vol. 5, págs. 207 y 208.
- GRESKA, Armando: «Crónica Teatral», en *El Arte del Teatro* [en línea], 15 de mayo de 1908, pág. 3. <<http://goo.gl/Yhjc5I>> [Consultado el 28/07/2016].
- HARO TECGLÉN, Eduardo: «Crítica de teatro; Serafín el pinturero; Briznas de aquello» en *El País* [en línea], 20 de julio de 1995. <<http://goo.gl/IkznID>> [Consultado el 21/09/2016].
- IGLESIAS DE SOUZA, Luis: *Teatro Lírico Español*, A Coruña, Excma. Diputación de A Coruña, 1993. vol. II.
- IGLESIAS MARTÍNEZ, Nieves (dir.): *Catálogo del teatro lírico español en la Biblioteca Nacional*, Madrid, Ministerio de Cultura, 1986.
- IÑIGUEZ BARRENA, Francisca: *La parodia teatral en España (1868-1914)* [en línea], Universidad de Sevilla, 1999. <<https://goo.gl/Ei0KAD>> [Consultado el 09/04/2016].
- J[osé] A[lsina]: «La noche del beneficio. El músico ambulante», en *El País* [en línea], (23 de mayo de 1907), pág.1. <<https://goo.gl/r19nCh>> [Consultado el 02/08/16].
- J[osé] A[lsina]: «Por los teatros; Álvarez Quintero; Caralimpia», en *El País* [en línea], 17 de marzo de 1914, pág. 3. <<https://goo.gl/X6mbnh>> [Consultado el 12/09/2016].
- J[osé] A[lsina]: «Por los teatros; Apolo; El Arroyo» en *El País* [en línea], 19 de diciembre de 1912, pág. 2. <<https://goo.gl/ZxnEUh>> [Consultado el 05/09/2016].
- J[osé] A[lsina]: «Por los teatros; Eslava; De padre y muy señor mío», en *El País* [en línea], 15 de junio de 1913, pág. 2. <<https://goo.gl/RoQzPi>> [Consultado el 10/09/2016].
- J[osé] A[lsina]: «Por los teatros. Apolo. El niño castizo», en *El País* [en línea], 17 de abril de 1914, pág. 2. <<https://goo.gl/bnRF5T>> [Consultado el 07/09/2016].
- J[osé] A[lsina]: «Por los teatros. Cómico. La gitanada», en *El País* [en línea], 3 de enero de 1914, pág. 1. <<https://goo.gl/2P6oRx>> [Consultado el 11/09/2016].
- J[osé] A[lsina]: «Por los teatros. Eslava. Las píldoras de Hércules» [en línea] en *El País*, 21 de diciembre de 1913, pág. 2. <<https://goo.gl/m0NDL2>> [Consultado el 11/09/2016].
- J[osé] A[lsina]: «Por los teatros. Eslava. Si las mujeres mandasen», en *El País* [en línea], 8 de diciembre de 1908, pág. 2. <<https://goo.gl/DHmOIa>> [Consultado el 04/08/2016].

- J[osé] A[lsina]: «Por los teatros. Martín. El amor fácil», en *El País* [en línea], 21 de diciembre de 1915, pág. 3. <<https://goo.gl/XWJYOq>> [Consultado el 13/09/2016].
- J[osé] A[lsina]: «Por los teatros. Novedades. El banderín de la cuarta», en *El País* [en línea], 14 de diciembre de 1912, pág. 2. <<https://goo.gl/iYwKcw>> [Consultado el 03/09/2016].
- J. DE L.: «Los teatros; Apolo; El Arroyo, sainete lírico en dos actos», en *El Imparcial* [en línea], 19 de diciembre de 1912, pág. 2. <<https://goo.gl/TBCDa5>> [Consultado el 01/05/2016].
- J. DE L.: «Los teatros. Esclava; ¡Alerta! Pseudo-parodia musical», en *El Imparcial* [en línea], 09 de marzo de 1901, pág. 2. <<https://goo.gl/OBjj3H>> [Consultado el 09/04/2016].
- L. SALVANS, Agustín: «Composiciones recibidas», en *La Música Ilustrada Hispano-Americana* [en línea], 1 de octubre de 1900, n.º 39, pág. 6. <<http://goo.gl/kEVOXA>> [Consultado el 21/08/16].
- LASERNA, José de: «Los teatros; Apolo; Beneficio y estreno», en *El Imparcial* [en línea], 17 de abril de 1913, pág. 2. <<https://goo.gl/LYDqq7>> [Consultado el 07/09/2016].
- LLORET I ESQUERDO, Jaume: *Personajes de la Escena alicantina/ Personatges de l'Escena Alacantina*, Alicante, Patronato Municipal de Cultura del Excmo. Ayuntamiento de Alicante, 2002, pág. 66.
- MARTÍN MARTÍNEZ, Ernesto: «Misterio resuelto. Foglietti», en *Barrio de Benalúa* [página web], 16 de abril de 2007. <<http://goo.gl/wlLQqZ>> [Consultado el 05/04/2016].
- Music Library Zarzuela Collection* [en línea], Columbia, Columbia University Libraries, 1993. <<http://goo.gl/Emt11e>> y <<https://goo.gl/x1VH79>> [Consultado el 22/08/16].
- NAVARRO SALES, Jose Manuel: *Diccionario de la Lírica en Alicante, casi dos siglos de Zarzuela y Ópera*, Alicante, Instituto Alicantino de Cultura Juan Gil-Albert, 2007, págs. 123 a 126.
- PAGÁN, Víctor: «Historia. Un teatro para un género... La zarzuela», Teatro de la Zarzuela [página web]. <<https://goo.gl/QbFAJD>> [Consultado el 01/09/2016].
- Partida de nacimiento* en Registro Civil nº 2 de Alicante, sección 1, libro 13, pág. 91 Vta. [Consultado el 15/03/2016].
- PATRICK ROGERS, Paul: *The Spanish drama collection in the Oberlin college library; a descriptive catalogue* [en línea], en *HATHI TRUST* (Digital Library). <<http://goo.gl/KxOhif>> [Consultado el 22/08/16].
- RAMOS, Vicente: *El Teatro Principal en la Historia de Alicante (1847-1947)*, Alicante, Comisión de Cultura del Excmo. Ayuntamiento de Alicante, 1965, pág.232.

- ROCA PADILLA, Ricardo Jesús y BUENO CAMEJO, Francisco Carlos: «El crepúsculo de la zarzuela: Juan Martínez Bágüena, el último gran compositor durante la España de Franco», en *Cuadernos de Bellas Artes* [en línea], Centro de Documentación de Andalucía, 2015, n.º 22. <<http://goo.gl/pZaSyF>> [Consultado el 05/04/2016].
- ROCA PADILLA, Ricardo Jesús y BUENO CAMEJO, Francisco Carlos: «Radiografía del Teatro musical: desde la Monarquía de Alfonso XIII hasta la dictadura de Miguel Primo de Rivera. Análisis y recopilación de los artículos periodísticos del maestro Peydró», en *Cuadernos de Bellas Artes* [en línea], Centro de Documentación de Andalucía, 2013, n.º 11. <<http://goo.gl/Vxu4oJ>> [Consultado el 09/04/2016].
- SOLDEVILLA, Joan M., «Sicalípticos: Erotismo y transgresión en las revistas ilustradas de principios del siglo XX», en *Tebeoesfera* [en línea], 2008, n.º 9. <<https://goo.gl/2MZdkO>> [Consultado el 02/09/ 2016].
- V.V.A.A.: *Enciclopedia Universal Ilustrada Europeo-Americana*, Madrid, Espasa Calpe, 1924, vol. 24.
- VERSTEEG, Margot: *de fusiladores y morcilleros. el discurso del genero chico (1870-1 910)*, Amsterdam, Rodopi, 2000.

## 10. CONCORDANCIAS

*Fátima Navarro Miró*



## 10. CONCORDANCIAS

<i>¡Alerta!</i> .....	Pág. 39, 40, 144.
<i>¡De padre y muy señor mío!</i> .....	Pág. 31, 66, 67, 137, 145.
<i>¡Ese es mi hermanito!</i> .....	Pág. 147.
<i>¡Si las mujeres mandasen!</i> .....	Pág. 30, 53, 54, 55, 82, 167, 173.
<i>A ver si cuidas de Amelia</i> .....	Pág. 69, 73, 144.
ABELLÁN, Rafael.....	Pág. 40, 148.
<i>Academia modelo</i> .....	Pág. 43, 144.
AEDO, Manuel de.....	Pág. 57.
AFÁN DE RIVERA, Antonio Joaquín.....	Pág. 46, 49, 129, 145, 168.
AGUILAR, Juan de Dios.....	Pág. 20, 21, 37, 79.
ALARCÓN, Francisco.....	Pág. 65, 136, 137, 139.
ALARIA (actor).....	Pág. 62, 134.
ALGARROBA, Alonso.....	Pág. 42, 43, 44, 45.
ALIBRIS.....	Pág. 32.
ALLEN - PERKINS, Carlos.....	Pág. 70, 74, 128, 129, 146.
ALONSO, Sebastián.....	Pág. 130, 158.
ÁLVAREZ (actriz).....	Pág. 53, 130.
AMÉRIGO, Joaquín.....	Pág. 89.
ANDRÉS, Carmen .....	Pág. 50, 52, 55, 56, 67, 128, 129, 133, 136, 137, 138.
Archivo Histórico Municipal de Alicante.....	Pág. 7, 18, 19, 29 ,33, 80.
ARDÍUS, Eduardo G.....	Pág. 40.
ARNICHES, Carlos.....	Pág. 74, 80, 156, 167.
AROCA, Aurelia.....	Pág. 89, 163.
ARRIETA (actriz).....	Pág. 70.
ARROYO LAMARCA.....	Pág. 45, 126.
ARUEJ (actor).....	Pág. 65.

- ASENJO PÉREZ, Antonio ..... Pág. 77, 138, 139,  
140, 146, 149, 152, 160, 165, 167, 168.
- ASENSIO MAS, Ramón..... Pág. 55, 57, 69, 70,  
72, 73, 75, 76, 130, 132, 139, 141, 144, 146 – 149, 152, 156, 158, 159, 165, 168.
- Barcarola, cantos del mar*..... Pág. 32.
- BARRÉ (libretista)..... Pág. 78, 154.
- BARRETO (actor)..... Pág. 74, 77, 141.
- BARTA (actor)..... Pág. 81, 137, 141.
- BARTA (actriz)..... Pág. 77.
- Biblioteca Municipal de Alicante..... Pág. 18, 32.
- Biblioteca Municipal de Elche..... Pág. 18, 31.
- Biblioteca Nacional de España..... Pág. 7, 18, 19, 31,  
32, 40, 42, 43, 46, 49, 53, 58, 62, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 72, 74, 77, 78, 79, 80, 88,  
125, 171.
- BILHAUD..... Pág. 67, 163.
- Biscuit-Glacé*..... Pág. 55, 132, 144.
- BLASCO MAGRANER, José Salavador..... Pág. 17, 20, 21, 45,  
46, 47, 49, 51, 52, 54, 60, 87.
- BLASCO, Eusebio..... Pág. 17, 139, 147.
- BLASCO, Mercedes..... Pág. 55, 88.
- BLASCO, Ricardo..... Pág. 67, 70, 71, 147,  
164.
- BONET, (actriz)..... Pág. 41.
- BORDA (actriz)..... Pág. 68, 138, 140.
- Botón de Rosa*..... Pág. 31, 56, 57, 133,  
144.
- BRU ALBIÑANA, Enrique..... Pág. 62, 158, 166.
- BURGOS, Javier de..... Pág. 65, 69, 142,  
149, 154, 159.
- CABAS QUÍLEZ, José..... Pág. 30, 70, 81, 146,  
151, 162, 174.

CADENAS MUÑOZ, José Juan.....	Pág. 60, 62, 63, 69, 70, 72, 73, 75, 76, 78, 81, 139, 141, 146 ,147, 151, 152, 156, 158, 165.
CALLEJA, Rafael.....	Pág. 30, 55, 69, 72, 73, 78, 80, 81, 88, 146, 151, 154, 156, 160, 165, 174.
CALVÓ, Teresita (actriz).....	Pág. 53, 130 – 132.
CAMACHO (actor).....	Pág. 43, 134.
CAMACHO (actriz).....	Pág. 67.
CANDIL, Fray.....	Pág. 88.
CANSECO, Manuel.....	Pág. 75.
CAPELLA Y FELIU, Jacinto.....	Pág. 48, 51, 53, 55, 129 – 132, 144, 148, 153, 157, 156, 162.
<i>Caralimpia</i> .....	Pág. 68, 69, 145..
CARRIÓN (actor).....	Pág. 65.
CASARES RODICIO, Emilio.....	Pág. 20, 21, 38, 39, 53.
CASERO, Antonio.....	Pág. 52, 53, 161.
<i>Casta y pura</i> .....	Pág. 31, 46, 129, 145.
CENDRÁN (actriz).....	Pág. 42.
CERDÁ, Elías .....	Pág. 62, 158, 166.
CHICOTE, Enrique.....	Pág. 68, 74, 78, 79, 138.
<i>Colgar los hábitos</i> .....	Pág. 60, 145.
COLL, Amparo.....	Pág. 88.
CONSTANTE, Luis.....	Pág. 40, 148.
CÓRDOBA, Ernesto de.....	Pág. 43, 57, 144, 159.
CORROCHANO Y ORTEGA, Gregorio.....	Pág. 68, 157.
CORVINO (compositor).....	Pág. 39, 144.
CREHUET (actriz).....	Pág. 76, 141.
CRUZADA (actor).....	Pág. 89.
DELGADO CASTILLA, Alfonso.....	Pág. 131, 134, 138, 165.
DELGADO, Asunción.....	Pág. 131.
DELGADO, Juanito.....	Pág. 89.
DÍAZ (actor).....	Pág. 53, 130, 132.

DÍAZ ÁLVAREZ, Diego.....	Pág. 142, 151, 163.
<i>Divorçons</i> .....	Pág. 72.
DOMÍNGUEZ (actriz).....	Pág. 59, 65, 134.
DOMÍNGUEZ, Antonio .....	Pág. 60, 145.
DOMÍNGUEZ, Raimundo .....	Pág. 148, 153.
ECHEGARAY Y EIZAGUIRRE, Miguel .....	Pág. 59.
<i>Eco Artístico</i> .....	Pág. 19, 88, 89, 175.
<i>El abanico de la Pompadour</i> .....	Pág. 30, 73, 146.
<i>El amor fácil</i> .....	Pág. 70, 146.
<i>El arroyo</i> .....	Pág. 64, 65, 82, 146, 172.
<i>El baile de la flor</i> .....	Pág. 146.
<i>El banderín de la cuarta</i> .....	Pág. 30, 63, 64, 146, 173.
<i>El capitán Robinson</i> .....	Pág. 31, 42, 43, 147.
<i>El capricho de las damas</i> .....	Pág. 30, 31, 70, 71, 139, 147.
<i>El club de las solteras</i> .....	Pág. 30, 31, 58, 59, 147.
<i>El Conde de Luxemburgo</i> .....	Pág. 60, 61, 63.
<i>El Correo militar</i> .....	Pág. 33.
<i>El cuadro de Varietés (o Cuadros de varieté)</i> .....	Pág. 148.
<i>El debut de la chica</i> .....	Pág. 148.
<i>El Día</i> .....	Pág. 33.
<i>El fonocromoscop</i> .....	Pág. 40, 148.
<i>El garrotin</i> .....	Pág. 53, 130, 148.
<i>El gusano de luz</i> .....	Pág. 30, 77, 139, 149.
<i>El héroe por fuerza</i> .....	Pág. 42, 147.
<i>El Imparcial</i> .....	Pág. 19, 23, 33, 39, 40, 41, 44, 45, 47, 49, 50, 51, 56 - 59, 62 - 74, 76 - 81, 89, 171.

<i>El ministro se casa o El amor en gobernación</i> .....	Pág. 149.
<i>El músico ambulante</i> .....	Pág. 30, 49, 149.
<i>El niño castizo</i> .....	Pág. 65, 66, 149.
<i>El organista de Móstoles</i> .....	Pág. 42, 120, 149.
<i>El país de la machicha</i> .....	Pág. 137, 150.
<i>El país de las mujeres</i> .....	Pág. 126, 141, 143, 150, 173.
<i>El País</i> .....	Pág. 19, 23, 33, 40 – 46, 48 – 53, 55 – 59, 61, 62, 64 – 72, 75 – 80.
<i>El pasmo de Andújar</i> .....	Pág. 132, 150.
<i>El príncipe sin miedo</i> .....	Pág. 55, 150, 173.
<i>El que paga, descansa</i> .....	Pág. 31, 60, 136, 150.
<i>El ramadán</i> .....	Pág. 31, 46, 151.
<i>El rey de la casa</i> .....	Pág. 126, 142, 151.
<i>El secuestro de Inesita o El último Don Juan</i> .....	Pág. 151.
<i>El señor Cero</i> .....	Pág. 30, 81, 151.
<i>El soldado de cuota</i> .....	Pág. 151.
<i>El susto gordo</i> .....	Pág. 152.
<i>El tango argentino</i> .....	Pág. 152.
<i>El traje de Adán</i> .....	Pág. 126, 142.
<i>El último mosquetero</i> .....	Pág. 30, 75, 76, 141, 152.
<i>Electra</i> .....	Pág. 39, 144.
<i>Ellas</i> .....	Pág. 77, 152.
<i>En Sevilla está el amor</i> .....	Pág. 136, 153.
Enciclopedia Espasa.....	Pág. 21, 188.
<i>Enrique VIII</i> .....	Pág. 45.
ESCACENA, Federico R.....	Pág. 40, 144.
ESCUER (actriz).....	Pág. 77, 141.
ESPARZA (actriz).....	Pág. 59, 134.
ESTELLÉS, Ramón.....	Pág. 38.
FALL, Leo.....	Pág. 62, 63.

<i>Feria de Abril</i> .....	Pág. 153.
FERNÁNDEZ CABALLERO, Manuel.....	Pág. 15, 59.
FERNÁNDEZ DE LA PUENTE, Manuel.....	Pág. 55, 58, 79, 138 – 140, 148, 152, 154, 155, 159, 160, 167, 168.
FERNÁNDEZ MURRIETA, Ricardo.....	Pág. 68, 157.
FERNÁNDEZ PALOMERO, Manuel.....	Pág. 43, 48, 63, 64, 66, 137, 144, 145, 147, 160, 162, 163.
FEYDEAU, Georges.....	Pág. 69, 144.
FIGARELO, Silvio.....	Pág. 65, 149, 158.
FOGLIETTI PIQUER, Juan.....	Pág. 37.
FOGLIETTI, Bernardino.....	Pág. 37.
FONS, Julia.....	Pág. 48, 49, 63.
FONT, Amelia.....	Pág. 75.
FUENTES, Eduardo.....	Pág. 42, 43, 45, 49, 147, 157, 166.
GAGO, José Luis.....	Pág. 75.
GAGO, Pablo.....	Pág. 75.
GALIANA (actriz).....	Pág. 65.
GAMBRA SANZ, Miguel.....	Pág. 137, 146.
GAMERO DE LA CRUZ, José.....	Pág. 128, 132.
GAMERO, José.....	Pág. 49, 50, 53, 55, 128, 130, 133.
GANDÍA, E. ....	Pág. 81, 136.
GARCÍA CATALÁ, Juan.....	Pág. 38.
GARCÍA TOLEDANO, Eugenio.....	Pág. 75.
GAYO (escenógrafo).....	Pág. 129.
<i>Gigantes y Cabezudos</i> .....	Pág. 59.
GIL DE AINCILDEGUI, Fermín (libretista).....	Pág. 129, 145.
GIL, Félix M.(libretista).....	Pág. 149, 165.
GÓMEZ (actor).....	Pág. 62, 137.
GÓMEZ, Emilia.....	Pág. 88, 141.

GONZÁLEZ (actriz).....	Pág. 41, 134, 137.
GONZÁLEZ DEL CASTILLO, Emilio.....	Pág. 55, 59, 127, 132, 134, 136, 1338, 142, 166.
GONZÁLEZ PASTOR, Joaquín.....	Pág. 51, 53, 56, 57, 81, 129, 131, 151, 153, 157 - 159, 167.
GONZÁLEZ, Agustín.....	Pág. 58, 59, 127, 132, 134, 136, 138.
GONZÁLEZ, Mercedes.....	Pág. 68.
GONZALO JOVER (libretista).....	Pág. 55, 142, 166.
<i>Gorón</i> .....	Pág. 41, 153.
GOSÁLBEZ, Paulina.....	Pág. 89.
Gran Teatro (Madrid).....	Pág. 61, 84, 146, 153, 159, 164.
<i>Granito de sal</i> .....	Pág. 31, 131, 153.
GUERRA MARTÍNEZ, Emilia.....	Pág. 33.
GUERRA TORTOSA, Francisca.....	Pág. 29, 33, 80.
GUERRERO – MENDOZA (Compañía de teatro).....	Pág. 46.
GUILLOT (actor).....	Pág. 69.
GUTIÉRREZ ROIG, F. ....	Pág. 72, 165.
GUTIÉRREZ, Sinibaldo.....	Pág. 78.
HARO (LA) .....	Pág. 71 - 73.
HATHI TRUST.....	Pág. 32.
HENNEQUIN .....	Pág. 67, 75, 152, 163.
HERNÁNDEZ BERMÚDEZ, R.....	Pág. 49, 168.
HERNÁNDEZ, Francisco.....	Pág. 75, 89.
HOMEDES Y MUNDÓ, Rafael.....	Pág. 88.
<i>Huelga de criadas</i> .....	Pág. 31, 61, 154.
HURTADO (actriz).....	Pág. 41.
IBORRA LILLO, Vicente.....	Pág. 29, 171, 175.
<i>Ideal - Recuelo</i> .....	Pág. 139, 154.
IGLESIAS (actor).....	Pág. 81.

INIRZUN, Elvira.....	Pág. 89.
IRADIER, Cesáreo.....	Pág. 60.
ISAURA (actriz).....	Pág. 66.
JIMÉNEZ ATHY, Guillermo.....	Pág. 45, 158.
JIMÉNEZ, Gerónimo.....	Pág. 45.
KEROUL (libretista).....	Pág. 78, 154.
<i>La alegre viudita</i> .....	Pág. 126, 142, 154.
<i>La araña azul</i> .....	Pág. 30, 78, 79, 82, 154.
<i>La buena moza</i> .....	Pág. 31, 41, 155.
<i>La catedral</i> .....	Pág. 31, 155.
<i>La conquista del marido</i> .....	Pág. 30, 31, 50, 128, 155.
<i>La copla del amor</i> .....	Pág. 155.
La Corrala (Madrid).....	Pág. 75.
<i>La corte de los casados</i> .....	Pág. 52, 156.
<i>La corte de los milagros</i> .....	Pág. 30, 133, 156.
<i>La dama blanca</i> .....	Pág. 76, 77, 82, 126, 143, 156, 173.
<i>La feliz pareja</i> .....	Pág. 31, 45, 50, 127, 156.
<i>La flor del barrio</i> .....	Pág. 80, 156, 173.
<i>La fundición</i> .....	Pág. 31, 134, 157.
<i>La gitanada</i> .....	Pág. 68, 157.
<i>La gran noche</i> .....	Pág. 31, 51, 129, 157.
<i>La granja de los amores</i> .....	Pág. 157.
<i>La Mi-Carême</i> .....	Pág. 158.
<i>La montaña de oro</i> .....	Pág. 62, 158.
<i>La mujer española</i> .....	Pág. 53, 131, 158.
<i>La mujer ideal</i> .....	Pág. 72, 126, 158, 173.
<i>La Música ilustrada Hispano – americana</i> .....	Pág. 19, 32.
<i>La neurastenia de Satanás</i> .....	Pág. 61, 158.
<i>La niña curiosa</i> .....	Pág. 69, 143, 159, 173.
<i>La pajarera nacional</i> .....	Pág. 30, 31, 57, 159.



<i>La patria de Cervantes</i> .....	Pág. 30, 31, 140, 159.
<i>La penca de Biznágas</i> .....	Pág. 44, 160.
<i>La perla del frontón</i> .....	Pág. 79, 160.
<i>La playa de moda</i> .....	Pág. 140, 160.
<i>La plebe</i> .....	Pág. 160.
<i>La regadera</i> .....	Pág. 48, 52, 53, 161.
<i>La reina del couplet</i> .....	Pág. 30, 31, 45, 126, 161.
<i>La reina del molinete</i> .....	Pág. 88.
<i>La reina rubia</i> .....	Pág. 161.
<i>La remendona</i> .....	Pág. 53, 132, 161.
<i>La tirana</i> .....	Pág. 45, 161.
<i>La venta del burro</i> .....	Pág. 130, 162.
<i>La vida alegre</i> .....	Pág. 30, 47, 48, 162.
<i>La vida perra</i> .....	Pág. 162.
<i>La viudita</i> .....	Pág. 162.
<i>La voz de la calle</i> .....	Pág. 162.
LAHERA, Dionisia.....	Pág. 65 – 67, 71 - 73.
LARRUBIERA, Alejandro.....	Pág. 52, 53, 161.
<i>Las doce de la noche</i> .....	Pág. 31, 47, 128, 163.
<i>Las lindas paraguayas</i> .....	Pág. 163.
<i>Las luchadoras del amor</i> .....	Pág. 163,
<i>Las Marimañas</i> .....	Pág. 45, 157.
<i>Las mujeres guapas</i> .....	Pág. 143, 163.
<i>Las pavas</i> .....	Pág. 163.
<i>Las pildoras de Hércules</i> .....	Pág. 67, 68, 73, 163.
<i>Le satyre</i> .....	Pág. 73.
LEHAR, Franz.....	Pág. 60, 72, 126, 158.
LEÓN (actor).....	Pág. 74.
León (compositor).....	Pág. 88.
LEONIS, Rosario.....	Pág. 75, 141.
LEOZ, Pablo.....	Pág. 75.

LEYVA, José.....	Pág. 39, 47.
LLANEZA (actor).....	Pág. 55, 133, 136, 139.
LLEDÓ (actriz).....	Pág. 81.
LLEÓ BALBASTRE, Vicente.....	Pág. 17, 19, 21, 45, 47, 49, 52, 54, 60, 87.
LLORENS (actor).....	Pág. 62, 137.
LLORENS (actriz).....	Pág. 81, 132.
LLORENTE(actor) .....	Pág. 81.
LOBO REGIDOR, Ramón.....	Pág. 46, 151, 155.
LÓPEZ DEBESA (compositor).....	Pág. 49, 149.
LÓPEZ MARÍN, Enrique.....	Pág. 67, 88, 136, 153.
LÓPEZ MARTÍNEZ (actriz).....	Pág. 44.
LÓPEZ MONÍS, Antonio.....	Pág. 46, 47, 60, 127, 128, 136, 150, 153, 162, 163, 166, 168.
LÓPEZ SILVA, José.....	Pág. 64, 146.
LÓPEZ TORREGROSA, Tomás.....	Pág. 38.
LORENTE (actor).....	Pág. 67, 74, 81, 139, 141.
LORENTE (actriz).....	Pág. 77.
LORETO.....	Pág. 68, 78, 79.
<i>Los apaches de París</i> .....	Pág. 164.
<i>Los cabezudos</i> .....	Pág. 164, 173,.
<i>Los cuatro trapos</i> .....	Pág. 32, 164.
<i>Los envidiosos</i> .....	Pág. 134, 164.
<i>Los grajos</i> .....	Pág. 135, 164.
<i>Los ministros</i> .....	Pág. 41, 165.
<i>Los ojos de la Virgen</i> .....	Pág. 88.
<i>Los postineros</i> .....	Pág. 78, 165.
<i>Los traperos de Madrid</i> .....	Pág. 165.
<i>Los trovadores</i> .....	Pág. 72, 73, 165.
LOZANO (actor).....	Pág. 53, 130.
LUNA, Pablo.....	Pág. 58, 59, 61, 78, 147,

151, 154, 174, 165, 168.

<i>Madrid Cómic</i> .....	Pág. 41, 63, 175.
MANSO, Juanita.....	Pág. 43, 44, 55, 60, 63, 127.
MARINER, José.....	Pág. 43, 53, 127, 128, 133.
<i>Marisabidilla</i> .....	Pág. 143, 165.
MARQUINA, Pascual.....	Pág. 30, 65, 66, 69, 70, 146, 149, 151, 157, 159, 163, 164, 165.
MARTÍNEZ FAIXÁ (compositor).....	Pág. 63, 162.
MARTÍNEZ GARÍ (escenógrafo).....	Pág. 69.
MARTÍNEZ GOMAR, F.....	Pág. 42, 43, 147.
MARTÍNEZ VIÉRGOL, Antonio.....	Pág. 62, 137, 150, 154, 155.
MARTÍNEZ, Pura .....	Pág. 50, 128, 130.
MAURI (actor).....	Pág. 70.
MAYENDÍA, Consuelo.....	Pág. 59, 75, 80, 141, 163.
MEDERO (actriz).....	Pág. 68, 140.
MEMBRIVES (actriz).....	Pág. 65.
MENDES, Cátulo.....	Pág. 88.
MENGUEZ (aztriz).....	Pág. 41.
MESA (actriz).....	Pág. 53, 130.
MESEJO (actriz).....	Pág. 67, 74, 134, 141.
MESEJO, E. ....	Pág. 134.
MESEJO, José .....	Pág. 16.
<i>Metropol Hotel</i> .....	Pág. 166.
MIHURA (actor).....	Pág. 65, 66.
<i>Milagros del amor</i> .....	Pág. 166.
MIRANDA (actor).....	Pág. 89, 140.
MIRÓ (actor).....	Pág. 50, 52, 53.
MONCAYO, José.....	Pág. 75, 77, 81, 141.
MONLLOR (compositor).....	Pág. 88.

MORA, Manuel.....	Pág. 53, 132, 161, 164.
MORENO (actor).....	Pág. 89.
MOREU (actriz).....	Pág. 65, 141.
<i>Mundo galante</i> .....	Pág. 15, 19, 24, 82, 87, 88, 89, 135, 166, 173, 175.
MUÑOZ ESTEBAN, Rafael.....	Pág. 40, 144.
MUÑOZ SECA, Pedro.....	Pág. 61, 158.
MUÑOZ, Prudencio.....	Pág. 44, 61, 88, 144, 155.
MURIEL CHIFÓN, Luis.....	Pág. 57, 74.
MURO, Eloisa.....	Pág. 69.
<i>Música Oral del Sur</i> .....	Pág. 17, 21, 45, 47, 49, 52, 54, 60.
<i>Nacer de pie</i> .....	Pág. 126, 142, 166.
<i>Noblesse oblige</i> .....	Pág. 75, 76, 152.
<i>Noche de estreno</i> .....	Pág. 46, 127, 143, 166, 173.
<i>Nuevo Mundo</i> .....	Pág. 19, 32.
OCHOA, Flora.....	Pág. 88, 89.
ORTAS, Casimiro.....	Pág. 74, 75, 80, 140, 163.
PAISANO (actriz).....	Pág. 67.
PALMER (actor).....	Pág. 63.
PASCUAL FRUTOS, Luis.....	Pág. 72, 79, 141, 148, 150, 151, 155, 168, 171, 174.
PASTOR RUBIRA, José.....	Pág. 88.
<i>Paz y ventura o El que la busca, la encuentran</i> .....	Pág. 166.
PELLICER, Julio.....	Pág. 64, 146.
PEÑA, Pedro.....	Pág. 71, 75.
PEÑA, Ramón.....	Pág. 63, 71, 72, 73, 136.
PÉREZ CAPO, Felipe.....	Pág. 52, 126, 130, 149, 156, 162.
PÉREZ FERNÁNDEZ, Pedro.....	Pág. 45, 157, 163, 166.
PÉREZ GALDÓS, Benito.....	Pág. 39, 144.

PINILLOS (actriz).....	Pág. 73, 81.
PINÓS, Elvira.....	Pág. 53, 132.
<i>Por todo lo alto</i> .....	Pág. 56, 143, 167, 173.
PORTILLO (actor).....	Pág. 41.
POZAS, Blanca.....	Pág. 70.
POZUELO (LA).....	Pág. 63.
PRADO, Loreto.....	Pág. 68, 138.
PRIETO JIMÉNEZ, Diego.....	Pág. 88, 130, 162.
RAMIRO, Maria.....	Pág. 89.
Registro Civil de Alicante.....	Pág. 18, 20, 32, 37, 171.
RENOVALES, Juan G. ....	Pág. 74, 167.
RIERA (libretista).....	Pág. 88.
RODRÍGUEZ ARIAS (actor).....	Pág. 45, 126, 161.
ROGEL, José.....	Pág. 17, 38.
ROSSI, Carmen.....	Pág. 75.
RUFART, Carlos.....	Pág. 65, 75, 80, 141.
SAAVEDRA (actriz).....	Pág. 81.
SACO DEL VALLE Y FLORES, Arturo.....	Pág. 61, 158.
SÁENZ Y SÁENZ, Antonio.....	Pág. 44, 160.
SAINT – SÄENS, Camille.....	Pág. 45.
Salón Regio.....	Pág. 52, 53, 84, 130, 132, 144, 148, 150, 173.
SÁNCHEZ JIMÉNEZ, Antonia.....	Pág. 46, 50, 52, 53, 55, 63, 129, 132.
SANCHÍS, Gimeno.....	Pág. 77, 152.
SANTA CRUZ (actriz).....	Pág. 55.
SANTOJA CANTÓ, Miguel.....	Pág. 38.
SANZ, Carmen.....	Pág. 69.
SARDON (compositor).....	Pág. 72.
<i>Serafín el pinturero o Contra el querer no hay razones</i> .....	Pág. 30 – 33, 73 – 75, 167, 173.

- Serafina la rubiales o Una noche en el juzgao*..... Pág. 167.
- SEVERINI (actriz).....Pág. 59.
- SIRVENT, A.....Pág. 49, 135.
- SOBEJANO, Carmen.....Pág. 75, 140.
- Sociedad General de Autores y Editores.....Pág. 18, 19, 21, 29, 30, 43, 44, 46, 47, 50, 51, 57, 58, 62, 67, 70, 74, 80, 87, 125, 126, 129, 143, 145, 147, 148, 150, 153, 155, 157, 159, 161, 163, 167, 174, 175.
- SOTILLO (actor)..... Pág. 65, 149.
- Teatro Álvarez Quintero.....Pág. 68, 69, 84, 145.
- Teatro Apolo (Madrid)..... Pág. 20, 39, 45, 64, 65, 72, 78, 80, 84, 140, 146, 149, 155, 156, 159, 16, 163, 165, 167, 173.
- Teatro Barbieri (Madrid)..... Pág. 54, 60, 84, 88, 89, 135, 151.
- Teatro Cómico (Madrid).....Pág. 38, 39, 41 – 43, 45, 46, 48 – 50, 68, 69, 77, 79, 84, 126, 127 – 129, 138 – 140, 144, 145, 147, 149.
- Teatro de la Zarzuela (Madrid)..... Pág. 17, 20, 39, 56, 58, 59, 60, 72, 84, 134, 148, 164.
- Teatro Eslava (Madrid)..... Pág. 20, 38, 39, 41, 44, 47, 48 – 50, 52, 56, 60, 62, 65 – 67, 70 – 73, 84, 87, 127 – 130, 132, 133, 136 – 139, 142, 144 – 147, 150, 152 – 158, 160 – 165, 167, 168.
- Teatro Galileo (Madrid).....Pág. 75.
- Teatro Gran Vía (Madrid)..... Pág. 63.
- Teatro Martín (Madrid)..... Pág. 20, 39 – 41, 45, 55, 69, 70, 84, 133, 146, 148, 151, 152, 153, 156, 159, 161, 162, 165.
- Teatro Novedades (Madrid)..... Pág. 56, 67, 61 – 63, 82, 84, 134, 137, 147, 150, 154, 157, 158 – 160, 162, 166, 173.
- Teatro Polo de Benalúa (Alicante).....Pág. 37.
- Teatro Price (Madrid)..... Pág. 46.
- Teatro Principal de Alicante..... Pág. 21, 37.
- Teatro Real (Madrid)..... Pág. 16, 45.
- Teatro Reina Victoria (Madrid)..... Pág. 39, 75, 76, 78, 81, 82,

- 84, 141, 151, 152, 154, 156.
- Teatro Romea (Madrid).....Pág. 43, 52, 53, 84, 131,  
153, 158, 163, 173.
- THOUS ORTS, Maximiliano.....Pág. 45, 50, 51, 56, 57, 127,  
133, 145, 156, 174.
- Tierra llena*.....Pág. 88.
- TORRES DEL ÁLAMO, Ángel.....Pág. 41, 77, 138 – 140, 146,  
149, 152, 153, 160, 165, 167, 168.
- TRAIN (actriz)..... Pág. 46, 50, 127.
- TRUJILLO (actriz).....Pág. 46, 128, 129.
- Tupinamba*..... Pág. 48, 49, 168.
- ULIVERRI (actor)..... Pág. 70, 134.
- ULIVERRI (actriz)..... Pág. 45, 134.
- Universidad de Columbia..... Pág. 32.
- VALENTY, Rosa..... Pág. 75.
- VALVERDE, Joaquín (Quinito).....Pág. 20, 64, 65, 67 – 69,  
144, 145, 146, 148, 152, 153, 155, 157, 162, 163, 164, 174.
- VARELA, Luis..... Pág. 75.
- Varietés a domicilio*.....Pág.138, 168.
- VEBER.....Pág. 75, 152.
- VEGA RODRÍGUEZ, Ventura de la.....Pág. 68, 69, 89, 135, 153,  
164 – 166, 174.
- VERA (actor).....Pág. 49, 50.
- Vida de príncipe*.....Pág. 168.
- Vida Galante*..... Pág. 88.
- VIDAL (actriz).....Pág. 65.
- VIDEGAÍN, Salvador..... Pág. 59, 65.
- VILLAR (actriz).....Pág. 77.
- VILLAREAL, Juan.....Pág. 49.
- VIVES, Amadeo..... Pág. 45, 72.
- Ya no hay Pirineos*.....Pág. 138, 168.

ZAPATERO, Concha.....Pág. 62, 64, 69, 134, 137.



*El género chico olvidado: la figura el alicantino Luis Foglietti Alberola*